

Maksym Boiko

B I B L I O G R A P H Y  
OF  
U K R A I N I A N   B I B L I O G R A P H Y  
of the  
S T A T E   P E R I O D   A N D   D I A S P O R A  
1917-1980

Bloomington — Indiana — 1989

## ФРАГМЕНТАЛЬНИЙ ЗБІРНИК БІБЛІОГРАФІЙ

Мету цього видання коротко пояснююмо на дальших кількох сторінках, що зводиться до таких завдань:

1. Виявити силу бібліографічної праці українського інтелекту від 1917 до половини 1931 рр.
2. Зібрати все можливе першої і другої еміграцій на поселенях у західних країнах.

До першого розділу досить обширно зібрав С. Ю. Пеленський і видав п.з. "Бібліографія української бібліографії" (Львів, "Богословія", 1934, 200 колонок). На жаль, впору вона авторові не була доступна. Посередництво "Інтерлайбрері лон" забрав час від весни 1988 до весни 1989. Остаточно з'ясовано, що в бібліотеках на віддалі бібліографічних праць не позичають, радять замовити відбитку, найтанша коштувала 35 дол. Д-р. Павло Пундій набув для свого вжитку відбитку за 26 дол. і поділився з автором, але вже було запізно матеріал використати.

З мотивів стану здоров'я було конечним викінчити все зібране і забезпечити "афсетом". В квітні ц.р. почав переписуватися матеріал і складатися у рукопис для помноження в копії. Щасливо склалося, бо з огляду на кошти, збільшувати працю було зовсім недоцільно. Беручи до уваги, що бібліографія немає читача, тому вона в нас тільки архівним сковком.

Бібліографія С. Ю. Пеленського закінчена між 1932-1934 рр., а тут наявна реєструє продукцію діяспори до 1980 р., отже обидві бібліографії себе доповнюють.

Бібліографія Пеленського складена предметно розділами і підрозділами, ретроспективно і була рецензована Вол.Дорошенком у "Записках" НТШ. (т.І55, 1937, стор. 362-368). Наявна бібліографія зложена альфабетично після авторів, або самостійних титулів (заголовків), тому вона є лише реєстраційним матеріалом.

Блумінгтон, Індія  
1-го червня 1989.

Автор.

VOLHYNIAN BIBLIOGRAPHIC CENTER  
BLOOMINGTON, INDIANA.

---

Максим Бойко

"БІБЛІОГРАФІЯ УКРАЇНСЬКОЇ БІБЛІОГРАФІЇ"  
періоду державності і діаспори

1917-1980

---

BIBLIOGRAPHY OF UKRAINIAN BIBLIOGRAPHY  
of the  
State Period and Diaspora

Compiled and edited by Maksym Boyko  
Preface by Dr. Paul Pundy

ВИДАННЯ МЕДИЧНОГО АРХІВУ УЛТПА

Bloomington

1989

Indiana

# ОСЕРЕДОК БІБЛІОГРАФІЇ ВОЛИНІ

## УКРАЇНСЬКА НАЦІОНАЛЬНА БІБЛІОГРАФІЯ

Ч. 3

Найпотрібніші для життя людини "іжа", "одіж" і "житло", додаймо до того й "слово", яким жива людська істота може висловити свої потреби, почування і вимагати від інших повної свободи на вільне життя. В цьому ми відкриваємо змислову особисту власність рідне розділене на всіх членів народу - національне. Отже, можна говорити про національну історію, літературу, культуру та іншу малу частку - бібліографію.

Першим теоретиком національної бібліографії уважають Міхаеля Деніса, бібліотекара австрійської пісареви Marii Teresii, виложені в його праці "Denis, Michael. Einteilung in die Bucherkunde: 1. Bibliographie. 2. Literaturgeschicht. Wien, Tratter, 1777-1779, 2 v. При кінці XVIII ст. французький бібліограф значно підсилив національну бібліографію своєю працею Debore, G.F. Bibliographie instructive... Paris, 1763-68, 7 v. Мабуть, поняття цього роду бібліографії перейшло до сусідньої Німеччини, а згодом до Англії, де Courtney, W.P. Register on National Bibliography... London, A.Couston, 1905-1912, 3 v., цей термін ясно і недвозначно. Це патріотичне найменування переплило океан до Америки. Conover, H.F. like a compiler introduced "Current National Bibliography. Washington, 1955.

Ще дотепер немає повного і вірного визначення "національна бібліографія". Народи з мотивів історичних, територіальних, мовних тощо, по різному інтерпретують, а головно з мотивів власних потреб кладуть основи під це визначення. В деяких країнах відограють роль і політичні узасаднення. У Варшаві 19-22 вересня, 1957 р. відбулася бібліографічна конференція "соціалістичного бльоку", яку також названо "міжнародною", якої учасники по своему висловилися на цю тему. Нам невідомо, чи був на цій конференції представник від України, але тому, що наша батьківщина у сфері впливів "соц-реалізму" - наводимо голоси учасників, а саме:

- Представник Східної Німеччини читав доповідь "Види та оформлення загальної національної бібліографії Німеччини", даючи ретроспективний огляд.
- Представник Чехії в перекладі сказав дослівно: "Треба брати все що друкувалося в нас, все що видане нами і все, що говорить про нас".
- Представник Югославії зробив бібліографічний огляд по національних республіках: Сербія, Хорватія, Словенія, Боснія і Герцеговіна і Чорногора.
- Болгарія і Мадярщина придержувалися територіального принципу.
- Варшавська "польоніка" реєструє всі публікації видані на терені Польщі, польських авторів в інших країнах і всі видання польською мовою без огляду на місце їх публікування, а також іншомовні друки, що захоплюють Польщу.
- Росіяни ставлять "Советская бібліография", а коли мова про національну, вони утотожнюють з "Государственою бібліографією".

Після нарад було ухвалено: "Міжнародна Бібліографічна Конференція" стверджує різницю поглядів у справі "національної бібліографії", уважає наразі неможливим до погодження" (Журнал "Советская бібліография", ч. 49, 1958, ст. 84).

VOLHYNIAN BIBLIOGRAPHIC CENTER

Ukrainian National Bibliography

No. 3.

## ФЕНОМЕН КНИГИ ВИЯВЛЯЄ БІБЛІОГРАФІЯ

Бібліографія бібліографій, - це міжнародній засіб культурного спілкування та одночасно інформація про "чудо-книгу" у нас і також що мають цінного інші народи. Цей другого ступеня реєстр має свою довгу історію від зародження самого терміну до самого його здійснення. Першу працю почав Філіппе Лаббе (Phylibre Labbe, 1607-1667) опублікувава "Бібліотека бібліотек..." (Париж 1664). Це був список кількох бібліографічних праць, виданий анонімово. В 1686 р. французький кальвініст Антуан Тесіє склав каталог авторів, що описали свої праці, що був виданий у Женеві. Після цього прийшла майже столітня перерва, цей рід бібліографій наново зрушив француз Габріель Пеньо (Gabriel Peignot, 1767-1849) п.н. "Репертуар особливих і повчаючих бібліографій". Поруч гуманістичних бібліографій на початку XIX ст. почали розвиватися різні списки стисдих наук. Зрост освіти вимагав нових помічних довідників, які приготовляли бібліографи, історики, літератори, навіть аматори.

Співучасне нам видання склав Bessterman, Th. A World Bibliography of Bibliographies. London, University Oxford, 1939-1940, 2 vols. Це довідник міжнародного засягу, виказує приблизно усі головні бібліографії та помічні довідники, що їх ініціатор, редактори і видавничий персонал могли здобути серед публікацій інших народів. Третє видання названого твору (Женева, 1955-1956) виказувало 63.776 назв.

Щоб мати цілісний образ про цей рід бібліографій, спершу необхідно мати реєстраційну службу, що стежить за того роду друками різних мов світу. На українських землях тягло реєстрації усього публікованого під кількома займаншинами не було. Державна реєстрація в Росії була заведена 1837 р., що охоплювала народи російської імперії до 1914 р., вона велася у "Журналъ Министерства Народного Просвещенія", головно в розділі "Указатель книгъ выходящихъ изъ печати". Опісля була перерва, поточну реєстрацію перебрала Петербурзька Публична Бібліотека, що видавала "Книжный Вѣстникъ". Від 1869 р., ніби офіційну реєстрацію відновила газета "Правительственный Вѣсникъ". Дещо пізніше облік друкованого вів журнал "Указатель по дѣламъ печати". Після народних рухів в імперії 1907 р., у місяці липні почала виходити "Книжная Лѣтопись", що реєструвала публіковане до 1917 р.

На українськім заході в межах Австро-Угорщини, державну бібліографічну роботу почав вести окремий відділ Allgemeine Bibliographie fur das Kaiserthum Österreichу тижневику Österreichische Blätter für Literatur und Kunst додаток до Österreichisch-Kaiserlichen Wiener-Zeitung. Між 1853-1859 рр. додатково реєстрацію в деяких роках вів журнал особливого призначення Bibliographische Central-Organ des Österreichischen Kaiserstaats herausgegeben im hohen Auftrag des K.K. Ministerium der Innern. У 1860-1922 рр. реєстрацію на згаданім терені перебрала Спілка Книговидавців Австро-Угорщини, друки виказувала в Österreichisch-Hungarische Buchhändler-Correspondenz.

Реєстрацію важніших друків вів також "Літературно-Науковий Вісник", що в 1898-1906 рр. виходив у Львові, 1907-1914 і 1917-1919 рр. у Києві, а потім знову у Львові, 1922-1932. Розділи рецензій та оглядів називалися по різному, як "Бібліографія", "Хроніка і бібліографія", від 1906 р. "Надіслані книжки до редакції".

За міжвоєнної Польщі (1921-1939) почавши від 1929 р. реєстрацію усіх видань включно з українськими, переводило урядове видання під назвою: *Urzedowy wykaz druków wydawanych w Rzeczypospolitej Polskiej, 1929-1939, Warszawa, Biblioteka Narodowa. Kwartalnik wydawany przez Ministerstwo Waznai Religijnych i Oswiecenia Publicznego.*

Наладнувалася реєстрація друків в українській державі 1917-1920 рр., але рухомі військові фронти унеможливлювали працю. Першу реєстрацію почав вести журнал "Книгар" (1917-1920), опісля "Голос друку" (1921), за советської влади "Книга" (1923-24), то знову "Нова книга" (1924-25). Найдовше існував "Літопис українського друку" (1924-30). Отісля у 1934 р. появився "Літопис друку" без прикметника "український", що вказувало на зміну політичної лінії нової влади. Книжкова Палата у Харкові видавала різні "булетені" і до 1946 р. не було поважного книжкового періодичного видання.

Після закінчення Другої світової війни, силою вимоги часу почали появлятися, переважно, тематичні довідники і покажчики, але десь після 1975 р. насипло обмеження друкарського паперу, або приділялися низької якості його. Здогадуються, що в цьому була прихованна "неписана цензура" у відношенні до українських матеріалів.

Усе вищесказане наглядно ілюструє, що бібліографія та книга взагалі не може розвиватися без державної опіки та належної реєстрації. В цьому може допомагати мережа власних журналів, часописів і збірників під умовою освічених редакторів, що розуміють вагу друків. Незважаючи на всякі перешкоди у минулому та сучасному праця рідномовної бібліографії не сміє припинятися. Треба робити все можливе складати списки друкованого навіть з прогалинами, які в майбутнім доповнять наші послідовники. Маючи під руками "недокладне" можна його виправити, або використати як матеріал, але немаючи "нічого" годі починати "шось".

У нас на еміграції, або на місцях нашого поселення назріла потреба впорядкувати усього друкованого, або бодай публікованого за еміграційного періоду 1945-1980 рр. по всіх закутках нашої діяспори. Першу спробу на рідних землях зробив Євген Юлій Пеленський, склавши "Бібліографія української бібліографії" (Львів, 1932, 200 колонок, Бібліотека "Дзвонів", ч. 4). У названім виданні подано коло 2000 сучільних праць, збірників, памфлетів, журналів і статей тривалої вартості, тощо.

Сучасна "перестройка" на наших землях заставила нас передумати намічені попередньо плани, чи складати "бібліографію бібліографій" материка і діяспори, чи лише самої тільки діяспори. Усі бібліографічні праці складені в "соц-реалізмі" грішать надмірним "панагіризмом" правлячій владі, напр. "50-ть років рядинської влади; бібліографічний покажчик". Згодом "гласність" розкриває, що в цім періоді було знищено мільйони мирного населення. Такі бібліографічні списки категорично треба відкинути. Такі познаки носить майже вся "радянська історична бібліографія". (Очевидно, тільки "советського" періоду).

Закінчивши "Нариси до історії української бібліографії", 1988, 225 ст. та "Українська бібліографія материка і діяспори", 1989, 230 ст., пильна потреба вимагає від Максима Бойка скласти "Бібліографія бібліографій української діяспори, 1945-1980 рр.". В такій праці треба взяти до уваги бібліографію українського інтелекту української держави, 1917 до II розгрому у червні, 1931 р. Причому діяспора не повинна обмежуватися до років, а слід брати ретроспективно, як тільки позволяють матеріали

Д-р. Павло Пундій  
Директор Архіву УЛТІА

## З м і с т

Пересправи про національну бібліографію .....	2
Феномен книги виявляє бібліографія - передмова д-ра П.Пундія .....	3
Визначення поняття тричі-ступневих бібліографій .....	6
Бібліографічна традиція в Україні .....	7
Підбір бібліографічних матеріалів до цього збірника .....	9
С к о р о ч н и я .....	11

### ЧАСТИНА ПЕРША - рідномовна:

Альфабетичний склад імен авторів, або титулів друків .....	12-114
--	--------

### MULTILINGUAL SECOND PART.

Bibliographic Ukrainianica in the foreign languages .....	115-145
---	---------

#### Ukrainica in large world library catalogs:

I.Individual authors and bibliographical guides of various societies .....	146
II.University, college and institutional collections ....	149
III.National libraries of the world scope .....	155

What we talking about in this book: Summary .....	159
---	-----

Показчик імен в тексті .....	161
------------------------------	-----

Кінцевий числовий огляд .....	165
-------------------------------	-----

-----

## ВИЗНАЧЕННЯ ПОНЯТТЯ ТРИЧІ-СТУПНЕВИХ БІБЛІОГРАФІЙ

Бібліографічні праці характерні накопиченням переліку імен і титулів різних праць - мають ознаки "сухого" матеріалу. Насувається питання: як зашківати пересічного читача наблизитися до списків, що називають книги-книг, себто реєструють надбання людського інтелекту, щоб він постійно відсвіжувався минулими набутками та сприяв розвиткові їх у майбутньому. Тому ми ввели на вступі докладніше вяснення про підготовку матеріалу до "бібліографії бібліографій" та мету і завдання такої публікації.

Народ у власній державі більшістю з допомогою центральної бібліотеки веде реєстрацію усього друкованого на даній території. Будучи під чужою владою він цього робити неможе. В цьому його може виручити здоровий зруб еміграції, як бібліографічними списками по окремих ділянках материка. З цього матеріалу складають першо- другі- і трето-ступневі бібліографії бібліографій. До другого ступеня підбираються ось такі покажчики і довідники:

- Бібліографічні праці книжкової і памфлетної форми.
- Бібліографічні покажчики публіковані в журналах і часописах.
- Бібліографічні огляди історії, літератури, культури, фольклору тощо.
- Показчики статей в журналах, збірниках і часописах.
- Збірники рецензій, рефератів та взагалі всього, що обговорює "бібліо".
- Прикладні, або внутрік книжні списки літератури.
- Реєстри одноаркушевих, або дрібних друків.

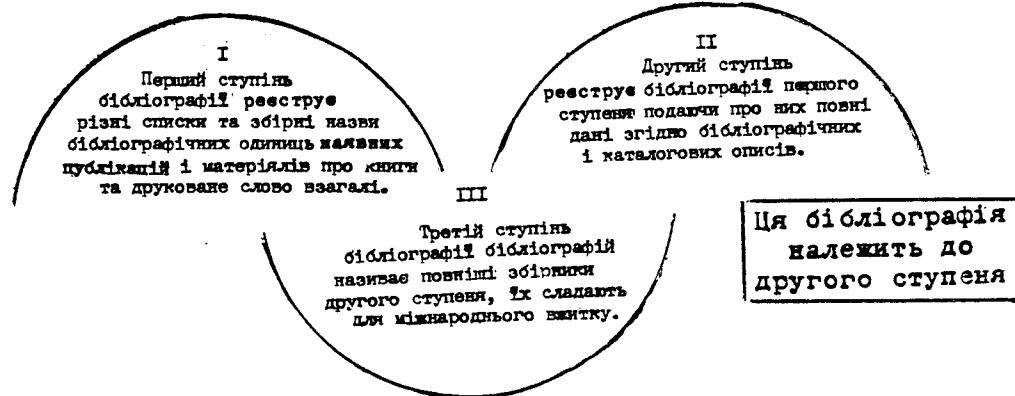
Крім вищезазначених основних матеріалів до бібліографій входять допомічні довідники, що розкривають повноту імен, уточнюють дати, місцевості, тощо:

- Енциклопедії й біо-бібліографічні словники.
- Різного роду друковані каталоги.
- Словники псевдонімів, анонімів і криптонімів.
- Різні довідники сусідніх народів до яких у нас особливий інтерес.

Фахова бібліографічна праця вимагає докладних книжкових описів, яких тільки можна здобути. Під менші зрозумілими заголовками книг іноді додаються анотації, або т.зв. "довідкового апарату". Більшістю копіюється вже публікований матеріал в якому чимало буває недоказностей.

У наш час бібліографія бібліографій почала брати до уваги т.зв. "малі друки", одноаркушівки відбивані на "зіраксах", фотостатах, на матрицах тощо. Таких друків прибуває щораз більше.

Щоб мати повнішу уяву про одно-двох і трьох-ступневі бібліографії, нижче наводимо схему з поданими описами і як вони між собою зазублюються.



## БІБЛІОГРАФІЧНА ТРАДИЦІЯ В УКРАЇНІ<sup>11</sup>

Друкарська, книгооформлення і бібліографічна традиція в Україні запозичувалася із заходу на це вказує, нап. в друкарстві сама термінологія: на Москвщині писуть бумага, печать, в Україні - папір (пейпер), друк (друк, нім.). За належне оформлення книги давав Острозький Гурток Вчених при Острозькій Академії, де вперше в Чиганці 1578 р. був впроваджений грецький текст паралельно з церковнослов'янським. Там же були виконані ковані і ливарні прикраси, що густо застосовувалися в Острозькій Біблії (1580-81) та інших виданнях. Відновлено два поетичні твори, перші в Україні "Хронологія Римші" (1580) та "Ламент дому Острозьких" (1603). Тут же в острозькій друкарні був виданий у 1580 р. перший покажчик індивідуального автора на Сході Європи до Нового Заповіту (1580). Для української фонетики в Острозі створено "двокрапковане І", якого до того часу не було. В грамитиці 1578 р. (?), при кінці був поміщений Мовний трактат монаха Храбра в обороні церковнослов'янської мови, з вимогою бути на рівні: гебреї, греки і латини. Також вперше заведено сторінкування друкованих аркушів. На Західній Україні була видана королева українських книг - Острозька Біблія, перша серед слов'янських народів і перша на Сході Європи. Жодна з тодішніх країн не була в силі видати такої коштовної книги. Тут же прославили перших Отців Церкви Василія Великого та Івана Золотоустого - окремими виданнями.

Бібліографічна традиція в Україні починається від Княжих Часів, від "Ізборник Святослава" (Київ, 1073). Книга була переписана для князя у Києві, "скрайбериом" монахом Іваном, у ній три бібліографічні статті а саме:

1073:

- a) "Отъ апостолскихъ уставовъ". В ній називаються апокрифічні книги заборонені читати. Складач поручає "Книги Царств" зо Старого Заповіту і додає: "Аще ли и песнь хощеше, то имеше псалмосы". "Аще ли хитростными и творетвены, то имеша пророка Иова и Предтечникъ, въ нихъ же всякая твари и ухищрения, большу пользу уму обрещати".
- b) "Слово Ioannia «Дамаскина» о върочитныхъ книгахъ". В цій статті перечисляється 20 книг Старого і 10 Нового Заповітів, кажучи, що книги ... "добры суть и липотны". Це поручаюча, або рекомендована бібліографія для побожного і релігійного читання.
- c) "Богословца отъ словес", найповніша бібліографічна стаття, припускається, що вона подає, мабуть, усю тодішню літературу відому в княжій державі.
  1. Книги "истинны", або "каноничні", Старого Заповіту 47 книг; Нового Заповіту 20 книг.
  2. Заборонені книги, або "отреченні", "сокровенні" після тодішнього розуміння книги "ложні". Таких книг нараховано 23

1579: Інвентар Львівського Унуфріївського монастиря

1580: Перша бібліографія на Сході Європи індивідуального автора Тимофея Михайловича "Книжка собраніє вешей нужнейшихъ..." Остріг, 1580, 52 ст.

1580: Каталогъ албо реестръ всѣхъ книгъ Ioanna Златоустого в "Новый Маргаритъ" кн. А.М.Курбського, коло 1580 р.

1601-1686: Бібліотечна бібліографія Львівського Братства за роки 1601, 1615, 1919, 1637 і 1688.

- 1619-1622: Копистенський, З. "Паленодія". Альфавітний каталог після авторів і назов їх писань. Київ. (12)
- 1625: "Каталогъ псалмовъ" Павла Домнів Лютковича Телиші в його Псалтирі. (14) Четвертня.
- 1629: Петро Могила, "Номоканон", рекомендований список літератури. Київ. (15)
- 1798: М.Максимович. "Книжная старина Южнорусская". Ретросп.бібліографія. (38)
- 1840: Іван Вагилевич, "Обозрение словесности" - початок історії укр.літератури на українськім заході. (69)
- 1842: Книгокаталог музичних творів Розалії Гельм. Харків. (73)
- 1860: Покажчики до українського фольклору. Харків. (115)
- 1861: "Сковорода, український діятель XVIII вѣка", Г.Данилевського. (124) Перша персональна бібліографія. (Журнал "Основа", 1861?).
- 1869: Т-во "Січ" у Львові видало Молитовник народньою мовою. (148)
- 1873: "Указатель русской литературы по математикѣ", виданий у Києві. (159) Перша галузева бібліографія в російській імперії.
- 1873: Огляд літератури по цукроварстві. Перша цього роду бібліографія. (160)
- 1876: Картографічна бібліографія в Україні. Одеса. (173)
- 1878: Покажчик краєзнавчої літератури. Київ. (184)
- 1879: Правничча бібліографія. Київ. (188)
- 1880: Початки регіональних студій. Харків. (189)
- 1882: Бібліографічні списки образотворчого мистецтва. Харків. (201)
- 1883: Організація студій фольклору. Львів. (216)
- 1883: Застосування "персональних гнізд" у бібліографії. Київ. (210)
- 1885: Бібліографія філосовської літератури. Київ. (240)
- 1888: Бібліографія образотворчої спадщини Т.Шевченка. Київ. (271)
- 1891: Історична бібліографія в Україні. Київ. (294)
- 1893: Каталог предметів старовини. Київ. (311)
- 1893: Покажчик української модерної літератури. Київ. (313)
- 1894: "Записки" НТШ почали містити українознавчу літературу. Львів. (356)
- 1894: В.Доманицький у всоїм огляді літератури замість "малороссійскої" написав "української". Київ. (343)
- 1898: Систематичний каталог журналльних статей. Сифиропіль. (342)
- 1899: Математична бібліографія на українськім заході. НТШ, Львів. (352). +)  
Подані зразки перших бібліографічних праць не преденують на вичерпність.  
В майбутнім цей список напевно буде доповнений новими знахідками.

До цього періоду належать урядові заборони друкувати книги українською мовою, перший "указ російського синоду" з 1721 р., що затримав рідномовні друки майже на півтора століття, а потім таємний циркуляр міністра внутрішніх справ Росії П.Валуєва 1863 р., то знову "Емський указ" з 1876 р. відомий також як "указ Юзефовича".

+ ) Числа в дужках відсилають до праці: Бойко, М. Репертуар української бібліографії. Блумінгтон, Індіяна, 1982.

## ПІДБІР БІБЛІОГРАФІЧНИХ МАТЕРІЯЛІВ ДО ЦЬОГО ЗБІРНИКА

Українська бібліографія бібліографій повинна бути одна соборна і повна. Але поділ поглядів, на материкові примусовий, а в діяспорі свободний протягом десятків років, привело до різної вартості бібліографічних праць. На материкові підпорядковано бібліографію комуністичній партії з великою дозою пропаганди, що привело до різного розуміння служби самої бібліографії. Вільмімо економічну діянку, що варті численні довідники і бібліографічні списки літератури, коли в країні не стає основ-існування - хліба.

Бібліографії історії зовсім немає, є лише "радянський період". Мовна бібліографія привела до занепаду мови народу, бібліографія літератури примушена віднотовувати твори "соціалістичного реалізму". В бібліографіях геніїв народу дошкується антирелігійних мотивів без сказання на глибокі думки пошани святошів церкви. В таких умовах цю діянку культури - бібліографію за стала "перестройка", що почалася умовно в 1985 р., а "гласність" натхнула населення України опімнутися за власну культурну свободу.

У складача цієї праці не було іншого виходу, як обмежити підбірку матеріалів до бібліографії бібліографій, впершу чергу до державності України, 1917-1920 рр. та продовжити до кінця творчого періоду українського інтелекту 1931 р., половини че р в н я, коли вільну українську бібліографію ліквідовано, а на ці місце заведено "марксо-ленінську". Таким чином наша селекція матеріалів обмежилася до:

1. Період української державності 1917-1920 рр. і бібліографічна продукція діячів української культури до половини 1931 р.
2. Бібліографічні випрацювання емігрантів-втікачів, переселенців та західних українських земель, як Буковина, Волинь, Закарпаття, Полісся і Холмщина поза впливами комунізму, 1917-1980 рр.
3. Бібліографічні матеріали складені після 1945 р. учасниками Великого Ісходу з рідних земель, як також представниками західних народів з мотивів культурних, професійних, дослідження тощо, найчастіше спонуками еміграції, як напр. проф. Олександр Неприцький-Грановський.
4. До цього збірника ми включили назви складені ще перед 1917 р., публіковані усюди, навіть в б. Російській імперії (потім СССР), цих кілька назв захоплюють 1914 р., саме період, коли цензурні гальма почали втрачати свою силу.

Ми цією бібліографічною спробою не хочемо зневажувати наших братів, що в складних умовах ширі патріоти видали кілька цінних праць як: "Українські письменники; біо-бібліографічний словник ..." (Київ, 1960-65, 5 т.), або "Українські літературні альманахи і збірники XIX і XX ст." (Київ, 1967, 300 с.). Але до половини друкованої бібліографічної продукції можна мати поважні застереження. Сподіваємося, що сучасний розвиток подій в Україні та в довколишньому обширі змінять попередні контрольні норми і свободна думка зможе бути вільною від сторонніх впливів.

Кожна ділянка людського знання повинна мати для свого розвитку свободні умовини складання в рукопис, а потім впорядкування до друку. На замовлення виготовляють і виробляють речі щоденного вжитку, але умова творчість є виявом змислових процесів людини і вона ніким не змінена повинна досягати читача. Тільки вільна критика повинна вносити свої корективи. Організація, партія, чи державна влада не повинні наказувати як автор має писати.

Складаючи це зібрання ми пильно осте жували десятки "совєтських" бібліографічних творів складених після 1931 р. Наш перелік виявив, що певна частина складених бібліографій в сучасній Україні мають великі прогалини належної інформації, яку вони мали подавати. Наше критичне наставлення привело до своєрідного впорядкування матеріалів, проте буде мова нижче.

На доказ цього беремо до уваги бібліографії Шевченкознавства і Франко-знавства в яких часто-густо складачі дошукуються атеїстичних висловів і невірно їх інтерпретують, але поруч того ніколи не цитують вислови згаданих поетів складених в ім'я Боже. Коли складачі мовних бібліографій пропонують "злиття мов", літератори інтернаціональних літератур з метою виховати "совєтську людину", ясно, такі бібліографії розминаються зо своїм призначенням.

Головний стрижень української бібліографії генерувався за періоду української державності, почавши ще за Першої світової війни, відколи цензура почала слабнути. Винесена з рідних земель бібліографія до Чехо-Словаччини згодом дісталася назву "діяспори" і продовжується до сьогодні.

Перед нами стоїть завдання виявити спільні елементи національної бібліографії України від 1917 р., можливо до 1980 і знайти спільну тотожність нерозривного процесу державного материка і примусової діяспори. Напрямні підбору потрібного нам бібліографічного матеріалу зводимо до таких заключних точок:

В осені 1988 р. склалася в Києві Археографічна Комісія, що поставила також своїм завданням рушити бібліографічну ділянку. Автор цієї праці перевісувався з покійним Ф. Максименком, бібліографом Львівського університету. Він просив прислати йому відбитки з оригінальних каталогових карток моєї регіональної бібліографії та всього, що було опрацьоване. Картки дійшли до адресата як бібліотечна інформація. В архіві Максименка впорядчик знайшов звіток згаданих карток, що були передані до названої Археографічної Комісії. Звідтам мене повідомлено прислати дарового примірника "Покажчик до Записок Наукового Т-ва ім. Шевченка", що було зроблено. Від висилки примірника минуло три місяці й нема жодного повідомлення. Це вказує, що "гласність" до другів не відноситься, ними дальше завідує КГБ.

Автор цього зібрання ще раз напоминає, що бібліографічні списки складені на рідних землях за часу "співживуття України з Москвою" повинні бути пильно перевірені, кращі твори віднести до національного бібліографічного кодексу, а меншевартиє включити до особливого реєстру, як документ втручання зовнішніх сил у працю авторів.

Нагадуємо ще раз, що при найкращій організації праці, усіх потрібних матеріалів зібрати годі, тому і наш список не є повний, але він приблизний, а головно сміливий початок фрагментальної бібліографії нашої діяспори.

## С К О Р О Ч Е Н Н Я

- АК-УАН - Археографічна Комісія Української Академії Наук (Київ).
- АН УРСР - Академія Наук Української Радянської Соціалістичної Республіки.
- АНУМ - Асоціація Незалежних Українських Мистців.
- В-во - Видавництво.
- ВКБС - Всеукраїнський Видавничий Кооперативний Союз.
- ВУАІ - Всеукраїнська Асоціація Інженерів.
- ВУАН - Всеукраїнська Академія Наук.
- В(у)БУ - Всеукраїнська Бібліотека України = ВВУ
- ЕУ - Енциклопедія Українознавства.
- ЗДА - З'єднані Держави Америки (див. США)
- Інд. - Індіяна - стейт Америки.
- К-НШ - Канадійське НШ.
- КІУС - Канадійський Інститут Українських Студій.
- КУС - Культура Українського Слова - серія:
- НДТУТ - Науково-дослідче Т-во Української Термінології.
- НШ - Наукове Товариство ім. Шевченка.
- ОБВ - Осередок Бібліографії Волині.
- ПАН - Польська Академія Наук.
- СПб., - Санкт Петербург (тепер Ленінград).
- ССРС - Союз Советських Соціалістических Республік.
- СУФІН - Союз Українських Філантрітів і Нумізматиків.
- США - Сполучені Штати Америки (див. ЗДА).
- ТУБА - Т-во Українських Бібліотекарів Америки (тепер УТБА).
- УАН - Українська Академія Наук.
- УАПЦ - Українська Автокефальна Православна Церква.
- УБДЦ - Український Бібліографічно-Довідковий Центр (Чікаго).
- УВАН - Українська Вільна Академія Наук.
- УГА - Українська Господарська Академія.
- УДВ - Українське Державне Видавництво.
- УМА - Український Музей-Архів. (Клівеленд).
- УММАН - Українська Могилянсько-Мазепинська Академія Наук.
- УНБ - Українська Національна Бібліографія.
- УНІК - Український Науковий Інститут Книгознавства.
- УНС - Український Народний Союз.
- УПА - Українська Повстанська Армія.
- УПС - Українське Православне Слово.
- УРСР - Українська Радянська Соціалістична Республіка.
- УСС - Українські Січові Стрільці.
- УТГІ - Український Технічно-Господарський Інститут.
- УТПК - Українське Т-во Прихильників Книги.
- УФБ - Українська Філантрістична Бібліотека.
- ЦПУЕН - Центральне Представництво Української Еміграції Німеччини.
- ЧСВВ - Чин Святого Василія Великого.
- ЧСР - Чехо-Словачька Республіка.
- HURI - Harvard Ukrainian Research Institute.
- PSU - Pennsylvania State University.
- UAAS - Ukrainian Academy of Arts and Sciences = UVAN
- USSR - Ukrainian (Union) Soviet Socialistic Republic.
- UVAN - See UAAS

АЛФАБЕТНИЙ СКЛАД ІМЕН АВТОРІВ, АБО ТИТУЛИ ДРУКІВ  
Authors' names or issue titles in alphabetical order

Частина перша - рідномовна

First part in Ukrainian

БІБЛІОГРАФІЯ БІБЛІОГРАФІЙ

Реєструємо монографії, брушури, розвідки, огляди і статті з ділянок друкарства, бібліології, бібліотекарства, бібліографії, палеографії, сумежних і допоміжних ділянок книгознавства. Бібліографознавство (теорія) частково заторкнені Ю. Меженком, М. Ясинським і Сергієм Масловим.

Описи творів подаємо під авторами, або титулами самостійних праць (перші слова великими літерами). Матеріали подібних праць розкладають після предметів, але автор поставив перед собою інше завдання: виявити бібліографічну продукцію періоду української державності від 1917 р. (місцями беремо до уваги й раніші праці), випромовлення складені на Українськім Заході та починання Великого Ісходу із рідних земель 1941 р., продукцію української діаспори та виникнення працю приятелів-чужинців до 1980 р. (деякі назви виходять поза ту дату).

У подібних працях виказують джерела використаної літератури, але складач робив вибірку з каталогових карток довгі роки, доповнював їх виписками з часописів, журналів збірників тощо. "Бібліографію бібліографій", Е.Ю. Пеленського (Львів, 1934, 200 стор.) годі випозичити від університетських бібліотек, яких дотепер нараховано чотири примірники в ЗСА. \*)

A

А.В.

Матеріали архіву Імператорського Російського Географічного Т-ва з українознавства; матеріали і замітки. "Україна", науковий трьохмісячник. Київ, 1914, кн. ІУ, ст. 70-78.

АБРАМОВ, И.

Памяти забутого краєведа «А.С.Афанасьева-Чужинского» "Краеведение", Ленинград, 1926, ч.2, ст.263-64.

АДРЕСИ УКРАЇНСЬКИХ ЧАСОПИСІВ. Календар "Українського Голосу" на 1932 рік. Вінниця, 1932, ст. 263-64.

\*) Бібліотеки не позичають цього роду матеріалів, а поручають робити досить коштовну відбитку.

**АЙЗЕНШТОК, І.**

Додаток до "Покажчика неперіодичних видань по українознавству за 1914-1917..." "Наше минуле", Київ, 1918, ч. 3, ст. 187-189.

- Доповнення до покажчика літератури про Г.Ф.Квітку та його твори. "Записки іст.-філол.відділу УАН, 1919, кн. 1, ст. 138-144. (Доповнення склав Бажанов, Н.М. "Г.Ф.Квітка..." "Ізвестія от.рус.яз. и слов", 1910, т. 15)
- Книгозбірня Т. Шевченка; опис книг принадлежащих Т.Г. Шевченко. "Червоний шлях". Харків, 1923, ч.8, ст.234.

**АКАДЕМІЯ НАУК УРСР.Бібліографічна Комісія  
Українська бібліографія у Києві, 1928-1929. Київ,  
1929, 3 т.**

**АНДРІЄВСЬКИЙ, ОЛЕКСАНДЕР**

Бібліографія літератури з українського фольклору.  
Київ, Всеукраїнська Академія Наук, Етнографічно-  
Фольклорна Комісія, 1930, т. 17, 821 ст.

- До історії видання "Литературы украинского Фольклору Б.Д.Грінченка". "Етнографічний Вісник", 1926, ч.2, ст. 131-135; ч.4, ст. 135-141
- Літературні твори А.А.Андрієвського. "Труды Вятского Научно-Исслед. Института Краеведения". Вятка, 1925, Т.1, ст. 82-84

**АНДРУСИШИН, К. Г.**

Українсько-англійський словник = Ukrainian-English dictionary. Comp. by C.H.Andrusyshin and J.N.Krett, assisted by Helen Virginia Andrusyshyn. Saskatoon, University of Saskatchewan, 1955, 1163 p.

**АНДРУСЯК, МИКОЛА (Andrusiak, Mykola \*)**

Післявоєнна історіографія української книги. "Українська книга", Львів, 1937, ч.1, ст.25-30

**АНДРУХОВИЧ, АМВРОЗІЙ**

"Іллірійська" друкарня і Осип Курпбека, 1770-1792 та ін зв'язки з угорською і галицькою землею. (Причинок до історії друкарства кирилицею у Відні). "Записки" НТШ, т.150, 1929, ст. 109-112.

**АНТОНОВИЧ, ДМИТРО (Antonowitsch, Dmytro \*)**

Автори, друкарі й меценати. "Українська культура", Мюнхен, УТГГ, 1988, ст. 113-131. Передрук із студійного курсу УТГГ в Подебрадах, 1940.

- Книжка О.Кесіля про К.Соленика. "Книголюб", Прага, 1930, ч.4, ст. 216-228. (Карло Соленик, артист, 1811-1851).

\* ) Наймення подані латинкою відсилають до другої чужомовної частини.

- Культ Нарбута і мистецтво нової української книги.  
(Скорочений реферат читаний на засідання УТПК 3.2.27)  
"Книголюб", 1927, ч.1, ст. 22-25.
- Маловідома українська книжка видана 1833. "Книголюб",  
Прага, 1929, ч.3-4, ст. 1-6.  
Мова про "Козак стихотворець: актеръ на родинѣ",  
опера-водевиль. СПб., Тип. Императорскихъ театрловъ  
1822.
- Мистецтво української книги: "Українська культура".  
Мюнхен, УТГІ, 1988, ст. 132-152.  
Передрук зо студійного курсу УТГІ, 1940.
- Українська книга: книга рукописна. "Українська культура".  
Мюнхен, 1988, ст. 91-98.  
Передрук зо студійного курсу УТГІ, 1940
- Чергове завдання дослідників української гравюри.  
"Книголюб", 1928, ч.3-4, ст. 1-6.

**АНТОНОВИЧ РУДНИЦЬКА, МАРИНА.**

Олекса Стефанович. Вінніпег, УВАН, 1971, 20 ст.  
(УВАН: Серія літератури, ч. 11)

- Франкіяна в американських і канадійських бібліотеках.  
Вінніпег, Фундація Шевченка, 1957, 32 ст.

**АРИСТОВ, Ф.Ф.**

Карпато-руssская библіографія. Львів, 1930, 26 ст.

**АРХІВ Запорозької Січі (1713-1777)** Київ, 1931, 168 ст.

**АРХІВНА СПРАВА.** "Книголюб", Прага, 1930, кн.3, ст.203-204

**АРХІВНА СПРАВА.** Харків, Центральне Урхівне Управління  
УРСР, 1926-1931. (Кн.1, 1926, усього видано 21 чисел.  
Після кн.6 - фузія з журналом "Бюлєтень" і переназвано  
на "Радянський архів".

"Архівно-музейний вісник", Українського національного архіву,  
музею і бібліотеки. Детройт, Мичиген, 1965-1977.  
Шорічник: Праці, довідки, звіти. Ред. Р. Дацко  
Титули публікацій часто мінялися.

# Б

**БАБІЙ, ОЛЕКСА**

Літературні журнали 1922-1923. "Літературно-науковий  
вісник", 1923, кн. 7, ст. 271-276

**БАГАЛІЙ ДМИТРО**

Бібліографічний покажчик розвідок про Сковороду «за  
1806-1923». В кн.: Багалій Д.І. Українсь-

кий мандрівний філосов Гр.Сав.Сковорода. Харків, ДВУ, 1926, ст. 377-393.

- Нарис української історіографії. Т.1: Літописи. Вип.1. Київ УАН, 1923, 138 ст.; Т.1: Джерелознавство. Вип. 2, Там же, 1925, 108 ст.
- Нові джерела про Кирило-Методієвське Братство. "Наше минуле". Київ, 1918, ч.2, ст. 171-179
- Олександра Яковлевна Єфименко. Оцінка її наукових праць. "Записки" істор.-філолог. Відділу УАН. Кн.І. Київ, 1919, ст. 104-113.

#### БАГРІЙ, А (Олександер Васильович)

Библиографические справки в дополнении к книге М.Яшека - Т. Шевченко; матеріали до бібліографії. Харків, 1921. "Ізвестия Азербайджанского университета". Баку, 1925, т.4-5, ст. 187-190.

- Шевченківська студія. В кн.: Т.Г.Шевченко. Т.2, Харків, "Література і мистецтво", 1931, ст.151-203
- Список печатных работ «А.В.Багрія», "Библиоглобіческий сборник". Петербург, 1918, вып.2, ст. 31.

#### БАЛИКА Д.

Бібліологічна педагогика. Київ, 1928, 14 ст. (Відбитка з "Бібліотека в минулому". Київ, ДВУ, 1917?, 116 ст.).

- «і О.Карпінська» Бібліографічний покажчик краєзнавчої літератури на Україні (1917-1926) "Етнографічний вістник", кн. 7, 1928, ст. 1-4. (Додаток).
- «і О.Карпінська та інші». Доповнення Дорошенка, В. "Матеріали до бібліографії друкованих праць ак. Грушевського за 1904-1928. Київ, ВУАН, 1929, 11+104 ст.

#### БАРВІНОК, В.

Загальний огляд стародруків київських бібліотек. Київ, ІНУК, 1924, 20 ст.

#### БАРВІНСЬКИЙ, ОЛЕКСАНДЕР

Великий учитель українського народу. «З нагоди століття уродин М.Костомарова». Календар "Просвіта" на 1918 рік. Львів, 1918, ст. 118-125.

- Погляди Миколи Костомарова на задачі української інтелігенції й літератури. "Записки" НТШ. Львів, 1918, т.126-27, ст. 81-103. Також відбитка.

**БАТИЦЬКИЙ, ВАСИЛЬ**

Спомини друкаря. Ївілейний альманах "Українського Голосу". Вінниця, 1929, ст. 180-199.

**БАТУРИНЕЦЬ, П.**

Світлій пам'яті Олександра Лазаревського. "Ілюстрована Україна", Львів, 1914, ч.1, ст. 13-15 і портрет

**БАЧИНСЬКИЙ, ЕВГЕН**

Українська друкарня в Женеві. (75-ліття заснування... 1876-1952). Науковий збірник УВАН в США, т.2, 1953, ст. 58-105. виказано 112 друків

- Французька преса про українську справу. "Вістник Союзу Визволення України": Віденський, ч. 122, ст. 710-712, ч.130, ст. 839-840, 1917, 133, ст. 45-46, ч.137, ст.110-11; ч.139, ст.143-144; ч.145, ст.239-240, ч.153, ст.367-368. (Заголовки статті часто міняли назви).

**БАЧИНСЬКИЙ, ЛЕОНІД**

Бібліографія друкованих праць Володимира Радзикевича, 1909-1964 рр. В кн.: "Ївілейний збірник Володимира Радзикевича". Клівленд, УМА, 1966, ст. 74-91 (Виказано 110 пр.)

- Бібліографія друкованих праць проф. д-ра Олександра Тисовського-Дрота, 1909-1966. Клівленд, вид. 1-го Куреня УПС ім. Степана Тисовського, 1967, 20 ст.
- Бібліографія Леоніда Бачинського, 1917-1961. Клівленд, Видання автора, 1961, 17 ст. (Виказано 745 позицій)
- Бібліографія творів Тараса Шевченка виданих у Канаді. "Матеріали до української бібліографії", т. VIII. Нью Йорк, Бібліографічна Комісія НТШ, 1978, 32 ст. (Подано 52 творів)
- Каталог творів та малюнків Тараса Шевченка. Клівленд, Накл. Громадського Комітету, 1961, 24 ст. (Видано з нагоди виставки 10-12 березня, 1961)
- Шевченкіана в США і Канаді в рр. 1960 і 1961. Альманах "Гомону України" на 1962 рік. Торонто, 1962. (Відбитка 8 стор).
- Видання творів Т.Шевченка в США. (Бібліографічні матеріали до 1960 р. включно). "Визвольний Шлях" Лондон, кн. 3, 1962. (Відбитка, 1962, 23 ст.).
- Нотні видання поезій Т. Шевченка друковані в США і Канаді. (Бібліографічні матеріали). " Альманах "Гомону України" на 1964 рік. Торонто, 1964, ст. 142-167. (Відбитка, 1964, 29 ст.)
- Пластова бібліографія: Пластові видання в Карпатській Україні й Чехії, 1923-1938. Клівленд, УМА, 1959, 46 ст.

- Покажчик видань Шевченкових творів та праць різних авторів про життя і творчість Тараса Шевченка, 1961 і 1962 рр. "Самостійна Україна", Чікаго, 1964. (АМА публікація ч. 7. Відбитка, 1964, 8 ст.)
- Українська преса в Клівленді. Клівленд, Вид. Українського Музею-Архіву, 1957, 23 ст. (УМА публікація, ч.1).
- Українські друковані видання в Клівленді, 1915-1958; матеріали до бібліографічного покажчика. Клівленд, АМА, 1958, 46 ст. (УМА, публікація, ч. 2).
- Українська таборова преса. "Книжка", Станіславів, 1921, ч.4-6, ст. 87-89

**БЕЗПАЛКО, О.**

Історія одної української пісні. "Книголюб", Прага, 1930, кн.1, ст. 23-33.

В 1808 р. в місті Баден-Бадені в урочищі Чорний ліс, німецький історик Сімонді та поет Тілдє прислухалися до співу українських кріпаків, що сюди приїхали з України в числі служби своїх панів. Поет Христов Август Тілдє (1752-1841), мабуть на смакеті пісні "Іхав козак за Дунай..." поет вірша заголовив: Der Kosak und sein Mädchen (Olis und Minke). Текст до нього:

Schöne Minke ich muss scheiden  
Ach, du fühlst nicht das Leiden  
Fern auf freudenlosen Heiden  
Fern von dir zu sein... Слідує 7 строф.

- Перше закордонне видання творів Шевченка. "Книглюб", 1932, кн. 1-2, ст. 1-3

**БЕЗУШКО, ВОЛОДИМИР.**

Наукова праця д-ра Яр. Рудницького. "Канадійський фармар", Вінніпег, 1962, ч, 39; "Мета", Торонто, 1962, ч.34-35

**БЕРЕЗИНСЬКИЙ, А.**

. Бібліографія писань С.Ковалева: Белестристичні твори, Наукові праці статті і розвідки. в кн.: "Ковалів, С. Галицька Каліфорнія. Оповідання. Харків, Рух, 1930, ст. 223-226.

**БИКОВСЬКИЙ, Лев Юхимович. (Bykovsky, Lev, Bykowski, Leon)**

На іншім місці цього автора ми назвали "Мандрівний бібліограф", щоб показати шляхи його мандрів, його бібліографічні праці супоставляємо хронологічно.

- Бібліографія творів по лісознавству українською мовою. "Лісовий вістник", Київ, 1918, ч.1-2 (Ред.Б.Іваницький)

- Українська Національна Бібліотека в Києві, статті та розівідки були публіковані після років: "Українська старовина", Кам'янець-Подільський, ч.1, 1919, ст.3-4; "Українська Трибуна", Варшава, 1921 чч. 145 і 146; розвідка видана в Шипорно, Польща, Союз українських студентів-емігрантів, 1922, 22 ст., друге видання Берлін, 1922; третє, там же 1923, 40 ст. в серії "Книгозбірня українського бібліографічного мікроба, ч.1; Львів "Поступ", орган Студентської громади, ч.1-2, 1922; УВАН, Авгсбург, 1947, 36 ст. (Серія книгознавства, ч. 4)
- Українська державна бібліографія. "Наш шлях", Кам'янець-Подільський, 1920, ч.2.
- Шо таке бібліографія. Там же, ч. 27, 1920
- Міжнародна бібліографія. Там же, ч. 39, 1920
- Українські бібліографічні організації. Там же, ч. 43, 20-го березня, 1920.
- Бібліографія творів по бібліотекознавстві українською мовою. Додаток ч.6 до часопису "Наш шлях", ч.72, 1920, Кам'янець-Подільський
- Нова українська бібліографічна організація. Там же, 20-го травня, 1920
- Бібліотечна справа. Ред. на "Народні бібліотеки" Степана Сірополка. Там же, ч. 34 (20 березня) 1920
- Хроніка Всесвітньої Бібліотеки України. Шотижневий за-писник в 10-х копіях для внутрішнього вживання (машинопис через перебитку на тонкім папері). Київ, 1920-1922 (від червня до осені, 1920 р.). Складач Лев Биковський.
- Проект організації Національної Бібліотеки. Додаток до тижневої "Хроніки" з 20.6.1920. Машинопис в архіві згаданої бібліотеки.
- Книгознавство. "Наше життя", ч.1, 1920. Кам'янець-Под.
- Літопис Громадської бібліотеки Лозотівського т-ва "Простіві", через перебитку 10 копій. Лозуватка, Звенигородського пов. Виходив від квітня до кінця травня, 1921. Вийшло 7 чисел. Ред. і вид. Лев Биковський
- Бібліографія праць К.В.Широцького; спроба індивідуальної бібліографії. "Збірник Секції мистецтва Українського Наукового Товариства у Києві. Київ, 1921, вип.1, ст. 137-144.
- Мітарства Національної Бібліотеки України. "Українська Трибуна", Варшава, ч.19, 1922.
- До наших бібліотечних справ. Там же, ч.10 і 37, 1922.
- Бібліотековінна Національної Бібліотеки України. "Українська Трибуна", Варшава, ч.6, 1966, ст.145-148; "Українське Книго-знавство" Подебради, збірник 2, 1922, ст.20-32; "Поступ", Львів, ч.6, 1922.

- Бібліографічний відділ при журналі "Українська рілля", Варшава, ч.1, травень, 1922. Періодик Української Студентської Громади студентів-рільників, під ред. Олекси Ільницького.
- Українське книгоznавство, орган Гуртка бібліологів при Українській Студентській Громаді у Варшаві. Неперіодичний збірник, ч.1, травень, 1922, 46 ст. Складач Л. Биковський.
- Українське книгоznавство, орган Гуртка бібліологів при Українській Господарській Академії, Подебради ЧСР, ч.1, травень, 1922, 32 ст. Літографоване. Число 2, липень-серпень, 1922, 48 ст. Число 3, жовтень-листопад, 1922, 60 ст. Ініціатор і редактор Лев Биковський.
- Українська бібліографія на еміграції. "Українське книгоznавство", Подебради, ч.1, ст. 1-44, 1922.
- Показчик українських періодичних видань по книгоznавству. "Українське книгоznавство", Подебради, ч.2, ст. 35-39
- Спроба схеми бібліології (Таблиця). Там же, ч.3, ст. 1-ша
- До показника українських бібліологічних періодиків в 1921-1922 рр. Там же, ч.3, ст. 40
- Докладна записка про організацію бібліотеки при УГА. Там же ст. 20-25
- Показник до бібліологічних друків виданих в Німеччині, 1914-1921 рр. "Там же, ст. 41-49.
- Видавниче т-во при УГА. "Книжка", Станіславів, ч. 8/10, 1923, ст. 110-113.
- Бібліотека УГА в 1922 році. "Записки" Академічної Громади при УГА, ч.1, 1923, ст.1-15
- Замітки про книгоznавство та книговживання. Там же, ч.?, ст. 1-32
- Замітки про книгоznавство та книговживання. Подебради, Вид. Українського книгоznавства, 1923, IV+88 ст. Попільена передше названа тема.
- Бібліотечна справа в Чехословаччині. Київ, УНІК, 1925, 13 ст. Під цим же заголовком у 1926 р. появилася поширенна праця на 70 ст. (Ше в 1925 р. українські бібліографи по обох сторонах кордону ділилися досвідом).
- К а н а д а. Джерела... Подебради, 1925, 41 ст.
- Український Науковий Інститут Книгоznавства. "Канадійський Фармар", 1926, ч?; окреме видання Подебради, 1925, 47 с.
- З'їздові публікації: голоси преси про VI Міжнародний з'їзд бібліотекарів та друзів книги у Празі від 28.VI-3.VII, 1926. (Від Галичини доклад читав проф. М. Галущинський "Українські народні бібліотеки і праця над поширенням книжки", писана французькою мовою. Вид.укр.мов. Львів, "Просвіта", 1926. Про це подає "Книголюб", 1927, ч.1, ст. 53-62).

- Книгознавство, бібліографія та бібліотекознавство, програма навчання. Каліш, Польща, 1933, 31 сто. (500 прим.)
- Початки Національної Бібліотеки української Митрополії, 1918-1921, 2-ге вид. Женева, 1947, 19 ст.
- Бібліотечна педагогіка. "Українська книга", Львів, 1938, ч.2, ст. 36-39 (До статті подана бібліографія).
- Вступ до книгознавства. Там же, ч.1, ст. 5-9
- Державне Видавництво України ; проект організації. Варшава, 1941, 16 ст. (50 прим.)
- Іван Шовгенів; біо-бібліографічні матеріали. "Чорноморський збірник", кн. III. Одеса, 1943. (Український Чорноморський Інститут, ч. 17).
- Степан Рудницький; біо-бібліографічні матеріали. (Передва до "Українська справа зі становища географії", 2-ге вид.). Одеса, 1943, 8 ст. (Український Чорноморський Інститут, ч. 18). Публікація була поновлена на 14 ст.
- Наукові праці д-ра В. Кубайовича. "Краківські Вісті", 1943, ч. 207
- Матеріали до бібліографії Юрія Липи, 1917-1948. В зб.: "Юрій Липа, 1900-1945". Женева-(Майнц-Кастель), 1947, ст. 36-45
- Бібліотека Української Господарської Академії в Подебрадах, 1922-1947. Женева, 1947, 9 ст.
- Бібліотека Кам'янець-Подільського Державного Університету. 2-ге вид. Нью Йорк, 1949, 8 ст.
- До методології книгознавства. "Науковий збірник УВАН, в США. Т.2. Нью Йорк, 1953, ст. 12-18. Також відбитка 6 ст. в ній подана бібліографія предмету.
- Секція книгознавства УВАН, 1946-1953. "Нові дні", ч.49, 1954, ст. 21-23
- Книгарні, бібліотеки, академії; спомин з 1918-1921 рр. "Самостійна Україна", Чікаго, 1965, ч. 6, ст.24-25; ч. 7, ст.28-30; ч.8, ст.27-31; ч.9, ст.24-25; ч.10, ст. 27-28; ч.11-12, ст.35-37. 1966, ч.1, ст. 28-29, ч. 2, ст.38-39; ч.5, ст.31-33; ч.6-7, ст. 39.
- Книгарні, бібліотеки, академії; спомин, 1918-1922. Денвер, Колорадо, "Дніпровська хвиля", 1970, 200 ст. (Українське Історичне Т-во. Серія "Мемуаристики", ч.2)
- У службі українській книжці; біо-бібліографія. Денвер, Кол., Український Бібліологічний Інститут, 1972, 275 ст.
- Матеріали для майбутньої української енциклопедії кни-

гознавства. (Принагідні статті). Денвер, Кол. Коштом Марії Биковської, 1978, 222 аркушів, іл. (Український Бібліографічний Інститут).

Видано "зіраксом". 10 прим. лише для вжитку заінтересованих.

**ПРИМІТКА:** З числа 450 різних публікацій Л.Ю.Биковського (див.

"У службах української книжці...1972) ми виказали лише частину книгознавчих публікацій, розмістили їх у хронологічному порядку, щоб показати, що згаданий на шляху довгих мандрів залишився на сторожі рідномовної книги.

"Бібліографічний Бюлетень". Українська Державна Бібліотека в Одесі, УДВ, ім. Т.Шевченка, 1928- (продовжується).

В 1929 р. УДВ видавало "Стінний бібліографічний бюлетень". двічі на місяць.

"Бібліографічний Бюлетень". Харків, Українська Книжна Палата, 1923, чч. 1-4. Це був додаток до "Книги", що претендує на окреме видання.

"Бібліографічний Вістник". Львів, 1914. Появилося тільки одне число. Немає даних.

"Бібліографічний Журнал" орган співробітників Всеноародної Бібліотеки України. Київ, ВББ при Всеукраїнській Академії Наук, 1925-1926?

Двомісячник, ред. С.Постернак, друк на машинці через перебитку.

"Бібліографічний збірник. Праці Першої конференції наукових бібліотек УРСР, ч.1. Київ, В-во ВБУ, 1926, 176 ст. (Всеноародна Бібліотека України при УАН, ч. 1).

Бібліографічний збірник .2: На науково-бібліографічному фрон-ти УРСР. Київ, ВБУ при УАН, 1927.

Бібліографічний мікроб. Бібліотековіяна Всеноародної Бібліотеки України. «Додаток»: "Бібліологічні вісті". Київ, 1923, ч. 3, ст. 27-34.

Бібліографічний покажчик друкованих писань А.Ю.Кримського. "Записки" іст.-філол. відділу УАН, 1919, кн. 1, ст. 114\* 115+116, 117+118

Бібліографічний покажчик писанів ак. А.Кримського. Київ, ВУАН, 1923, 43 ст.

Бібліографічний покажчик збірників поезій Е.Верхарна - в кн.: "Верхарн Е. Поеми, М.Терещенко. Харків, ДВУ, 1927, ст. 119-123.

Бібліографічний покажчик творів Ів. Франка. «Статті літературні, критика і рецензії; статті публіцистичні й літературно-наукові». В кн.: Іван Франко, Збірник, Київ,

(Бібліографічний покажчик української преси поза межами України, див. Фединський, Олександер)

Бібліографічний порадник. Львів, січень, 1925 - грудень, 1926, "Просвіта", 1925?

Бібліографічний порадник учителям. Харків, ДВУ, 1925, 65 ст.

Бібліографія: 38 рецензій та вихідних повідомлень різних авторів "Записки" НТШ, т.155, Львів, 1937, ст. 239-368 по таких предметах: Історія письменства, Шевченкознавство, взаємини слов'янів, літературознавство, мовознавство, етнографія та бібліографія. (Рец. В.Дорошенка на працю Є.Ю.Пеленського "Бібліографія української бібліографії", Львів, 1934, 200 ст.).

Бібліографія В.Брюсова. В кн.: "Валери Брюсов, 1873-1924. Збірник. Київ, ДВУ, 1925, ст. 161-166

Бібліографія. В кн.: Стороженко, О. Твори. 2-ге вид. Т.4. "Література і мистецтво". Харків, 1931, ст. 267-281.

Бібліография в СССР и книжные палаты. Харьков, 1928, XII+203 с.  
У цім збірнику, між іншим, стаття М.Годкевича п.з. "Організація бібліографичної роботи на Україні". Це перший вистріл по українській національній бібліографії, першою жертвою став Ю.Меженко, голова УНІК

Бібліографія в "Українській книзі", Львів, 1937-1938 - довідка: 1937, ч. 2, ст. 62-64; ч.3, ст.82-90; ч.4-5, ст.119-128 (від цього списку підписувався Богдан Романенчук); ч.7-8, ст. 183-192; ч.9-10, ст.210-218. 1938, ч. 2, ст. 46-58; ч.4, ст. 75-80. (Згідно статті "Книжкова продукція в Галичині(ч.5, 1938) у 1937 зареєстровано 608 назв).

Бібліографія. (Головніше про Тесленка). - В кн.: "Тесленко А. Повне зібрання творів. Харків, ДВУ, 1928

Бібліографія. В кн.: Хоткевич, Г. Твори. Т.1. Харків, "Рух", 1928, ст. 37-55

Бібліографія етнографії, етнології та краєзнавства: Бібліографічний збірник присвячений Х річниці Жовтневої революції на Україні (1917-1927). Харків, 1930, ст. 116-145.

Бібліографія, звітна в Україні. Цей рід бібліографії почався у 1724 р., "синод російської церкви" поручив Чернігівській друкарні, а потім Київській, посылати видавничі звіти до Москви. (Див. Огієнко, І.Історія українського друкарства, т.І.Львів, 1925, ст.337).

Бібліографія історії України, Росії, українського права, краєзнавства й етнології за 1917-1927 рр. Харків, ДВУ, 1930, 147 ст.

Працю складала Бібліографічна Комісія науково-дослід-чої катедри історії української культури ім.академіка Д. Багалія.

Бібліографія книготорговельна в Україні: "Такса книг" друкарні Почаївської лаври. (див. Маслов, С. Етюди з історії друків, XVI-XVII ст. Київ, 1928, ст. 25-51).

Бібліографія Кубанского края. Т.І., вип.1-4. Екатеринодар, Ізд. Бібліографичної секції Совета изучення Кубанского края, 1918-1919, VIII+32+39+192 ст.

Бібліографія Лесі Українки. «Видання творів і статті про неї». В кн.: Українка Леся. Твори. Т.7. Київ, "Книгоспілка" 1925, ст. 358-362

Бібліографія на Україні. В кн.: "Бібліотечний збірник", ч.3. Київ, 1927, ст. 1-34. (Стаття на тему "Потреба студій української бібліографії").

Бібліографія найважніших праць акад. М.І.Петрова. - "Записки істор.філолог.відділу УАН". Київ, 1919, кн.І, ст. LXXIII-LXXX

Бібліографія «Окремі збірки творів. - Література». В кн.: Руданський, С. Поезії. Київ, Книгоспілка, 1927, ст. VII-XIII.

Бібліографія Панаса Мирного. «Твори. Література». В кн.: Мирний П. і Білик І. Хіба ревуть воли як ясла повні? Київ, Книгоспілка, 1928, ст. 453-456.

«Бібліографія творів Панаса Мирного і літератури про нього». В кн.: Мирний П. і Білик І. Хіба ревуть воли, як ясла повні? Т.І. Київ, Книгоспілка, 1925, ст. XXVII-XXX

Бібліографія праць Ст.Смаль-Стоцького. "Записки" істор. філолог.відділу УАН. Київ, 1919, к.1, LXXVII-LXXVIII

Бібліографія праць Є.Ю.Пеленського. Бломбет, Українська книгоznавча бібліотека, 1949, 38 ст.

Бібліографія реєстраційна, а) На українськім сході:  
Була запроваджена в Росії 1837 р. до середини 1855; вона велася в "Журналі Міністерства народного просвіщення" ("Указатель вновь выходящихъ книгъ"). Потім була перервана на протязі якої нові твори реєстрували Петербурзька публічна бібліотека у журналі "Книжный вѣстникъ". В 1869 р. офіційна реєстрація відновилася в часописі

"Правительственный вѣстникъ", опісля також вів "Указатель по дѣламъ печати". Від 1903 р. почали виходити окремі "Списки книгъ, вышедшихъ въ Россіи". У липні 1907 р. почала виходити "Книжная Лѣтопись", шотижня для реєстрації поточної бібліографії, вона перетривала до 1917 р.

б) Реєстрація друків на українськім заході: Почалася в Австро-Угорщині державна реєстрація публікацій у 1853 р., німецькою мовою як Allgemeine Bibliographie für das Kaiserstum Oesterreich, друкувалася в шотижневій газеті "Oesterreichische Blatter fur Literatur und Kunst", як додаток до Oesterreichisch - Kaiserlichen Wiener-Zeitung. Свящ.Іван Могильницький перший у Галичині видав у 1821 р. невеличкий список книжок "русською" і церковнослов'янською мовами. В цьому ж році почали виходити "Каталоги слов'яно-руських книг типографії Ставропігійского Института", до середини XIX ст. вийшло 7 каталогів. Довгі роки вони були бібліографічними довідниками. Список нової літератури вперше віднотувала "Русалка Дністрова", 1837.

**Бібліографія свідська у Львові.** Цей рід бібліографії популяризувала друкарня Антона Піллера на сторінках Gazette de Leopol. Часопис з'являвся французькою мовою. Усього було уговорено 41 назов. (Див. Кревецький, I. Gazette de Leopol(Daily): "Бібліологічні вісті", 1926, ч.4, ст.5-15)

**Бібліографія TAURICA за 1924-1925 г. "Записки Кримского Общества", т. VIII. Симферополь, 1926, ст. 161-164**

**Бібліографія. «Твори. Література» В кн.: Кобилянська О. Новели. Київ, Книгоспілка, 1925, ст.ХІІ-ХІІІ**

**Бібліографія творів О.Стороженка і літератури про нього: В кн.: Стороженко О. Твори. Т.4. Харків, ДВУ, 1929, ст. 371-390.**

**Бібліографія творів членів ВАПЛІТЕ, що вийшли окремими книжками. Зошит 1. Харків, 1926, ст. 99-102**

**Бібліографія членів "Молодняка". "Молодняк", «Без місця» 1927, ч. 11, ст. 120-122, ч.12, ст.118-119**

**Бібліографія членів літературної організації "Молодняка". "Молодняк" «Без місця» 1928, ст. 162-163**

**БІБЛІОГРАФІЯ УКРАЇНИ «Проект» "Висті" і "Комуніст" за 10-го квітня 1937.**

Українські комуністи патріотичного толку склали в 1935 р. проект видати повну бібліографію України від початку до 1937 р. Але сили вже були здатковані й вдатку окупаторів влада цей план відхилила. Його нездійснено до сьогодні.

Бібліографія художньої літератури. "Українська книга", Філadelfія, 1972, ч. 2, ст. 63-64 і З-тя стор.окладинки.  
«Непідписана»

БІБЛІОЛОГІЧНІ ВІСТІ. BULLTIN DE BIBLIOLOGIE. Квартальник Українського Наукового Інституту Книгознавства (УНІК) Київ, Державне в-во України, 1923-1930. Редактор Юра Іванов-Меженко.

Глибокого змісту журнал на Сході Європи.

Бібліотекарський інформатор. Детройт, Мічиген, 1968-1969  
Про існування періодика нема даних.

Бібліотечний збірник Всесоюзної Бібліотеки УКРАЇНИ при Академії Наук. Київ, 1926-27, чч. 1-3.

Бібліотечний порадник. Львів, січень, 1925 - грудень, 1926.  
Мабуть, не було підтримки у читачів

Бібліотечні справи -хроніка "Книголюба" краєвого і за-  
кордонного засягув: 1927, ч. 1, ст. 72-73, ч.2 (бракус),  
ч.3, ст. 56-60, ч.4, ст. 53-56. 1928, ч.1-2, ст.48-51,  
ч. 3-4, ст.60-61. 1929, ч.1-2, ст. 60-61, ч.3-4, ст.  
47-48. 1930, ч.1, ст. 134-35, ч.3, ст.201-203, ч.4,  
ст. 262. 131, ч.1, ст.78, ч. 2, ст.104-105, ч. 3-4,  
ст.168-71.

"Біблос"; журнал української бібліографії". Нью Йорк, 1955-  
1979. Видавець і редактор Микола-Сидор Чарторийський.  
Кожне число по 16 сторінок. До 1963 р. як місячник,  
потім квартальник. Книжні статті, бібліографія та  
реєстрація публікацій.

Біда, Костянтин  
Українські видання в 16 ст. "Богословія", ч.40.  
Рим, 1975, ст. 117-133

Біднов, Василь  
Бібліографічна діяльність о. Євфемія Сіпінського.  
"Книголюб", 1931, ч.2, ст.53-77. (Названо 25 праць).  
-

- Одна з спроб перекладу Біблії на українську мову.  
"Книголюб", 1931, ч.1, ст. 1-8.  
Мова про переклад "Діяння Апостолів". Іван Огієко  
одержав дотацію українського уряду 2 міл.карбо-  
ванців, праця почалася 1.12.1919. Незброншувані  
аркуші були знищенні большевиками у Кам'янці-  
Подільському 1920 р. Збереглося лише два примірники.

- Праця академіка Миколи Петрова з історії українського  
письменства. "Книголюб", 1929, ч.1-2, ст. 1-18
- Праця проф. С. Голубєва з історії України. "Книголюб",  
1930, кн. 1, ст. 1-33

- Релігійні видання на Україні в 1917-1919 рр. "Книго-люб", Прага, кн. 1, ст. 38-43
- Шо читати по історії України. Кам'янець-Подільський, Катер. в-во, 1919.

Білецький, Леонід.

Українська преса в Канаді. В кн.: Українські пionери в Канаді. Вінніпег, 1951, ст. 60-65

Білінський, М., Стівачевська, Н. і Кревецький, І.

Часописи Поділля. Історично-бібліографічний збірник з нагоди 150-ліття першої газети на Україні (1776-1926) та 10-ліття існування УРСР. За ред. В.Отамановського. Вінниця, 1927-1928, 204, III ст. (Вінницька філія Всенародної Бібліотеки України при АН, Кабінет виучування Поділля, вип. 20. Матеріали до історії друку та бібліографії Поділля, т.І).

В цій праці зареєстровано коло 500 журналів і часописів, що виходили на Подільщині, 1838-1927 рр.

Притовані даліші томи про етнографію, економіку тощо, окупаторська влада не взяла до уваги. Доповінення Б.Комарова до збірника "Часописи Поділля" див. "Записки українського бібліографічного т-ва в Одесі", ч.1, Одеса, 1928, ст. 55.

Білозерський, О. і Романченко, Д.

Порадник для національно-освітніх іструктурорів при війську. (Бібліографічний порадник). Перемишль, Вид. Української Військової Misiї в Польщі, 1920, 32 ст.

Благовещенська, Є.

До історії друкарень російського цивільного друку на Україні. "Бібліологічні вісті", 1929, ч.4, ст. 33-46

Богацький, Павло

До історії критичного видання "Кобзаря" Т.Шевченка. "Стара Україна", Львів, 1925, ч.2-4, ст. 70-72.

- Ucrainica з журналу Časopis Českého Museum від початку його існування (1827-1925) по 1926. "Записки" НТШ, т. 146, 1927, ст. 203-214.

Богдан, Форвін

Бібліотека Т-ва "Взаємної Помочі" і українська книжка у Ванкувері. 2-ге вид. Вінніпег, УВАН, 1959, 32 ст. (Серія "Літопис УВАН", ч. 17)

- та інші: Українська книжка та її початки в Британській Колумбії. З нагоди 40-річчя існування бібліотеки при 20-тім відділі Взаємної Помочі у Ванкувері, Б.К. Ванкувер, "Взаємна Поміч", 1968, 64 ст.

Про перші видання у Ванкувері нема даних.

Бойко, В.

Бібліографічний покажчик: «Видань-творів Марка Вовчка і літератури про життя і творчість». В кн.: Бойко, В. Марко Вовчок. Київ, "Друкар", 1918, ст. 229-239.

Бойко, Максим (Boiko, Maksym, also Boyko, Max\*)  
Архів починається від написаного. НШ, ч.36, 1977

- Бібліографічний довідник поселень Волині XIX ст. Блумінгтон, Інд., 1973, 199 ст. (Праці ОВВ, ч.7)
- Бібліографічний огляд збройної боротьби Волині. Торонто, "Волинь", 1976, 337 ст., іл. (Праці ОВВ, ч. 11)
- Бібліографія бібліографій української діаспори. "Свобода" ч.219, 1938,
- Бібліографія джерел історії Волині; описовий довідник до 1900. Блумінгтон, Інд., 1969, 244 ст. (Праці ОВВ, ч.2)
- Бібліографія наукових праць О. Цинкаловського. В кн.: О.Цинкаловський. Старовинні пам'ятки Волині. Торонто, Т-во "Волинь", 1975
- Бібліографія періодики Волині. Блумінгтон, Інд., 1970, 146 ст.; 2-ге вид., 1982, 156 ст. (Праці ОВВ, ч. 3).
- Бібліографія тридцятиріччя мого. Блумінгтон, Інд., 1977, 163 ст., іл. (Праці ОВВ, ч. 12)
- Бібліографія української бібліографії на еміграції. "Свобода", ч.113 (16.6) 1984.
- Бібліографія церковного життя Волині. Блумінгтон, Інд., Накл. А.А.Цісарука, 1974, 237 ст. (Праці ОВВ, ч. 9)
- Бібліотечна спілка. УГ, чч. 43-49, 1949.  
Цикль статей про першу в Україні Бібліотечну Спілку в с. Лопушно, Крем'янецького пов., Волинь.  
Публіковано з рамени Кооперативної Громади у Вінніпегу.
- "Богословца от слове" - перша українська бібліографія, Київ, 1073. ВШ, Лондон, кн. 9, 1984, ст. 1106-1125
- В пошуках за письмом вздовж Дніпра. Там же, кн. 7, 1984, ст. 854-871
- Важливий довідник Волині. НШ, 30.12.1967. (Про

\* ) Наймення подані латинкою відсилають до другої чужомовної частини.

"Описаніє церквей Волинской епархії"...М.Теодоровича, Почаїв, 1893-1905, 5 т.).

- Василь Анастасевич - київський бібліограф.  
"Нові Дні", ч. 446, 1987.
- Вибрані думки про книгу, освіту, науку та силу друкованого слова. "Біблос", ч.1-2, 1976.
- Видання Осередка Бібліографії Волині. НШ, ч.40, 1972.
- Виклади бібліології і бібліографії у Волинському ліцеї в Крем'янці, 1808-1832. УПС, ч.2 і 10-12, 1986.
- Вистріл у душу народу. Червень ? 1961. (Передовиця в "Новім Шляху" про спалення бібліотеки у Києві)
- Відмінні погляди німця, англійця і росіян на новознайдені Острозькі друки з 1578 р. УГ, ч.1, 1988.
- Відсылки до іншомовних джерел і бібліографій. У словнику "Стара Волинь і Волинське Полісся", О.Цинкаловського, Вінніпег, 1974, т. 1, ст. 9-16.
- Внутрішні прикраси острозьких друків. Бібліос", ч.4, 1972
- Волинознавчі студії. НШ, ч.21-22, 1971.  
Названо 25 друків ІДВ.
- Волиніяна, матеріали до бібліографії. Блумінгтон, Інд., 1973, 163 ст. (Праці ОВВ, ч.8)
- Володимир - столичний град Волині. Блумінгтон, Інд., Коштами, Mariї Кротюк, 1988, 276 ст., іл.  
Видано з нагоди 1000-ліття хрещення українського народу. Подана бібліографія.
- Графеми Київської Софії. НШ, ч.24, 1981
- 900 років української бібліографії. Календар "Нового Шляху" на 1982 рік. ст. 135-145
- Дешо про бібліографію. НШ, 3-10 січня, 1976
- До генези друкарського знака Івана Федоровича. "Бібліос", ч. 2, 1975
- До питання першодрукарства в Західній Україні. "Свобода", чч. 261 і 162, 1974; Календар "Нового Шляху", ?974, ст. 96-102
- Документація духовної спадщини. НШ, ч.50, 1963
- Документація окупації Західної України. "Альманах" УНС на 1972.
- Документація студій волинознавства. Блумінгтон, Інд., 1983, 206 ст. (Праці ОВВ, ч.21)

- Доповнення до бібліографічного гасла англійською мовою Богдана Винара. УГ, ч.52 (26.12) 1983.
- Друкарська традиція Івана Федоровича в Західній Україні:  
1.Друкарський знак. 2.Рамка заголовної сторінки  
(Біблі). "Біблос", ч.3, 1973
- Думки про бібліографію. "Гомін України", ч. 5 16-го травня 1986
- З давньої часової літератури. НШ, чч.37 і 38  
(жовтень) 1970
- З досвіду над регіональною бібліографією. Там же,  
28-го вересня 1968
- За центральну бібліотеку україніки. Там же, літо, 1977
- Загибелі бібліотек. "Свобода", ч. 128, 1976
- Збереження писаної спадщини Романа Вереса. Там же,  
ч. 3 (16.1) 1982  
З нагоди впорядкування Покійного статтей.
- Збірник особисто друкованого. Блумінгтон, Інд., 1982,  
147 ст. (Праці ОБВ, ч. 20а)  
Це перший додаток до "Бібліографія тридцяти  
річчя мого" (див.)
- Знакування числами бібліографічних джерел. "Свобода"  
3.2.1970: НШ,,ч.9 (28.2)1970.  
Рец.: Б.Романенчук. Про знакування числами бібліо-  
графічних джерел. "Українська книга", ч.3,  
1971, ст. 82-83
- Інститут Дослідів Волині у Вінніпегу, 1951-1983:  
Організація та публікації. Блумінгтон, Інд., 1983, 8 ст.  
Помножено 10 прим. для вжитку Регіональної Конферен-  
ції в Нью Йорку, 22-го жовтня, 1983. Огляд реферував  
д-р. Кость Церкевич.
- Історичні основи книгодрукування на Волині. "Біблос",  
ч. 2-3, 1976  
Стаття з рукописа "Друкарство Волині".
- Історичні основи української бібліографії. Блумінгтон,  
Інд., 1981, 129 ст. (Культура українського слова, ч.2)
- Історичними шляхами української бібліографії. Блумінг-  
тон, Інд., Марія Кротюк, 1984, 159 ст. (КУС, ч.5)
- Історично-бібліографічний нарис друкарства Волині,  
1578-1830. Блумінгтон, Інд., 1972, 204 ст. (Праці  
ОБВ, ч. 5)
- Книга - зачинатель літературної мови і бібліографії.  
Рец.: "Русалка Дністрова" (1837-1937) Вінніпег, 1987,  
УГ, 9-го травня 1988.

- Книгодрукування в Почаєві і Крем'янці та мандрівні друкарні. Блумінгтон, Інд., Т-во "Волинь" в Торонті, 1980, 151 ст. (Праці ОБВ, ч. 17)
- Книголали. НШ, ч.32, 1977. (Про традиційне смикальня книжок у ббліотеках).
- Книголали в поході до слави. Блумінгтон, Інд., В-во "Путо на шиф", 1981, 227 ст.  
Гумор про ббліотекарів, головно в Блумінгтоні.
- Князівська Волинь в обороні церковнослов'янської мови. "Біблос", ч.3, 1977.  
Мовний трактат монаха Храбра в "Острозькім букварі", 1578
- Компеляції джерел на службі науки. "Америка", 28-го лютого, 1983.  
На цю статтю обрушився А.Турчин (див.ч.54) та моя відповідь (ч.70, з 20.4.1983).
- Крем'янецький збірник - причинки до історії Волині. Блумінгтон, Інд., Т-во "Волинь" в Торонті, 1982, 214 ст. (Праці ОБВ, ч.19)
- Культурна праця волинян у Північній Америці. Блумінгтон, Інд., Т-во "Волинь" у Торонті, 1978, 214 ст. (Праці ОБВ, ч.13).
- Культурний рух в Україні 1919 р. НШ, 13.6.6.1963
- Летючки як ббліографічний матеріал. НШ. ч.8, 1982
- Літописний пам'ятник волинського князя. УПС, ч. 3, 1983, ст. 17-20
- Матеріали льокальної історії. НШ, 20.6.1964
- Митр. Іларіон як ббліограф і палеограф. НШ, ч.33 (18.8) 1973  
(Іван Огієнко «митрополит Іларіон» між 1925-1930 рр. викладав на Богословському факультеті Варшавського університету, сло-в'янську палеографію, конспект викладів зберігався у нього до останніх років життя. Велика пересправи опрацювати матеріал, але спадкоємці архіву не розуміли потреби в цьому).
- На стіні Собору св. Софії в Києві відкрито азбуку з IX ст. НШ, ч.4, 1978
- Нариси до історії української ббліографії. Блумінгтон, Інд., Український Медичний Архів-Ббліотека, 1988, 226 ст. (Українська національна ббліографія, ч. 1)
- Національна ббліографія. "Свобода", ч.143, 1980

- Неофіційна ліквідація періодичних видань в Україні.  
УГ, ч.2, 1980
- Нові свідчення про друкарство в Острозі. УПС,  
ч.2, 1980
- Осередок Бібліографії Волині; доповідь на Івілей-  
ному Конгресі НТШ. "Записки" НТШ, т.187, 1976,  
ст. 147-49. Огляд праці згаданого Осередка читав  
на Регіональній Конференції НТШ у Нью Йорку д-р.  
Кость Церкевич дня 22.X.83. Відбито 10 прим.
- Особисті збірники друкованого. "Свобода", ч.256, 1976
- Особисті та родинні архіви. НШ, ч.33, 1964
- Острозька Біблія - королева українських книг.  
Блумінгтон, Інд., Т-во "Волинь" в Торонті,  
1981, 164 ст. (Праці ОВВ, ч.18). Під тим же  
заголовком стаття "Альманах" УНС на 1981 рік.
- Острозька та Дерманська друкарні. Блумінгтон, Інд.,  
Т-во "Волинь" в Торонті, 1980, 151 ст. (Праці  
ОВВ, ч. 16)
- Острозький Буквар. Остріг, друкарня кн. К. К. Острозь-  
кого, 1578. Блумінгтон, Інд., 1988 (Виділено з  
розвідки німецькою мовою)
- Острозький літописний пам'ятник, 1500-1636. Блумінг-  
тон, Інд., 1971, 59 ст. (Праці ОВВ, ч.6)
- Острозькі першодруки "Читанка" і "Буквар", 1578.  
"Свобода", чч. 156 і 157, 1971
- Палеографічний збірник. Блумінгтон, Інд., 1982,  
205 ст. (Культура українського слова, ч.3)
- Палеографія та папірні Волині. Блумінгтон, Інд.,  
Накл. Т-ва "Волинь" в Торонті, 1979, 153 ст.  
(Праці ОВВ, ч.15)
- Палеографія української книжної культури.  
УПС, ч. 2, 1985
- Пам'ятник синів наших: Вінніпег, Ман. 1951-1960,  
Лондон, Онт. 1960-1966, Блумінгтон, Інд., США,  
1966-1982. Цю родинну хроніку помножено на  
10 прим. Кілька прим. зберігається в архівах.
- Періодизація української бібліографії. УПС,  
ч. 7-8, 1985
- Перша бібліотечна спілка в Україні. НШ.  
9.12.1961
- Перша друкована бібліографія на Сході Європи,  
Остріг, 1580. ВШ, кн. З, 1984

- Перша проповідна письменність в Україні.  
НШ, ч. 53, 1981
- Перший трактат слов'янської мови. "Біблос",  
ч. 2, 1973
- Письменники Руси-України. УПС, ч.11-12, 1983
- Питання-запитник до бібліографії періодики.  
НШ, ч.46, 1968
- Пишіть своїм дітям щоденник. НШ., ч.39,  
(28.XI) 1962
- Плянове затирання історичної пам'яти в Україні.  
НШ., ч.27 (2.7) 1977
- Покажчик до "Записок" Наукового Т-ва ім.Шевченка,  
1892-1982. Блумінгтон, Інд., М. Кротюк, 1984,  
151 ст. (Культура українського слова,ч.7)
- Праця над історією української бібліографії.  
УГ, ч. 1 (4.I) 1987
- Прикнижна, або внутрікнижна бібліографія.  
"Свобода", ч.5 (11.I) 1989
- Приписки в регіональній бібліографії.  
НШ, ч. 49 (6.12) 1969
- Про допомогу українському друкованому слові.  
"Біблос", ч.2 1974
- Публікації відродженої церкви, 1917-1920.  
УПС, ч. 10 (7.3) 1988
- Публічні бібліотеки і українська книжка.  
НШ, З.8.1963
- П'ятирічник австралійської україніки. УГ.ч.4,  
(25.I) 1988. (Ре.: С.Радіон. "Бібліографія..."  
Мельборн, Австралія, УММАН, 1988
- Регіональна бібліографія в Україні. "Свобода",  
чч. 38,40 і 41, 1980
- Репертуар української бібліографії. Блумінгтон,  
Інд., Накл.М.Еручковського, 1982, 170 ст.  
(Культура українського слова, ч. 4)
- Рідномовна висока школа на чужині. Блумінгтон,  
Інд., Вид. Марії Кротюк, 1983, 128 ст. Також  
ч.1: "За обріями рідної землі; збірник на згад-  
ку існування УЕВШ,1947-1951, 1982, 136 ст.
- Розвиток волинознавства за кордоном. В кн.: Збір-  
ник на пошану ректора УВУ Василя Орелецького.  
Мюнхен, 1982, ст. 163-171

- Росіян карає їхня невірна історіографія. "Свобода", ч.249 (31.XII) 1988
- Скрайність гіпотез російської історіографії. УГ, 8.3.1987
- Словник Волині та Полісся до 1914 р. НШ, ч.48 (11.XII) 1984. (Про цього словника було оприлюднено 4 статті. До друку його приготували С.Радіон і я, публікованого підписали двох інших "академіків".
- Студії часової літератури. "Свобода", 26.6.1970
- Тарас Шевченко на сторожі Слова. УГ, ч.10 (7.3) 1988. Великий поет сильно скріпив українське Слово.
- Трагедія української бібліографії. "Свобода", ч. 53, 1981
- Три історії української бібліографії. "Свобода", ч.22, (5.XI) 1988
- Трудячий письменник, критик і публіцист. УГ, 24.I.1979 З нагоди появи бібліографії Стерана Радіона
- У робітні української бібліографії. Блумінгтон, Інд., 1981, 144 ст. (Культура українського слова", ч.1)
- Українська бібліографія впорівень до інших. УПС, ч.2 і 4, 1984
- Українська бібліографія за кордоном. Блумінгтон, Інд., Вид. Марія Кротак, 1985, 179 ст. (Культура українського слова, ч. 8)
- Українська бібліографія материка і діаспори, 1917-1980. (матеріали). Блумінгтон, Інд., Український Медичний Архів УЛTPA, 1988, 225 ст. (Українська національна бібліографія, ч. 2)
- Українська бібліографія під час війни і миру. Блумінгтон, Інд., Видав Микола Бручковський, 1982, 144 ст. (Культура українського слова, ч. 5)
- "Українська книга" під знаком Івана Федорова. НШ, ч.27 (1.7) 1972
- Український історії - окрушини зо стола Конгресової Бібліотеки. УГ, ч. 14 (2.XI) 1987
- Церковні книгозбирні та регіональна бібліографія. НШ, ч. 3 10.I) 1970
- Читанка Божого слова. Остріг, Друкарня кн.К.К.Острозького, складач Іван Федоров-Федорович, 1578. Блумінгтон, Інд., 1988, 15 ст. Виділено з розвідки німецькою мовою Гелмута Гресгофа та інших.

- 400 «четириста» років друкарства Волині, 1578-1978.  
НШ, ч. 48 (2.XII) 1978
- Школи грамоти і школи "книжного вчення" в давній  
Русі. УПС, ч. 3, 1985
- Шляхи друкованого слова між народ. "Український Голос",  
літо, 1950, 12 статей як доповнення до програми  
читальництва СУМК.
- Що не записали бібліографи? НШ, 9.12.1961.  
Про трьох складачів заголовка "Український рік у народ-  
них звичаях в історичному освітленні".
- ДОДАТОК. (Публікації до кінця квітня, 1989 р.).
- Впорядкування власних писань, або спадщини інших.  
"Свобода", ч.31 (17.2) 1989
- Советської бібліографії не було в Україні до 1931 р.  
"Свобода", ч. 234 (9.XII) 1988
- Студії бібліографії сучасного періоду.  
"Свобода", ч. 15 (26.I) 1989
- Українське книгознавство, бібліотекарство і бібліо-  
графія не мають рідномовного словника. УГ, ч.46  
і 47, 1988.

Боровий, С.

Нариси з історії єврейської книги на Україні. I. Єврейсь-  
ка книга в добу хасидизму. II. Розгром. Київ, УНІК,  
14 ст.

Боровик, Михайло

Початок української преси в Канаді. "Український  
Самостійник", ч. 10, 1960

- 50-річчя української преси в Східній Канаді. "Гомін  
України", 1965, ч.11, ст. 11-12
- Українська преса в Східній Канаді. Оттава, Бібліотека  
Оттавського Університету, 1960, 180 ст.  
Машинопис тези МА - славістика
- Українсько-канадська преса та її значення для українсь-  
кої меншини в Канаді. Мюнхен, УВУ, 1977, 341 ст., 3 карти  
(Українська діаспоряна, ч. 2). Трьомовне резюме
- Шевченко в англомовних енциклопедіях і біографічних  
словниках. Торонто, Канадське НШ.: Збірник матерія-  
лів наукової конференції, 1962, ч.6, ст. 100-111

Боровський, Михайло

Бібліографічний нарис життя, громадської і наукової  
праці з нагоди 70-річного Ювілею. Торонто, Накл. ІДВ,  
1962. (Відбитка з "Нових днів", чч.142-143, 1961.  
Реєструє 226 назв за 1920-1962.

- Матеріали до бібліографії господарської літератури. 1788-1944. Вінніпег, Накл. УВАН, 1968, 32 ст. (Славістика «УВАН» ч. 61).

**Борушенко, Оксана**

25-річчя наукової праці проф.д-ра Яр.Рудницького.  
"Народна воля", Скректон,Па., ч.38, 1974

**Боршак, Ілько** (Borschak, Elie «Illia»)

Звідомлення з дослідів в архівах Західної Квропи, переслане Українській Академії Наук у Києві. "Записки" НТШ, т. 134-135. Львів, 1924, ст. 241,-248.  
Список публікованих розвідок і готових до друку).

Автор обслідував фонди Бібліотек Националь в Парижі, Бібліотеки Мазарині, Військового міністерства, Академії наук, Палати депутатів (послів), Міністерства закордонних справ, Морський архів, Бібліотеку обсерваторії та приватні архіви. На стор.245-248 виказані праці автора.

- Бібліографічні мандрування. "Книга", Віденъ, 1921, ч.1, ст. 4-6
- Література про Берестейський мир Центральної Ради. В кн.: Саврук,Олександер. Берестейський мир, 9.II.1919. Уривок зі споминів. Париж, 1927. Додаток, 15 стор.
- Спис видрукованих розвідок і готових до друку. (Див. "Звідомлення", вище)
- *Ukrainica* Маркізи Помпадур. Бібліографічний етюд. "Громадський вістник", Львів, 1923, ч. 43,ст.197
- Що читав молодий Гргор Орлик. "Стара Україна", Львів, 1925, ч. XI-XII, ст. 202

**Боцюрків, Богдан**

Мунівська преса і "Новий Шлях". Ювілейна книга "Нового шляху", 1930-1955 і "Календар альманах" на 1956-57 р. Вінніпег, Українська національна видавнича спілка, 1956, ст. 54-57

**Бучинський, Богдан**

Галицькі рукописи з ХУ-ХVI ст. "Українська книга", Львів, 1938, ч.2, ст. 40-41. (Нараховано 40 назов).

**Бочковський, Ольгард Іпполіт**

Основи журналізму; нарис теорії журналістики. Частина I. Подебради, УТГІ, 1932, 89 ст.

Курс журналістики для заочників.

- Структура часопису; нарис архітектоніки часописа. Подебради, УТГІ, 1932, 34 ст. (Курс лекцій)

"Бюлетень" Всеукраїнської кооперативної "Книгоспілки"  
Харків, 1927-28

"Бюлетень" Державного Видавництва України, Харків,  
1921-1929. Місячник, часто мінялися заголовки.

"Бюлетень" Державного Видавництва України. (Нові книги).  
Харків, 1925-1927 (Мінялися назви як "Щотижневий  
бюлетень нових книг ДВУ", а в 1927 р. "Щомісячний  
Бик ДВУ", тощо).

"Бюлетень" Одеського Бібліотечного Об'єднання. Одеса,  
1924-1926? (Річно появлялося коло 5 чисел).

"Бюлетень" Центрального Ахрівного Управління УРСР.  
Харків, 1925-1931.  
Мінялася назва на "Укрцентрархів"; в 1931 р.  
злучено з "Ахрів Радянської України".

"Бюлетень" внутрішнього зв'язку ТУБА.  
Болдер, Колорадо, рік VII, ч.1-2 (1974)

"Бюлетень" Товариства Українських Біблітекарів  
Америки. Чікаго, 1965-  
Публіковався в кількох місцях.

БЮРО Українського Культури в Празі. Другий список  
книжок БУК. Прага «1940?», 8 ст.  
Безплатний додаток до "Українського вісника".

## В

Ваврик, В.Р.

Галицько-русская бібліографія. "Временник" еже-  
годные научные записки Ставропігії. Львів,  
1931-1935. (Нема даних в котрім числі).

Ваврик, Михайло

Бібліографічний огляд історії Василіянського  
чину за 1935-1950 рр. Рим, накл. "Записок ЧСВВ",  
1958, 46 ст.

- Бібліографічний огляд Василіянського чину за  
1950-1970 рр. "Записки ЧСВВ", т.УІІ, ст. 334-424.  
Також окрема відбитка.

Василева, С.

Українська Книжна Палата перед ІІ знищеннем в  
Роках 1930-1933. "Український збірник", Мюнхен,  
Вид. Інституту для вивчення ССР, 1958, кн. 12,  
ст. 63-121

Верба, Антін

Українська преса на території ПНР. "Український календар", Варшава, УСКТ, 1968, ст. 50-55

Вергуна, Д.Н.

Новейшая Карпато-русская библиография. «Нью Йорк», 1925, 15 ст. (Відбитка з "Прикарпатская Русь", у Нью Йорку).

Верига, Василь

Українські книгохрани в Канаді: До початків славістичних студій в Канаді. "Українська книга", Філадельфія, ч. 1, 1978, ст. 3-7.

Славістичні студії започаткували організовану бібліографію в Канаді.

Верес, Роман (Weres, Roman)

Українська діяспоряна за роки 1973-1974, 1975:

Бібліографія. Українські довідкові матеріали.

Чікаго, Український бібліографічний довідковий центр, 1977, 63 ст. (Серія УБДЦ, ч. 5)

Видавничо-книгарські справи: Хроніка "Книголюба", краєвого і закордонного засягну: 1927, кн.1, ст.72-73, кн. ч. 2 (бракус), кн.ч.3, ст. 59-62, кн.4, ст. 55-56. 1928, кн. 1-2, ст.51-52, кн. 3-4, ст. 60. 1929, кн.1-2, ст. 62, кн.3-4, ст. 48. 1930, к.1, ст.69-70, кн.2, ст. 135-136, кн. 3, ст. 202, кн. 4, ст. 262-263. 1931, кн. 1, ст. 48-48, кн.2, ст.105-106, кн. 3-4, ст. 171-172.

Видання Всеноародньої Бібліотеки України при ВУАН.

"Журнал бібліотекознавства та бібліографії".

Київ, ВБУ при ВУАН, 1929. (Список на обгортаці)

Винар, Любомир (Wynar, R. Lubomyr)

Біографічні і бібліографічні матеріали Я.Пастернака. В кн.: Я. Пастернак. Ранні слов'янин..."

Нью Йорк, 1976, ст. 113-118

- Біографічні і бібліографічні матеріали Ярослава Пастернака. "Записки" НТШ, т. 189, 1976, ст. 113-118. (На стор. 125-128: Ярослав Пастернак - "Моя бібліографія".)
- Бібліографія праць проф. д-ра Олександра Оглоблина. "Збірник УВАН в США", т.3, 1957, ст.93-121
- Українознавчі дисертації в американських університетах. "Український Історик", ч.5, 1968, ст. 142-145

Від Тимчасового Комітету для заснування Національної Бібліотеки Української Держави в Києві. Київ, 1918, 16 ст.

Вінтоняк, Олекса

Книжкові видання вид-ва "Дніпрова хвиля" в Мюнхені.  
Календар на 1971 рік. Мюнхен, "Дніпрова хвиля", 1971,  
ст. 23-50

"Вісті Батуринські". Шомісячний часопис, присвячений археології, історії, громадському житті Батурина і Батуринщини. Редактор-видавець Василь Різниченко. Батурик, 1917, ч. 1-?

"Вісті з Сарсель". Париж, Наукове Товариство ім. Шевченка, 1963-1976, чч. 1-18. (Неперіодичний бюллетень інформації про хід праці над Енциклопедією українознавства).

"Вісті Т-ва Українських Бібліотекарів Америки". Чікаго, Сторінка в журналі "Овид". «Занотовано» рік III, ч. 2, 1968.

Власт, Юрій

Українська преса в Америці. "Український прапор". Віденський, 1920, ч. 8. (Подано список періодики).

- Українська преса в західній області Української Народної Республіки. "Український прапор", Віденський, 1919, ч. 23/24 (Названо періодичні видання).

Вовк, Г.

Бібліографія праць Хв. Вовка. Київ, Бібліографічна Комісія ВУАН, 1929, 79.

Вонесенський, Д. Русская литература о славянстве. Глава VI. Восточное словянство: 1. Малороссия, Волынь, Холмщина. 2. Галичина, Буковина, Угорська Русь. 3. Бъюроссия и Литва. Петроград, Изд. Курбасова, 1915

Возняк, Михайло

До письменницької діяльності Левка Боровиковського. "Записки НТШ". Львів, 1925, т. 136-37, ст. 225-37

- З бібліографічних занять Івана Вагилевича. "Записки НТШ", т. 116, 1916, кн. 4, ст. 168-176

- Історія української літератури. Львів, "Проосвіта", 1920-1924, 3 т.: Т. 1. До кінця ХV ст., 344 ст.  
2. Віки ХVI-XVII (част. 1) 414 ст.  
3. Частина 2, ХVI-XVIII ст. 564 ст.

Документально-бібліографічні джерела з численними відсилками та хронологічними таблицями.

- Українська Національна Бібліотека у Львові. "Діло", Львів, 1915, ч. 112.

**Войценко, Ольга, (Woysenko, Ol'ha; Voitsenko, O. \*)**

До початків українського видавничого руху в Канаді.

Ювілейний альманах для відмічення 50-ліття праці "Українського Голосу", 1910—1960. Вінніпег вид-ча спілка "Тризуб", 1961, ст. 77-89

1. *Літопис українського життя в Канаді. Том перший. Пionерська доба: 1874—1918.* Вінніпег: "Тризуб", 1961. 295 стор. КІУС. Покажчик до статей і дописів, надрукованих в Українському голосі.

2. *Літопис українського життя в Канаді. Том другий. Доба росту й диференціації: Роки після першої світової війни, 1919—1924.* Вінніпег: "Тризуб", 1963. 395 стор. КІУС. Перший і другий томи опралено в одну книгу.

3. *Літопис українського життя в Канаді. Том третій. Доба росту й диференціації: Роки 1925—1929.* Вінніпег: "Тризуб", 1965. 307 стор. КІУС.

4. *Літопис українського життя в Канаді. Том четвертий. Доба росту й диференціації: Роки 1930—1939.* Вінніпег: "Тризуб", 1969. 475 стор. КІУС. Третій і четвертий томи опралено в одну книгу.

5. *Літопис українського життя в Канаді. Том п'ятий. Доба консолідаційних заходів. Воєнні роки й повоєнна розбудова, 1940—1949.* Вінніпег: "Тризуб", 1973. 464 стор. КІУС.

6. *Літопис українського життя в Канаді. Том шостий. Доба дальших консолідаційних заходів і демографічних пересувів (дисперсія), 1950—1959.* Едмонтон: Канадський Інститут Українських Студій, 1982. 416 стор. КІУС. Усі шість томів фахово складені. Додано іменні показники. Багато джерело для дослідників українського життя в Канаді. Стосується також української літератури, зокрема створеної в Канаді.

7. *Літопис українського життя в Канаді. Том сьомий — Доба завершених консолідаційних процесів і змагання за конституційне визнання: Роки 1960—1969.* Едмонтон, КІУС, 1986, 545 ст.

Том 8-ий за 1970—1979 рр. приготований до друку.

- Матеріали до Франкіяни в Канаді, 1910—1953. Вінніпег  
Видано засобами Фундації ім. Шевченка, 1957, 64 ст.

Окрема відбитка з УВАН — Збірник заходознавства,  
4 (2) 1957.

**Волох, Л.**

Про літературний і видавничий рух у Києві та на Україні при кінці 1922 р. "Громадський Вістник", 1923, ч. 37, ст. 191

**Воляник, Марта**

Покажчик змісту "Українського Історика", 1963—1973.  
Мюнхен, В-во "Українського Історичного Т-ва", 1974, 23 ст.

**Воробьев, Н.**

Указатель сочинений о Чорноморскомъ побережье Кавказа.  
Вып. I. «Петербургъ», 1915, XIV+ 224 ст.

\*.) Наймення подані латинкою відсилають до другої чужомовної частини.

Галущинский, Михайло  
Українські народні бібліотеки і праця над поширен-  
ням книжки. Львів, 1926, 16 ст.

Гадзінський, В.  
«Бібліографія творів Г.Михайличенка та літератури  
про нього». В кн.: Михайленко Г. Твори. Т.1. Одеса,  
ДВУ, 1929, ст. 281-292

Гавриляк, М.  
Бібліографія праць професора Євгена Онацького,  
1917-1964. Буенос-Айрес, Спілка українських нау-  
ковців, літераторів і мистців, 1964, 59 ст.

Гайманівський, О.  
Бібліографія наукових праць проф. Р.Лашенка  
(+ 30.X.1929) "Книголюб", 1929, кн.3-4, ст. 44-47.  
(Публікованих 15 праць, в рукописах 11).

Гнатишак, Микола.  
Державні гроші України, 1917-1920 рр.; ілюстрований,  
історично-іконографічний нарис. Клівеленд, Українсь-  
кий Музей, 1973, 356 ст. іл., мапа. (Український Mu-  
зей у Клівеленді, ч. 15).

Заголовок англійською і німецькою мовами.

Supplement by Stepan Kikta (pp.113-356) has imprint 1974:  
Specialized catalog of Paper money of Ukraine, 1917-1920,  
by Stepan Kikta (20 p.) inserted after p. 112.

Summary in English and German..

«Гнатюк, Володимир»  
Бібліографія праць Володимира Гнатюка про Угорську  
Русь. В присвяченій йому книзі: "Записки" НТШ,  
т.190, 1975, ст. 101-114

- Праці проф. Е. Перфецького по історії Угорської  
Руси-України. "Книжка", Станіславів, ч.4-7, ст.84-86
- Рукописні гумористичні часописи. "Записки" НТШ,  
т.130, 1920, ст. 133-167.

Годлевич, Михайло  
Бібліографія, книгар та бібліотекар. Харків,  
ДВУ, 1919, 40 ст.

- До майбутньої каталогографічної інструкції нотатки.  
Київ, 1929, 21 ст.

Памфлет, що започаткував пересправи з директором  
УНІК Меженком. Ми його прозиваємо "червоний бібліо-  
граф".

- Организация библиографической работы на Украине.  
В кн.: Библиография в СССР и книжные палаты". Харків, 1928, ст. 85-136

Голубець, Микола

Павло Ковжун. Вступ і редакція Святослава Гордінського. Львів, АНУМ, 1939, 32 ст.

Книжна графіка П.Ковжуна.

- Література предмету в книзі автора: "Начерк історії українського мистецтва". Частина I. Львів, Накл. "Учітесь брати мої", 1922, ст. 251-262
- «Микола Голубець». Бібліографія писань Миколи Голубця. "Українська книга", Філадельфія, Па., ч.2, 1977, ст. 53.

"Голос друку"; критико-бібліографічний часопис. Книга перша. Ред. колегія: А.Прийдешний та інші. Харків, ДВУ, 1922, 239 ст.

Рец.: Зеленкович, І. "Книжка", Станіславів,, 1922, ч. 4/7, ст. 76-77

Голоскевич, Григорій

Правописний словник. 8-ме вид. Нью Йорк, А.Білоус, 1952, 451 ст.; 9-те вид. там же, 1962.

- Реєстр наукових праць Г.Голоскевича. "Записки" Історично-філол. відділу УАН. кн. II-III. Київ, 1923, 127 ст. (В оригіналі: "...ч. офіц.сторін 127")

Горбай, З. і Войценко, Ольга

Матеріали до Франкіяни в Канаді. Вінніпег, Фандация ім. Шевченка, 1957, 64 ст. (Див. Войценко, О. той же самий титул (?)

Горняткевич, Дем'ян

Ucrainica в архівах м. Krakowa. Львів, "Бистриця", 1943, 12 ст. (Українська книгоznавча бібліотека, ч.10)  
Відбитка з "Української книги", Краків, 1943, річ.5.

Городецький, Б.

Наш край; источники для изучения Кубани и Чорноморья. Вып. I. Краснодар, Общество любителей изучения Кубанского края, 1924, 132 ст.

Городецький, О.М.

Іван Котляревський . Бібліографія (1904-1928)  
Одеса, 1928, 18 ст. (Праці Одеської центр.наук. б-ки. Т.2, вип.2)

- Михайло Коцюбинський. Бібліографія за 10 років (1917-1927). Одеса, 1928, 22 ст. (Праці Одеської

центр. наук. б-ки. Т. 2, вип. 1)

- Михайло Коцюбинський; матеріали до бібліографії, 1917-1929. Вид. 2-е, перер. та значно поширене. Одеса, 1931, 55 ст. (Збірник Українського бібліографічного т-ва в Одесі, вип. 3)

Гривняк, Юрко

Бібліографія друкованих роботах Миколи Мушинки розвязана зоз Русинаи у Югославії. "Нова цумка", Хорватія (Вуковар), ч. 53, 1966, ст. 33-34  
Названо 67 позицій

Григоренко, Г.

Бібліографія. В. кн.: Григоренко, Г. Твори. Т.І, Харків, "Рух", 1930, ст. 58-60.  
Рец.: М.Плевако. "Літературний архів", 1930, кн. 1-2, ст. 308-312

Грушевський, Михайло (Hrushevsky, Mykhailo)

Новійша література по історії Вел. Князівства Литовського. "Український науковий збірник". Москва, 1916, вип. 2, ст. 21-39

Грушевський, Олександер

З початків нової української історіографії. «Про Андрія Стороженка» "Україна", Київ, 1914, кн.ІІ, ст. 57-63

- Огляд розвідок до історії України XI-XVIII вв. "Університетські вісті". Київ, ч.1, ст. 5-8

Гуменюк, Михайло

З архіву М.Ф.Комарова. "Українська книга", Філадельфія, Па. ч. 4, 1978, ст. 94-102  
М.Комаров ініціатор української національної бібліографії.

Гудало, О.

Ukrainica Книжки і періодичні видання, 1914-1917 (Історично-філологічні дисципліни). "Наше минуле". Київ, 1918, ч.1, ст. 192-210.



Гренджа-Донська, Зірка

Бібліографія творів Василя Гренджі-Донського. Зібрала і впорядкувала Зірка Гренджа-Донська. "Українська книга", Філадельфія, Па., ч. 3, 1977, ст. 71-75, ч.2, 1978, ст. 32-36, ч. 3, ст.80-84, ч.4, ст.118-120

ПРИМІТКА: Деякі описи книг подано в оригіналі без уваги на правила і задержуємо подану пунктацію.

# Д

43

Д. В.

Українське наукове життя поза межами УРСР в рр. 1914-1925  
(Західна Україна). "Україна", Київ, 1925, ч. 6, ст. 155-68

Данилевич, В.Є.

Праці. "Записки" Історично-філологічного відділу УАН.,  
кн. 1. Київ, 1919, ст. XXXVI-XXXIX.

Данилов, Д.

Клімат Поділля; бібліографія. Вінниця, Філія ВУБ, 1924,  
47 ст.

Дараган, М.

Покажчик видань культурно-просвітнього відділу З-ої За-  
лізної Дивізії інтернованої української армії. Каліш,  
Польща. Подебради, "Українське книгоизнаство", 1922,  
збірник 3, ст. 35-36.

Де-Ребас, Л.

Бібліографические материалы по истории Малороссии...  
"Записки" Одесского, общ. истории и древностей.  
Т. XXXIII. Одеса, 1915, ст. 1-25

Демчук, Степан

Українська книга в бібліотеках Ольштинщини. "Український  
календар", Варшава, УСКТ., 1968, ст. 68-69

Державне Видавництво України

Українська книга - систематичний покажчик видань українсь-  
кою мовою. Харків, 1929, т. 1-?

Деркач, Пилип Максимович

Короткий словник синонімів української мови. 2-ге доп. і  
перевірене вид. Бібліотека термінологічних словників і  
монографій. Нью Йорк, Науково-дослідче т-во української  
термінології, 1975, 213 ст.

Десняк, В.

Покажчик праць і матеріалів по історії революції та  
контр-революції на Україні в 1917 та напочатку 1918 р.  
"Червоний хлях", Харків, 1925 ч. 11-12, ст. 137-138.

Детройт. Український Національний Архів, Музей і Бібліотека  
Див. Архівно-музейний вісник.

Донцов, Дмитро

Гетьман Мазепа в європейській літературі. "Шляхи". Львів,  
1917, ч. 5-8, ст. 283-291

Дорош, С.

Земська преса на Україні. "Нова Рада". Київ, 1917, ч. 42.

Дорошенко, Володимир  
 Аркадій Животко (Пам'яті бібліографа та архівіста).  
 "Науковий збірник УВАН в США". Нью Йорк, 1953, т.2,  
 ст. 9 - 11.

- Бібліотеки. Енциклопедія українознавства. Мюнхен,  
 "Молоде життя", 1949, т.1, ст. 1008-1016.
- Гоголь українською мовою. "Бібліологічні вісті",  
 1927, ч. 3, ст. 57-63.  
 Доповнення до покажчика В.Дроздовського.
- Історія української бібліографії - нездійснена.  
 і хвиливо пропавший рукопис. Коло 1940 р. згаданий  
 свій архів в якісь бібліотеці в Чехословаччині й  
 після війни його не одержав. Довідка: "Український  
 історик", 1969, кн.1-3, ст. 52-53.
- Література до історії української революції; крити-  
 ко-бібліографічний огляд. "Громадський вісник",  
 Львів, 1923, ч.17, ст. 171.
- Матеріали до української бібліографії. Львів, Видав-  
 Бібліографічна Комісія НТШ, 1924, т. У.
- Найновіша дітература про П.Куліша за останні 15  
 літ (1914-1928). "Записки" НТШ, т. 128, 1928,  
 ст. 307-334.
- Огнище української науки: Наукове Товариство ім.  
 Т. Шевченка з нагоди 75-річчя його існування. Нью  
 Йорк, 1951, 116 ст.
- Покажчик видань Шевченкових творів, першодруки й  
 окремі видання та опис літератури про них. 2-ге  
 переглянутое й значно доповнене видання. Чікаго,  
 В-во М.Денисюка, 1961, 505 ст., іл. (Повне видання  
 творів Т. Шевченка, т. XIУ).
- Пам'яті українських бібліографів. Науковий збірник  
 УВАН в США, 1953, т.2, ст. 175-184
- Реєстр українських періодичних видань у вільному  
 світі за роки 1961-1962. Нью Йорк, УВАН, 1963, 26 ст.
- Розвиток українського друку в XIX-XX ст. "Українська  
 книга", Львів, ч.1, 1937, ч.1, ст. 12-17. Стаття була  
 передрукована в "Українська книга", (ЗСА), ч.1, 1980,  
 ст. 6-12.
- Список найважніших праць Івана Калиновича. "Бібліо-  
 логічні вісті", 1927, ч.4, ст. 103-104

- Спис творів Івана Франка. З додатком статей про нього і рецензій на його писання... Вип. 1 (ч.1-2044). Матеріали до української бібліографії. Львів, Бібліографічна Комісія НТШ, 1918, т. IV, VIII+80 ст.
  - Спис творів Івана Франка. Вип. 2. Львів, Накл. НТШ, 1930, IX+31+134 ст.
  - Стан бібліотеки «Наукового Т-ва ім. Шевченка» в рр. 1914-1920. (Звідомлення). "Хроніка, Наукового Т-ва ім. Шевченка. Львів, 1920, ч. 63-64, ст. 70-79. Відбитка 32 стор.
  - Український видавничий рух в Радянській Україні в 1920 р. "Книжка", Станіславів, 1922, ч.1-3,ст.16-24.
  - Українська Національна Бібліотека Наукового Т-ва ім. Шевченка у Львові. Львів, 1936, 24 ст.
  - Українська преса у вільному світі в роках 1961 і 1962. "Свобода", Альманах на 1963 р. Джерсей Сіті, 1963, ст. 53-75. ("Преса в Канаді", ст. 67-71).
  - Український науковий рух в 1913 р. «Бібліографічно-критичний огляд» "Україна". Київ, 1914, кн.1, ст. 99-111; кн. 2, ст. 75-87.
  - Чужа преса про нас. «Бібліографічний огляд» "Вісник Союзу Визволення України". Віденський, 1914, ч.5-6, ст. 9-11.
  - «З Дроzdовським, В.»  
Л.М.Толстой в українських перекладах. «Бібліографічний покажчик», "Бібліологічні вісті", 1929, ч.4, ст. 19-25.
  - «Зо Зленком, П.»  
Видавництва. Енциклопедія українознавства. Т.1, 1949, ст. 972-981.
  - «З Оглобликом, О.»  
Джерела й історіографія. Там же, т.1, 1949, ст. 396-405.
  - Дорошенко, Дмитро (Doroshenko,Dmytro,Doroschenko, D. +)  
Гете в українській літературі. "Книголюб". Прага, 1932, кн.1-2, ст. 32-41.
  - «Пс. Жученко, М.» Літературне життя на Україні Надніпрянській в 1919 р. "Хліборобська Україна". Віденський, 1920, збірник II/IV, ст. 243-248.
- <sup>+) Наймення латинкою відсилає до другої частини чужомовної.</sup>

- П. О. Куліш, Його життя й літературно-громадська діяльність. Київ, "Просвіта", 1913, 70 ст.
- Пантелеймон Куліш. Літературна характеристика українських письменників. Київ, Українська Накладня, 1923, 207 ст. (Загальна бібліотека, ч. 174)
- Покажчик літератури про українську пресу. "Сучасніст". Мюнхен, 1963, ч. 6, ст. 111-120.
- Покажчик літератури українською мовою в Росії за 1798-1897 рр. "Науковий збірник" Українського Вільного університету в Празі, 1925, ч. 1, ст. 142-238. (Перша частина цього покажчика була видана у Чернівцях, 1917 р. 68 ст.)  
Покажчик нараховує 510 книжок виданих за 1798-1882. Федір Максименко додає до цього покажчика ще 76 книжок. (Див. Його машинопис "Матеріали до бібліографії української книжки XIX ст!" Київ, 1929).
- Українська євангельська преса. "Канадійський Ранок", Вінніпег, 1952, ч. 757, ст. 5.
- Українська католицька преса в Канаді в роках 1945-1962. "Наша мета", Торонто, 1962, ч. 29, ст. 2-3.
- Українська преса в Канаді. "Українські вісті", Новий Ульм, Німеччина, 1959, ч. 14, ст. 3.
- Українська соціальна преса в роках 1945-1951, по цей бік залізної заслони. "Українські вісті", Новий Ульм, Німеччина, 1951, ч. 36, ст. 3-4.
- Українське літературне життя на еміграції. «Бібліографічний огляд» "Трибуна України", Варшава, 1923, ч. 1, ст. 24-32. (Продовження опрацьоване разом із Вол. Дорошенком, там же, ч. 2-3, ст. 32-39).
- «Пс. Жученко, Українське письменство в 1920 році. «Бібліографічний огляд» "Хліборобська Україна". Віденський Збірник II/IV, ст. 238-243.
- Український видавничий рух в 1919 р. «Бібліографічний огляд» "Хліборобська Україна", Відень, 1920, Збірник ?, ст. 110-115.
- «Пс. Жученко, М. Український видавничий рух у першій половині 1920 р. «Бібл. огляд» "Хліборобська Україна", 1921, Збірник VI, ст. 199-207.
- Українські видавництва за кордоном в 1913-1921 рр.

"Книжка". Станіславів, 1921, ч. 3, ст. 47-52. (На цю тему була стаття, там же, за 1918-1919, ч. 4-6, ст. 82-95)

**ПРИМІТКА:** Бібліографія праць проф. Дмитра Дорошенка за 1899-1942 рр. Прага, В-во Юрія Тищенка, 1942, 604 ст.

Дорошкевич, Г.

Бібліографія «Писання Д. Мордовця українською мовою. — Література» "Україна", 1930, кн. 42 (липень-серпень) ст. 67-69.

Дорошкевич, О.

Бібліографія творів В. Самійленка і літератури про його творчість. В кн.: Самійленко, В. Вибрані твори. Київ, "Книгоспілка", 1926, ст. 231-236.

- Бібліографія творів Марка Вовчка і літератури про життя й творчість. В кн.: Вовчок, М. Твори. Т.4. Київ, ДВУ, 1928, ст. 607-675.
- Сучасний стан шевченкознавства. «Критико-бібліографічний огляд». В кн.: Дорошкевич, О. Етюди з Шевченкознавства. Збірка статей. Харків, ДВУ, 1930, ст. 5-53.
- «Зо Стешенком, Із Поміч учителю в справі національного виховання учнів. «Бібліографічний покажчик». Вип. 1. Київ. Видання Секретарства Справ Освіти, 1918, 52 ст. (Покажчик книжок для читання по історії, ст. 9-17).

Дроздовський, В.

Гоголь українською мовою. «Переклади. Перерібки. Статті, замітки. Решенії на російські праці про Гоголя» "Червоний шлях", 1927, ч. 7-8, ст. 335-346.

Драй-Хмара, Михайло

Бібліографія. "Записки" НТШ, т.196, 1979, ст. 401-407.

"ДРУКАР". Орган Всеукраїнського Комітету та Харківського відділу Профспілки робітників поліграфвиробництва. Харків, 1922-1929. (Спершу виходить російською мовою, а від 1927 - українською).

Дубняк, К.

Матеріали до вивчення Полтавщини. (Бібліографічний покажчик літератури) "Хозяйство Полтавщини", 1922, ч. 4, ст. 12-15; ч. 6, ст. 16-18; ч. 7, ст. 76-79.

Дубровський, В.

Музей. Енциклопедія українознавства. Т.1, 1949, ст. 1018-1027.

- Нариси з історії Чернігівської Троїцько-Іллінської друкарні в першій половині XIX ст. "Бібліографічні вісті", 1927, ч. 3, ст. 11-131.

# Е

## ЕМІЕ.

Загальний стан преси і літератури в ССРР за 1918-1923 рр.

«Бібліографічний огляд» "Нова культура". Львів, 193,  
ч.4, ст.69-75; ч. 5, ст.75-77.

**ЕКСЛІБРІС.** Львів, Асоціація Незалежних Українських Мистців,  
1932. Основники: М. Осінчук, С.С.Музика та П.Ковжун.  
Про виконану праце і публікації нема даних.

**ЕНЦИКЛОПЕДІЯ УКРАЇНОЗНАВСТВА.** Словникова частина. Головний  
редактор проф. д-р. Володимир Кубайович з рамени Науко-  
вого Т-ва ім. Т. Шевченка. Мюнхен, Молоде життя", 1955-  
спродовжується, 1989 (Див. англійською мовою, ч.2).

Ернст, Ф.

Біжуча художня література про Г.І.Нарбута. "Бібліологічні  
вісті". Київ, 1923, ч.4, ст. 11-12.

# Є

## Єфремов, Сергій

Альфаветний покажчик до творів М. Коцюбинського, альфавет-  
ний список авторів, що писали про М. Коцюбинського. Літера-  
тура про М. Коцюбинського. Переклади творів М. Коцюбинсь-  
кого. Хронологічний покажчик творів М. Коцюбинського. В кн.:  
М. Коцюбинській. Твори. Т. У. Київ, 1923, ст. 231-260.

- Бібліотека про україноведенню. XI. Укразатели и справочни-  
ки. "Украинская жизнь". Москва, 1917, ч.3-6, ст. 138-139.  
(Подано список 37 назв).
- Друкарня П. Куліша. "Українська книга". Львів, 1938, ч.9-10,  
ст. 208-209.
- Іван Левицький-Нечуй. Бібліографічний покажчик. "Слово",  
Київ, 1925, ст. 182-190.
- Українознавство XI. Покажчики і справочники. Київ, 1920,  
ст. 62-64. (Виказано 49 назов).
- Українознавство; покажчик. Київ, Вид. Всеукраїнського коопе-  
ративного видавничого Союзу, 1920, 64 ст. (Число 48).
- Українознавство. Покажчик найпотребнішої до самоосвіти літе-  
ратури. Київ, ВКБС., 1920, 64 ст.
- Спис праць С.О.Єфремова. "Записки" істор. філол.відділу УАН.  
Київ, 1923, кн. II-II, ст. 48-92.



Ждан, Михайло

Вибрана бібліографія праць М. Чубатого. "Український Історик", ч.4, 1969, ст. 47-62.

ЖЕРЕЛА ДО ІСТОРІЇ УКРАЇНИ. Львів, Видавала Археографічна Комісія НТШ, 1895-1924.

Животко, Аркадій

10 «десять» років українського історичного кабінету (1930-1940). Прага, 1940. (Під "кабінетом" слід розуміти збірку видань предмету).

- Історія української преси. Регенсбург, 1946, 196+XIV ст. (Курс ч.2, УТГІ).

- Нарис історії української преси. Курс лекцій. Подебради, УТГІ, 1937, 112 ст.

- "Основа" (1861-1862). Українська книга". Львів, 1938, ч.. З, ст.54-60; ч.4, ст. 66-74; ч.5, ст.83-95. (Без заповідженого закінчення).

- Партия соціалістів-революціонерів і преса; з нагоди 50 років праці УРСР. Прага, 1934, 12 ст.

- Преса Карпатської України. Прага, В-во Юрія Тишенка, 1940, 20 ст. (Відбитка з кн. "Десять років Українського історичного кабінету").

- Рукописні часописи української молоді. Львів, 1938. (Відбитка з "Виховання і навчання", 1938).

- Список друкованих літературних джерел для вивчення супільних рухів на Україні в рр.1917-1920. Прага, 1933, 25+1 ст.

- Українська преса за сто років. "Самостійна думка" Чернівці, чч. 5-6, 1931.

- Українські рукописні та відбивані часописи; історично-бібліографічний огляд, 1854-1956 - до наших днів. Науковий збірник УВАН в США., т.2, Нью Йорк, 1953, ст. 11.

"Журнал бібліотекознавства та бібліографії". Неперіодичний орган, ВБУ. Київ, 1927-1930, 1-4 т.(Наклад 1000 прим.).

**ПРИМІТКА:** Автор почав цю працю переписувати до помноження "зіраксом", коли йому почала докучати грудна хвороба, після 1989 р. Бували тривожні дні, це у свою чергу впливало на пунктацію, розміщення та оформлення матеріалу і тому місцями навіть після перегляду залишилися небажані видоформи.

З голосів російської преси про українські справи. «Бібліо-  
графічні замітки» "Вістник Союзу Визволення України".  
Відень, 1917, ч. 152, ст. 340-343; ч. 154, ст. 377-378;  
ч. 156, ст. 404-405.

Заглада, Н. Б.

Бібліографія праць академіка В. Гнатюка. "Записки  
етнографічного товариства", 1927, ч. 2.

Загорецький, В. З.

З новішої літератури по історії української архітекту-  
ри. "Стара Україна". Львів, 1925, ч.?, ст. 177

Загул, Д.

Короткий покажчик літератури до бібліографії Фед'ковича.

Короткий бібліографічний покажчик окремих видань тво-  
рів О.Фед'ковича звід перших публікацій до наших  
днів (1861-1925 рр.). В кн.:Фед'кович О. Твори. Вид.2.  
Київ, ДВУ, 1927, ст. 41-52. (Передрук).

Залізняк, Микола

Видавництва і книжки М.Залізняка. Відень, Накл. В-ва  
"Політичної бібліотеки", 1916, 23 ст.

Залізняк, Олена.

Жіноча преса. Жіночий світ". Вінніпег, 1957, ч.?, ст. 3-6.

"Записки" Українського Бібліотечного Товариства в Одесі.  
Одеса, 1928-1930. Вийшло 4 числа.

"Записки" Історично-філологічного відділу Української  
Академії Наук. Книги I/II. Під редакцією Павла Зай-  
цева. Київ, Вид. УАН, 1919-1921, 144+95 ст.

"Записки" Історичної і філологічної секції Українського  
наукового т-ва в Києві. Київ, Видає УНТ, 1918.  
Том ХУ-ХVI.

"Записки" Наукового Товариства ім. Шевченка. Львів,  
1892-1982, 200 т.

"Записки" Українського Бібліотечного Т-ва при Всеукраї-  
нській Академії Наук. Київ, 1928-  
Працю здійснювали В.Перетц і С. Маслов.

"Записки" Українського Наукового Товариства в Києві. Ред.  
Комітет. Мих.Грушевський, В.Перетц, Мик.Василенко. Кни-  
ги XIII-XIV. Київ, 1914, 168-? ст.

"Записки" Українського Наукового Товариства досліджування  
їх охорони пам'яток старовини та мистецтва на Полтавщині.  
Полтава, 1919, ХІІІ+111 ст.

Збірник Львівської Ставропігії. Минуле і сучасне. Йом І.

Під ред. д-ра Кирила Студинського. Львів, 1921,  
ІУ+369 ст.

Збірник Секції Мистецтва «Книги» Київ, Видає Українське  
Наукове Т-во - Державне видавництво, 1921, 168 ст., 12 табл.

Звідомлення Всеукраїнської Бібліотеки України в м. Києві.  
За 15.8.1918 - 1.1.1923. Київ, 1924, 16 ст.

Звідомлення з діяльності Українського Т-ва Бібліофілів у  
Львові за 1937 рік. "Українська книга". Львів, 1937,  
ч. 3, ст. 63-64.

Добнов, Николай Васильевич

История русской библиографии до начала XX века. Изд. 3.  
Москва, Госкультпросветиздат, 1955, 607 ст.

Між іншим, першу українську бібліографію "Богослов-  
ца от словес" з Ізборнику кн. Святослава, зараховує  
до "начала русской библиографии".

- Синхронические таблицы русской библиографии, 1700-1928, со  
списком важнейших библиографических трудов: материалы  
для истории русской библиографии. Под. ред. Б.С.Бед-  
нарского. Москва, Изд-во книжной палаты, 1962.  
Автор включает в название работу значительное число ранних  
українських видань; "ніби" всесоюзного значения...

Зеров, М.

Література про Котляревського. «Критико-бібліографічний  
огляд» В кн.: Зеров, М. Нове українське письменство.  
Історични" нарис. Київ, "Слово", 1824, ст. 56-63.

Златоустовский, Федоров Л.

Литература о западных областях Украины и Белоруссии.  
"Исторический журнал", 1940, ч.3, ст. 144-156

Зленко, Петро

Бібліографічний покажчик наукових праць української  
еміграції за 1920-1931 рр. Прага, 1932, VII+154 ст.  
Імовірно, автор продовжував свою працю до 1942 р.

- Бібліографія видань Р.У.П. на виставці в празі дня  
11-го лютого 1930 р. "Книголюб", 1930, кн.1, ст.55-66.
- Бібліографія в гаслі "Україна" в Українській Загальній  
Енциклопедії. Львів, "Рідна Школа", 1933, т. 3,  
ст. 810-812.
- Бібліотека Українського Педагогічного Інституту ім.  
М. Драгоманова в Празі. "Книголюб", 1928, ч.3-4,  
ст. 44-56.

- Друки української еміграції в ЧСР. "Книголюб", 1930, кн. 4, ст. 228-241. (Звіт за 10 років).
- З бібліографічної практики українських видавництв. "Книголюб", 1928, кн. 1-2, ст. 28-31.
- Зимовий похід: Бібліографія. «Прага, 1939. (Tiskárna Pro-tektoratu Čechy a Morava v Praze), 4 ст. 2-ге вид. Прага, 1940, доповнене. Також відбитка.
- Книга в українській народній словесності. Краків, "Бистриця", 1943, 10 ст. (Українська книгоznавча бібліотека, ч. 9).
- Матеріали до бібліографії Визвольної боротьби України. Вип.1: Зимовий похід, Прага, 1935, 14+2 ст. Вип.2: Українські Січові Стрільці. Варшава, 1935, 33+1 ст. (В оголошенні подано в дужках (Львів, 1936)).
- Ненаукова бібліографія наукових праць. "Книголюб", Прага, 1931, кн.1, ст. 41-45.  
Мова про "Материалы для библиографии русских научных трудов за рубежом, 1920-1930". Вып 1. Белград, 1931. В праці згадано 35 українських авторів.
- Огляд книгоznавчих дослідів. ЕУ., т.1, Мюнхен, 1949, ст. 1006-1008. (Подана бібліографія).
- Періодичні видання Надніпрянщини в 1918 р. "Українська книга", Львів, 1938, ч.6-7, ст.118-127.
- Психологія бібліотекаря. "Книголюб", 1927, ч.4, ст. 1-11
- Скалічений Стефаник; в 60-ту річницю народження письменника. "Книголюб", 1931, кн.2, ст.33-36
- Українські приватні бібліотеки. "Українська книга". Львів, 1937: ч.1, ст.3-6; ч.2, ст.52-56; ч.3, ст.80-84; ч.4-5, ст. 105-110; ч.6, ст.137-148; ч.7-8, ст.166-174; ч. 9-10, ст. 197-203. 1938, ч. 1, ст. 13-16.
- Українські Січові Стрільці; матеріали до бібліографічного покажчика (1912-1935). "За Державність". Варшава, ч. 5-7, 1935



#### I. О.

Організація та теоритичні передумови українського бібліографічного репертуару. "Книголюб" Прага, 1927, кн. 3, ст.1-10. (Спроба наладнати бібліографічну співпрацю).

Іваницький, В.

Бібліотековіяна ВВУ. "Бібліологічні вісті". Київ, 1923,  
ч. 4, ст. 49-52

Іванбсь, Л.

Къ минералогии Волыни; списокъ литературы. "Труды об-ва  
Изслѣдователей Волыни. Т.ХI. вып.1. Житомир, 1915,  
ст. 115-126.

Ігнатієнко, В.

Бібліографія української преси, 1816-1910. Харків, Академія  
Української РСР, 1930. Перевидана у Стейт Калодже, Па.  
"Нова українська книга", 1968, 285 ст.

- Історія української преси та її вивчення. "Бібліологічні  
вісті". Т. 1, 1923, ч. 3, ст. 22-26
- Українська преса (1816-1923 рр.). Київ, ДВУ, 1926, 78 ст.

Іларіон, митр. (в мірі Іван Огієнко)

Історія українського друкарства. Т. I. Історично-бібліографіч-  
ний огляд українського друкарства ХУ-XVIII вв. Львів, Накл.  
Наукового т-ва ім Шевченка, 1925, 418 ст. (Більше томів не  
появилося). 2-ге видання "Т-во Волинь у Вінніпезі, 1973.

- Передрукований Львівський Апостол, 1574 р. "Науковий збір-  
ник УВАН в США"; 1952, т. 2, ст. 19-45.
- Постання азбуки і літературної мови у слов'ян. Вид.2-ге  
Вінніпег т-во "Волинь", 1976, 300 ст.
- Почаївська друкарня. в кн.: Фортеця православія на Волині...  
Вінніпег, 1961, част. II, ст. 299-326.
- Початки друкарства. ЕУ., т.1, 1949, ст. 970-972.
- Початки друкарства в Угневі. "Записки", НПІ, т.141-43,  
1925, ст. 1-20
- Програма опису кирилівських стародруків. "Книголюб". Прага,  
1932, кн. 1-2, ст. 11-31 (Подані вказівки актуальні й  
сьогодні).
- Свято української культури; нарис з історії українського  
друкарства. Варшава, "Наш світ", 1924.
- Українська граматична література; розгляд підручників з  
яких можна вчитись української мови. Київ, 1908, 20 ст.
- Українська мова; бібліографічний покажчик літера-  
тури до вивчення української мови. Порадник сту-  
дентам, вчителям і всім, хто бажає вчитись україн-  
ської мови. Київ, В-во книгарні Череповського,  
1918, 88 ст.

- Як Москва нищила волю друку Києво-Печерської Лаври. Тарнів, Вид. Української Автокефальної Православної Церкви, 1921, 16 ст.

ДОДАТОК: а) Список друкованих праць Ів. Ів. Огієнка. В кни. "Свято Поділля"; однодневна газета 22-го жовтня, 1918. Кам'янець на Поділлі, 1913. (Урочистість, з нагоди відкриття Державного університету в Кам'янці Подільськім.

б) Ювілейна книга на пошану Митрополита Іларіона у 75-ліття його життя і праці, 1882-1957. Вінніпег, Ювілейний Комітет, 1958, 318 ст. (у збірнику подані праці ювілята).

#### Ільницький, А.

Будавниче т-во при Українській Господарській Академії в ЧСР. «Список публікацій» "Українське книгогознавство", Подебради, 1922, зб., 3, ст. 36-40.

ІНФОРМАТОР Бібліотеки при відділі "Взаємної Помочі". Ванкувер, Б.К. грудень, 1970. (Звітність продовжується від 1928 р. під різними назвами. Складач Ф. Богдан).

ІНФОРМАЦІЙНИЙ Бюлєтень Книгоспілки. Харків, Всеукраїнська кооперативно-книготорговельна спілка, 1929-1930. Появилосься коло 11-ть чисел.

"ІСТОРИЧНИЙ ВІСТНИК". Орган студентів-істориків Українського університету у Львові. Неперіодичне видання. Львів, 1923, ч. 1-3. (Літографоване).



#### Калинович, Іван

Бібліографія за 1923 рок... "Нова Україна", ч. 4, ст. 158-160; ч. 6, ст. 186-189.

- Бібліографія українознавства. Вип. 1. Львів, Наукове Т-во ім. Шевченка, 1924, 59 ст.
- Важніші джерела до історії Українських січових стрільців. «Бібліографічний причинок». "Стрілецький календар-альманах на 1917 рік". Львів, 1917, ст. 152-157.
- «Пс. Клим Титович. Важніші публікації про галицьку (ЗУНР) Республіку. "Український прапор". Відень, 1921, чч. 43-44, 47 і 49.
- Важніші твори В. Короленка в Українськім перекладі. В кни.: В. Короленко - без язика". Львів, 1918, 2 стор.

- Всеукраїнська бібліографія за 1923 рік. «Спроба систематичної реєстрації», "Книжка", Станіславів, ч.1-5, ст. 58-63.
- Джерела до історії культури. «Бібліографічний список». В кн.: Ліперт, Ю. Історія культури в трьох нарисах. Переклад Петра Дятлева і Хв. Мойси. Нью Йорк, 1922, ст. VI-XI.
- Каталог видавництва "Всесвітня бібліотека на 1923 рік". Золочів, 1923, 24 ст.
- Катальог в-ва "Вернігора" у Києві. (Представництво у Відні). Віденський, 1921, 36 ст. (Історія України, ст. 17-23).
- Короленко в українській літературі; бібліографічний огляд. "Українське слово". Берлін, 1922, ч.144-145.
- Літопис української публікації за 1918 рік... "Книга", Віденський, 1921, кн.1, ст. 67-69. (Опубліковано до літери "Р", решта залишилася у рукописі).
- Німецька преса про нас. "Українське слово". Львів, 1915: чч. 28,36,60,83,87,104,105,107-109,151-156, 169-173. 1916: чч. 34,42 і 105.
- Огляд "воєнної" української бібліографії. «За час першого року світової війни» "Українське слово". Львів, 1915, чч. 51, 53-59, 61,65,,72,76,,80,81, 83, 111-115.
- Переклади з української літератури. «Бібліографічний огляд» "Шляхи", Львів, 1916: ч. 6, ст.222-223; ч.7-8, ст.187-188; ч.9-10, ст.351-352. 1917, ч. 1-2, ст. 117-119.
- Поазбучний список творів М. Яцкова, (1900-1917). В. кн.: М.Яцків - Далекі шляхи. Львів, 1917,ст.89-98.
- Покажчик авторів та їх творів у тижневику "Воля" за 1919 рік. Томи I-IV (ч.1-26). Віденський, 1920, ХІ ст.
- Покажчик до української соціалістичної і комуністичної літератури. "Нова доба". Віденський, 1921, ч. 20.
- Польські наукові причинки по українознавству. «За 1914-1916 рр. Бібліографічна студія» "Шляхи". Львів, 1916, чч. 19/22, ст.662-666; чч. 23/26,ст.752-758.
- Польські причинки по українознавству. «За 1922 р.» "Книжка", Станіславів, 1922, ч. 4/7, ст.62-63; ч.8/10, ст. 113-115.

- Українська історична бібліографія за 1914-1923 рр. Публікації в українській мові. "Записки" НТШ. Львів, 1924, тт. 134-135, ст. 185-237 (НТШ. Бібліографічна Комісія. Матеріали до української бібліографії т.5).  
Передрукована з певними скроченнями в "Нова українська книга", Стейт Каледж, Па. 1968, ч.1.
- П.С.Лютий Демко: Український літературний рух в 1916 ст. "Шляхи". Львів, 1917, ч.17, ст. 153-163.
- Шведська преса про нас. «Бібліографічні замітки» "Українське слово". Львів, 1915, ч.162, ст. 333; ч.173, ст. 344; ч. 199, ст. 370.
- Ukrainianica в чужих мовах і виданнях за 1924 рік. "Культура" (бібліографічна частина). Львів, 1925, ч.3, ст. 115-122; ч. 4, ст. 99-107; ч.7, ст.7-8 і 97-112.

**ПРИМІТКА:** Згідно відсилки ч.834 "Історія української бібліографії, дожовтневий період (нариси). Ігора Корнейчука «Харків» 1971, ст. 357, Івану Калиновичу в різних журналах присвячено кілька десятка статей.

Каманін, Іван і Витвицька, О.

Водяні знаки на папері українських документів XVI-XVII ст. Київ, ВУАН, 1923, 29•144 ст.

Каменєва, Т.Н.

Черніговская типография, ее деятельность и издания. Труды Государственной б-ки СССР. Т. III. Москва, 1959 , ст. 224-381 включно з літературою. (Описано 175 назв, також гравюри. Московщину уважаємо також для українців за 'діасп

Капустянський, І.

Бібліографія «художніх творів і статей В.Поліщука та критичної літератури про нього» В кн.: Капустянський, І. Валеріан Поліщук. Спроба характеристики творчості. Харків, ДВУ, 1925, ст. 162-170.

- Плужанська творчість. (Покажчик. Твори письменників - членів літературної організації "Плуг"). В кн.: Плуг. Літературний альманах. Збірник ч. X., 1926, ст. 266-293.

Карпінська, О. - Балика, Д.

До питання підготовання робітників наукових бібліотек УРСР. Київ, 1927, 11 ст. (Відбитка).

Карпович, Василь

На тему бібліотечного знаку. "Українське слово". Львів, 1918, ч. 18 і 19.

Касинець, Едвард. (Kasinec, Edward).

Деякі парадокси української бібліографії і її невідкладні

завдання. "Українська книга". Філ., 1980, ч.1, ст.21-26.

- Історичний розвиток бібліографічних наук в Советській Україні. (Скорочений текст доповіді, виголошеної на конференції ПЕКУСа, 1977). "Свобода", ч. 176 (16-го серпня); ч. 177 (17-го серпня) 1977.
- Книжкові публікації новітнього періоду в Східній Україні. "Свобода", ч. 277 (16.12) 1977.
- Унікальна копія "Львівського Букваря" Івана Федоровича в Гарварді. "Свобода", ч. 155 (30-го серпня) 1974.

Каталог видавництва "Сучасність". Мюнхен, 1975, 19 ст.

Каталог в-ва і книгарні А.Білоуса й Ю.Тищенка.

"Свобода", ч. 102 (28.5) 1974, 16 ст.

Передруки (Довідка: Л.Биковський. Матеріали... під числом 649а).

Каталог видань "Бібліотеки Українського Громадського Слова". Нью Йорк, вид. Зеркаля Сави, 1964, 2 стор.

Каталог видань "Книгоспілки". Харків, жовтень, 1925.

Каталог книг та прейскурант виробів народного рукоремесла крамниці "Час". Київ, 1914, 90 ст.

Каталог видань "Українського видавництва" (лютий 1941) Краків, 1941, 8 ст. ; другий каталог за вересень, 1941, 16 ст.

Каталог видань Українського Католицького університету ім Св. Климента... Рим, 1974, 16 ст.

Каталог видань Української Академії Наук в Канаді. Вінніпег, 1974, 12 ст.

Каталог, систематичний, видань Всеукраїнської Академії Наук, 1918-1930. Київ, 1930-1931. «Чікаго», Т-во укр. бібліотекарів, 1966, 2 т. «Передрук за ред. Д.М. Штогрина» (Слов'янські біо-бібліографічні матеріали, т.1)

Каталог виставки української графіки у Празі. Прага, Українське т-во прихильників книги, 1933.

Каталог книгарні й видавництва "Говерля". Нью Йорк, 1976, 26 ст. (Подано 1113 позицій).

Каталог книжок до набуття в книгарні "Базару" на рік 1921. Нью Йорк, Видання власника Мирона Сурмача, 1921, 72 ст. Згадана книгарня була заснована у 1918 р.

під назвою "Січовий Базар", потім "Сурма". Від 1920 р. коштом книгарні появляється місячник "Базар".

Каталог книжок т-ва "Волинь" та Інституту Дослідів Волині у Вінніпезі. Вінніпег, 1970, 4 ст.

Каталоги розміром до 8 ст. появлялися неперіодично.

Каталог "Що читати" - на 1923 рік. Порадник присвячений поширенню доброї книжки. Львів, Видає "Добра Книжка", 1922, 36 ст.

Каталоги Української книгарні в Едмонтоні, Алберта, Канада, 1920-1980.

Однока книгарня в Північній Америці що видає книжний річник. Заголовок першого видання: "Катальог".

Ілюстрований каталог книжок на 1919 рік Українська Книгарня в Едмонтоні...

Катальог книгарні Наукового Т-ва ім. Шевченка у Львові, Накл. Книгарні, 1922, 57 ст.

Каталог книгарні Т.Савули. Віденсь, 1940?, 16 ст.

Каталог українських книжок в-ва Юрія Тищенка в Празі. «Прага», 1941, 41+1 ст.

Кедрин, Іван.

"Діло", "Рада", "Свобода". Альманах УНС Свободи на 1963 рік. Джерси Сіті, 1963, ст. 10-22.

Кимка, Михайло.

Які часописи виходили в українській мові в Канаді.

Ілюстрований календар "Українського голосу" на рік 1938. Вінніпег, Українська в-ча спілка в Канаді, «1937» т. XXI, ст. 117-19, 121-23.

Кирилюк, Є.

Бібліографія праць П.О.Куліша та писань про нього. Київ, 1929, 120 ст. (Бібліографічна комісія. Українська бібліографія. Вип.2)

Кирчів, Роман

"Дрібна бібліотека", 1878-1880. "Український календар". Варшава, 1969, ст. 98-99. (Ця бібліотека-серія була основана І.Франком та М.Павликом)

- 50-річчя "Нашої культури". Український календар. Варшава, 1968, ст. 56-57.

Кисіль, О.

Бібліографічний покажчик драматичних творів і критичних матеріалів про український театр і драматургію ХVІІ-ХІХ ст.: В кн.: Кисіль, О. Український театр; популярний нарис...Київ, "Книгоспілка", 1925, ст. 167-173.

Кікта, Степан

Бібліографія літератури про грошові знаки України, 1917-1920 рр. В кн.: Микола Гнатишак. Державні гроші України, 1917-1920 рр. Клівленд, УМА, 1974, ст. 321-325. У згаданій праці, цього ж автора "Каталог державних грошей України" (ст. 112-113) англійською, німецькою і українською мовами. Окрема відбитка, 1973, 20 ст.

- 25 років Українського Музею Архіву, 1948-1970. В кн.: Микола Гнатишак. Державні гроші України, 1917-1920 рр., ст. 289-314. Окрема відбитка: Клівленд, УМА, 1974, 202 ст.
- Видавничя діяльність "Рідна Школа" у Клівленді. В кн.: Школа українознавства "Рідна Школа" у Клівленді, 1950-1977, ст. 24-30. (Описано 55 назов).
- Бібліографія української філіателії, нумізматики та про діяльність колекціонерів і товариств за 1973-1975 рр. "Український філіателіст", (ЗСА), 1975, ч. 37-38, ст. 87-90.
- Бібліографія статей Андрія Сольчаника, члена СУФІН. Там же, ст. 85-87.

Кінчі, В. і Константинівський, М.

Бібліографічний покажчик політосвітлітератури. Харків, ДВУ, 1927, 96 ст.

Кіселецький, К.

Філологічні праці д-ра Івана Панькевича. "Записки" НТШ, т. 185, 1969, ст. 141-157. (Названо 48 праць).

Кіпера, О.

Земельні відносини Східної Галичини. «Література». Подебради, Вид. Кабінету Народнього господарства УГА, 1925, 57 ст.

Клепацький, П.

Огляд джерел до історії України. Вип. 1. Кам'янець на Поділлі, 1920, 137+III ст.

Клименко, Пилип.

Графіка шрифту Острозької Біблії. Київ, УНІК, 1925, 23 ст.

- Українські ритодруки. "Бібліологічні вісті". Київ, 1924, ч. 1-3, ст. 114-124

"КНИГА". Неперіодичний бібліографічний орган Об'єднання українських видавців. Під ред. Дмитра Антоновича. Віденсь, 1921, грудень, ч. 1-

Книга мистців і діячів української культури, учасники Першої зустрічі українських мистців Америки і Канади з громадянством у дніях 3-5 липня 1954. Торонто, Комітет мистців, 1954, 312 ст.

"КНИГАР", критико-бібліографічний місячник в-ва "Час" у Києві (1917-1920) за ред. В. Королева-Старого й М. Зерова. Його продовженням був "Голос друку" (1921), потім "Книга" пов'язана з в-вами "Книгоспілка" (1923) і "Шляхи освіти" (1924) у Харкові.

"КНИГОЛЮБ", квартальник, журнал Українського т-ва прихильників книги у Празі. Прага, 1927-1932, вийшло 22 числа. Редактор Степан Сирополюк. Головні предмети: Книгознавство і бібліографія материка і тодішньої діаспори.

"КНИГОНОША". Харків, 1922-1923. Появилося 14 чисел.

"КНИЖКА". Вісник українського книжкового руху. Місячник, в-ва "Бистриця". Редактор Іван Чепига. Станіславів, 1922-1923. Річки I-III.

Книжка в маси: Krakіv, "Українське видавництво", в грудні, 1940, 7 ст.

Книжкова Палата УРСР в Києві - центральна бібліографічна інституція, вела реєстрацію видань, бібліографувала та збирала всі видання матерного терену. Також веде облік, допомагала бібліотекам та підготовляла бібліотекарські кадри. Видав "Літопис друку" (Не виходив від 1930 до половини 1934).

"КНИЖНИЙ БОЛЕТЕНЬ". Полтава, Бюро Педагогічне при Губерніяльній управі, 1917- Двотижневик.

"КНИЖНИЙ ВІСНИК", квартальник бібліотекарства і просвіти. Видавала Національна Бібліотека України. Київ, 1919. Усього вийшло 2 числа. (Причина: рухомі фронти).

Книжный указатель... произведений печати на языках русском, украинском, белорусском и др., вышедших за пределами России и поступивших у редакцию "Славянская книга" в январе с.г. (1926). Прага, 1926, февраль, ст. 69-83

"КНИЖНИК". Орган Союзу українських накладень і книгарень. Львів, 1927. (Вийшло тільки 1 число).

Книш, Іrena

Жіноча сторінка "Нового Шляху". Ювілейна книга "Нового Шляху". Вінніпег, 1956, ст. 50-53.

Коваленський, В.

Теоритичні підстави бібліографічної класифікації. Київ, ДВУ, 1922, 28 ст.

Ковалевський, Ю.

Бібліографія і Український Бібліографічний Інститут. Київ, Головна Книжкова Палата, 1919, 16 ст.

- Правила картографії. Київ, УНІК, 1923, 70 ст.

Ковалівський, А.

Сковорода в західній літературі. «Критико-бібліогр. огляд» "Україна", 1929, кн.35, ст. 121-132

«Ковбель, Семен»

Чужинецькі часописи в двох мовах. В кн.: Пропам'ятна книга Українського народного дому у Вінніпегу. Вінніпег УНД, 1949 ст.

- «і Дорошенко, Дмитро»

Українська преса в Канаді. В кн.: "Українська пропам'ятна книга Народного дому в Вінніпегу". Вінніпег, УНД., 1959, ст. 597-602

Кожушко, М.

Українська книжка в Публічній бібліотеці Варшави.  
"Український календар". Варшава, 1968, ст. 59-62

Козаченко, А.

Організація бібліографічної роботи в краєзнавчих осередках. "Краєзнавство", 1927, ч.3, ст. 11-15.

Козловський, Вс.

Бібліотекознавство в УРСР за період 1917-1927 років.  
"Журнал бібліотекознавства та бібліографії". Київ, ВВУ, 1928, збірник 2, ст. 3-14.

- Спільні каталоги. Київ, 1928, 44 ст. (Відбитка).

Козловський, Євген

Кишенковий слова англійської і української мови. 2-ге перероб. і допов. вид. 2 частини в однім томі. Вінніпег, «Українське вид-во і книгарня» 1917.

Козуб, С.

Бібліографічний покажчик статей М. Коцюбинського, що їх надруковано в "Волині". "Червоний шлях", 1926, ч.3, ст. 196-197. (Додаток до статті "Коцюбинський як учень Драгоманова на полі публіцистики").

Комаров, Б.

Матеріали до словника псевдонімів та криптонімів українських авторів. "Записки" Українського бібліог. т-ва в Одесі, 1928, ч.1, ст. 5-6. (Доповнення до словника О. Толуба).

- Огляд бібліографічних праць М.Максимовича. Одеське наукове т-во при ВУАН ("Записки" т-ва, секція природничо-математична) 1929, 50 ст.

"КООПЕРАТИВНИЙ КНИГАР". Харків, "Книгоспілка", 1925-1929.  
1-ше число з'явилося у вересні 1925. Це мав бути  
місячник. З ч.4-5 переназовано на "Бюлетень Книгоспіл-  
ки". В 1929 привернено первісну назву.

**Копєжинський, К.**

Наукова література про Василя Суразького. «Додаток до  
статті "Український письменник Василь Суразький"» в "Запис-  
ки" Українського наукового т-ва в Києві (тепер історична  
секція ВУАН). Київ, 1926, т.21 (Науковий збірник за 1926)  
ст. 38-42.

- Острозька друкарня в Острозі та Дермані після Берестейсь-  
кої унії (1596), 11 видання та діячі. "Бібліологічні  
вісті", 1924, т.2, ч.1-3, ст. 75-81
- Українське наукове літературознавство за останнє десяти-  
ліття 1917-1928. «Огляд» "Студії з історії України ..." 1929,  
т.2, ст.XXL-LIL
- Українське літературознавство. «Бібліографічний огляд  
за 1926 р.» "Україна", 1927, ч.3, ст. 152-159.
- Українське літературознавство, історія театру й критика  
«в 1928 р.» Бібл. огляд. "Україна", 1929, кн. 36(9)  
ст. 98-120
- «і Горецький, О.М.» Українське літературознавство і крити-  
ка «у 1927 р.» Бібліогр. огляд. "Україна", 1928, ч. 3,  
ст. 110-123.

**Костомаров, Микола, 1817-1885**

Історія України в життєписах визначніших її діячів. 2-ге  
вид. Переложив Олександер Барвінський. У Львові, Накл.  
книгарні Наукового т-ва ім. Шевченка, 1918, 493 ст., іл.

**Костюк, Григорій**

Українське наукове літературознавство в перше пореволю-  
ційне п'ятнадцятиліття. "Записки" НТШ, Т.173, 1962,  
ст. 185-216.

**Кравців, Богдан**

Розгром українського літературознавства 1917-1937.  
"Записки" НТШ, т. 173, 1962, ст. 217-308

**Кравцов, Д.**

Гетьман Мазепа в українській історіографії XIX в.  
«Огляд» "Записки" істор.-філолог. відділу УАН. Кн. VI.  
Київ, 1925, ст. 234-246

**Кравченко-Максимова, Н.В.**

Анонімами та псевдонімами в загальній українській бібліогра-

фі. «Огляд вітчизняних та зарубіжних словників псевдонімів». В кн.: Українська бібліографія. Вип. 1. Методологічний збірник. Київ, ВУАН, 1923, ст. 18-60.

**Кравчук, М.**

Українська преса Волині, Холмщини, Підляшшя та Подісся. "Українська книга", Філ., Па., 1976, ч. 4, ст. 81-85; 1977, ч. 1, ст. 7-10, ч. 2, ст. 33-41.

**Кравченюк, Осип.**

Україніка західно-европейськими мовами від 1945 до 1962 - бібліографічний огляд. "Слово" збірник ч. 2. Нью Йорк, 1964, ст. 336-367.

**Кревецький, Іван.**

Бібліотека Наукового Товариства ім. Шевченка у Львові. Львів, Накл. НТШ., 1923, 15 ст. Також стаття: "Діло", Львів, 1923, чч. 130 і 131.

- Національна Бібліотека української держави у Києві 1921 р. (Зі звідомлення Української Академії Наук у Києві за 1921 р.) "Українське книгоznавство". Збірник ч. 3. Подебради, 1922, ст. 3-4.
- Перша бібліотека на Україні; в 900-ті роковини її існування: 1037-1937. Львів, 1937, 24 ст.
- Перша газета на Україні. Київ, УНІК, 1927, 16 ст.
- Українська історіографія на переломі. "Записки" НТШ, т. 134-135, 1924, ст. 161-184.
- Українська преса Західної України. «Список» "Республіка". Станіславів, 1919, ч. 1.
- Український видавничий рух. "Літературно-науковий вісник"?

**Крет, Яків Н. (Krett, James N.)**

Кишенковий словар англійської і української мови з поданням вимови. Вінніпег, Українська книгарня і друкарня, 1931.

- Товариши: Практичний підручник до науки англійської мови. Вінніпег, Українська книгарня і друкарня, 1931.

**Крижановський, Б.**

Перечень изданий с рисунками Г.И. Нарбута. В кн.: Каталог виставки произведений Г.И. Нарбута. Петроград, Русский Музей, 1922, ст. 52-69.

«Кримський, А. Ю.

Бібліографічний покажчик писанів академіка А.Ю. Кримського. (Доповнена відбитка з 1-сї книжки "Записки" історично-філолог. відділу)). Київ, УАН., 1926, 43 ст.

- «і Левченко, М.» Знадоби до життєпису Степана Руданського. (1833-1873). Київ, 1926, 244 ст. (УАН. Збірник іст.-філол. відділу, ч.19, вип.1).
- «і Левченко, М.» Бібліографія писанів співробітників I відділу, що друкувалися пр. 1918-1925. "Записки" іст.-філол. відділу УНА, 1925, кн.5, ст. 308-349.

Крип'якевич, Іван

Археографічні праці Миколи Костомарова... "Записки", НТШ, Львів, 1918, т. 126-127, ст. 105-140. (Також відбитка).

- Бібліографія української історії, 1922-23. "Історичний вісник". Львів, 1923, ч.2-3, ст. 35-38
- Бібліографія української історіографії XIX-XX вв. (Перша частина). Львів, 1923, ст. 60-66. (Літографоване видання скрипта для студентів Українського університету. Про другу частину нема даних).
- Джерела до історії Галичини періоду феодалізму (До 1772 р.). Огляд публікацій. Київ, Вид-во АН УРСР, 1962, 84 ст.
- Жерела і література до гетьманства Богдана Хмельницького 1648-1657. Львів, 1922, ст. 70-77. (Скрипт для студентів Українського університету).
- З історії книги у Львові. Рукописна книга до половини ХІІІ ст. "Українська книга". Львів, 1937, ч.1, ст. 6-8
- Історія української держави ХVІІ-XVІІІ. Література про Україну перед 1648 р. Львів, 1922, ?, ст. 29-34
- «І.К-р.» Історичні видання Української Академії Наук у Києві, 1926-1927. "Записки" НТШ, т. 149, 1929, ст. 123-135.
- Каталог бібліотеки Львівської Ставропігії з 1619 р. "Українська книга". Львів, ч.7-8, ст. 157-166.
- Невикористане джерело до історії книги. Науковий збірник бібліотеки АН УРСР., ч.1, 1946, ст. 98-102

- Нові праці з історії Гетьманщини XVII-XVIII в. (Публіковані 1924-1926). "Записки" НТШ, 1926, т. 144-145, ст. 259-271.
- П'ятдесятиліття наукової праці Євфима Сіцінського. "Записки" НТШ, 1931, т. 151, ст. 217-223.  
Виказано 47 праць.
- Український еклібріс XVIII в. (Каталог). "Українська книга". Львів, 1937, ч. 4, ст. 110-111. (Автор нарахував 22 серед них 6 належать українцям).

**ДОДАТОК:** Іван Петрович Крип'якевич; короткий бібліографічний покажчик. Ред. І.С.Павлик. Львів, АН УРСР. Львівська бібліотека, 1958, 24 ст.

#### Кротник, Сергій

До історії часописа "Промінь. В кн.: Невгласимий огонь віри; збірник на пошану полк. А. Мельника. Париж, Національне в.-во в Европі, 1974, ст. 352-357

#### Кудрик, Василь

50-ліття "Українського Голосу". В кн.: Альманах "Українського Голосу". Вінніпег, 1959, ст. 52-57.

**Додаток:** Муж ідеї й праці; в 50-ліття громадської журналістичної та церковної праці о. В. Кудрика. Вінніпег, Ювілейний комітет, 1958, 126 ст.

#### Кузеля, Зенон

Катальог "Українського слова". Берлін, 1923, 32 ст.

- Опис важнішої літератури про козацькі думи й кобзарів... В кн.: Ємець, Василь. Кобза та кобзарі. Берлін, 1923, ст. 100-111. (Бібліотека "Українського слова", ч. 34)

#### Кульженко, Василь

Минула та сучасна техніка друкарська. "Бібліологічні вісті", 1924, ч.1-2, ст. 125-131.

#### Курганський, І.

Л. Толстой в українській бібліографії. «Література про Л. Тостого за 1928 р.» "Записки" Одеського наук т-ва при УАН. Секція іст.-філол. 1929, ч.2, ст. 52-69.

#### Курінний, П.

Лаврівські інтролігатори ХVІІ-ХVІІІ ст. Київ, УНІК, 1924, 39 ст.

#### Куфасєв, М.

Книга, як поняття й предмет науки та бібліографія як документальна думка про книгу. Київ, Унік, 1925, 24 ст.

# Л

**Лев, Василь**

Вибрана бібліографія праць проф. Романа Смаль-Стоцького. "Записки" НТШ, т. 177, 1963, ст. 36-45.

- Сто років праці для науки і нації. Коротка історія Наукового т-ва ім. Щевченка, Нью Йорк, НТШ, 1972, 55 ст.
- Українські регіональні досліди і публікації поза межами України. "Записки" НТШ, т. 185, 1969, ст. 159-165  
Автор поминув початки регіонального руху в Північній Америці започаткований Ініціативним Гуртком волинян у Вінніпезі, 21 листопада 1949 р. та перший регіональний збірник "Буковина".

**Леченко, М.**

Бібліографія писанів співробітників і відділу, що друкувалися рр. 1925-1926. "Записки" іст.-філол. відділу УАН, 1926, кн. 7-8, ст. 617-626

- Бібліографія писанів співробітників історично-філологічного відділу, що друкувалися в 1926-1927 рр. "Записки" іст.-філол. відділу УАН, 1927, кн. 15, ст. 301-318.
- Бібліографія писанів співробітників історично-філологічного відділу, що друкувалися протягом року 1927-1928. "Записки" іст.-філол. відділу УАН, 1928, ст. 403-420.

**Лейтес, О. і Яшек, М.**

Десять років української літератури. (1917-1927).

Харків, ДВУ, 1928. (Інститут ім. Тараса Шевченка).

Том 1. Біо-бібліографія, 672 ст.

" 2. Організаційні та ідеологічні шляхи... 440 с.

**Лепкий, Богдан**

Бібліографія друків..."Записки" НТШ, т. 193,

1976, ст. 293-365

Виказано 516 творів поета та писанів про нього

**Липовецький, Іван**

Бібліотека при громаді Св. Володимира в Калгарах. "Дороговказ", Торонто, Онт., ч. 9 (26) ст. 14. Передрук "Українські вісті", Новий Ульм, Німеччина, 23-го грудня 1973 (скороочено).

**Липовецький, Микола**

Збірка праць членів молодіжної секції Спілки українських журналістів Канади. Торонто, СУЖК, 1973, 73 ст.

Литвицький, М.

Таборова журналістика. «Огляд». Варшава, "Українська трибуна", 1921, ч. 42

Лісник, Ф.

Бібліографічний покажчик у питаннях дитячого руху та позашкільної праці з дітьми. Харків, 1929, 106 с.

Лісовський, Г.

Спомини про Г. Нарбута. (Реферат читаний на засіданні УТПК, 8.5.1930). "Книголюб", 1930, кн. 3, ст. 179-90. Білографія та книжна графіка.

"ЛІТОПИС УКРАЇНСЬКОГО ДРУКУ". Орган державної бібліографії УРСР. Харків, Українська книжкова палата, 1924-1930. (Ця державна центральна бібліографічна установа була основана 22.6.1922. Перше число з'явилось у 1924 р., останнє у жовтні 1930).

«Літературні твори А. А. Андріївського». Труды Вятского научно-исследовательского Института Краеведения. Вятка, 1925, т. 1, ст. 82-84

Лобой, Данило

Українська преса в Канаді. Ювілейний альманах для відзначення 50-ліття праці "Українського Голосу", 1910-1960. Вінніпег, Ман. В-ча спілка "Тризуб", 1960, ст. 130-140.

Див. опис англійською мовою в розділі латинки.

Лобода, Андрій,

Академік Андрій Лобода (1894-1924). Короткий життєпис і список наукових праць. Київ, УАН, 1924, ст. 10-15.

- Судьбы этнографии на Украине за 1917-1925 г. "Этнография". Москва, 1926, ч. 1-2, ст. 201-210.

Лозовський, Володимир

Націоналістичне видавництво в Європі. В кн.: Невгласимий огонь віри. Париж, Націоналістичне в-во в Європі, 1974, ст. 358-370.

- Матеріали до історії Музею Визвольного Боротьби України в Празі. Цюrix, 1957-59, 1-3 т.

Лотоцький, Олександер

Правне становище української книги в Росії. Congres International des bibliophiles et amis du Prague 1920 Прага, 1928, ст. 320-323.

- Українське друковане слово. "Українська культура". Мюнхен, УТГІ, 1988, ст. 99-112. (Стаття була публікована в студійному скрипти УТГІ, Подебради, 1940)

Луговий, Олександер

Визначне жіноцтво України; історичні життєписи в чотирьох частинах. Торонто, "Український робітник", 1942, 251 стор.

Лукасевич, Левко

Нарис історії української преси, 1816-1930. Вішава, 1938.

Лукіянович; Ленис

В двайцяті роковини смерти письменника-артиста. Календар т-ва "Просвіта" на 1918 рік. Львів, 1917, ст. 126-139.  
Про П.Куліша, помер 1897.

Лукомский, Г.

Біблиография по Києву. Париж, 1925, 27 ст.

Лучів, Василь. (Lutsiv, Vasyl)

Дещо з історії української бібліографії. "Українська нова книга", ч. 1, 1968, ст. 9-12

- Літературна Бойківщина; антологія. Ред. В.О.Лучів. Філдельфія, Накл. Комітету Бойківщини, 1969, 316 ст.

Лучків, Іван

Ярослав Пастернак; бібліографічний покажчик. Торонто, 1973, 73 ст.

Машинопис в НТШ в Сарселі, Франція.

Людкевич, Ст.

Бібліографія творів Остапа Нижанківського. "Громадська думка". Львів, 1920, ч. 12.

- Бібліографія: а) Творів. б) Критичних оглядів та заміток про життя і творчість Бортнянського. "Стара Україна". Львів, 1925, т. XI-XII, ст. 186-187.

Ляшенко, Р.

"Руська Правда" (Академічний список). Під ред. Р.Лашенка. Прага, Українське правниче в-во, 1927, ст. 9-18.

# M

Мазурок, Омелян

- Давня українська станкова гравюра. "Український календар". Варшава, 1968, ст. 45-49.

Мазурок, Осип

Бібліографія сілько-господарської літератури. Едмонтон, Алберта, 1983, 158•8 ст. (Покажчик авторів).  
Видано офсетом 30 прим.

- Бібліографічний список публікованих праць, 1948-1983.  
(13 одиниць книжкової форми і 13 статей. Машинопис, 1984)

Макаренко, Микола

Мистецтво книжки. "Бібліологічні вісті", 1924, т.2, ч.  
1-2, ст. 94-99.

- Орнаментація української книжки ХVI-XVII ст. Київ,  
УНІК, 1926, 69 ст.

Максименко, Федір

До бібліографії українознавства. "Журнал бібліотеко-  
зnavства та бібліографії". Київ, 1928, ст. 697-757

- Матеріали до бібліографії українознавства. "Бібліотеч-  
ний журнал". Київ, ВБУ, 1926, ч. 6-8, ст. 25-28
- Матеріали до краєзнавчої бібліографії України 1847-1929.  
Список бібліографічних праць, що стосуються окремих міс-  
цевостей УРСР: Бесарабії, Дону і Криму. Київ, 1930, 264 ст.
- Материали к біблиографии Донецкого (преимущественно Бах-  
мутского уезда). "Просвещение Донбаса". Бахмут, 1922,  
ч.6-7, ст. 101-104; ч.8, ст. 107-110; ч.9, ст. 114-117.  
Перша бібліографічна праця про вугільний район  
України.
- Межі етнографічної території українського народу. Київ,  
1927, 31 ст. (Знання меж потрібне кожному бібліографові).

Максимчук, Юліян

Бібліографічний покажчик української філіалії гербових  
марок і банкнотів 1918-1958. Чікаго, Українська філіале-  
лістична бібліотека, 1958, 98 ст.

Доповнення, ч.1, Чікаго, Накл.УФБ, 1965, 58 ст.  
2, " " " 1979, 38

- Каталог чужинних недержавних марок і повісток, штемплів,  
гербових марок і листових наліпок з українською темати-  
кою. Чікаго, Накл. УФБ, 1962, 49+39+4 ст.  
Доповнення, ч. 1, 1966, 48+43+5 ст.  
2, 1980 (1966 до половини 1976) 62 ст.
- Українські поштові марки. З нагоди видання першої серії  
поштових марок Української Національної Ради. «Мюнхен-  
"Молоде життя", 1949, 55 ст.  
Сторінки 1-42 - українською мовою; 43-55 - німецькою.
- Каталог українських поштових марок. Друга частина: Недер-  
жавні випуски. Ульм-он-Донау, 1950, 160 ст., іл.  
Доповнення: ч.1, Чікаго, Накл.УФБ, 1957, 152 ст.  
2, " " " 1960, 80 ст.  
3, " " " 1964, 59+35 ст.  
4, " " " 1975, 118+93 ст.  
Доповнення багато ілюстровані.

Двомовне видання едмонтонської газети "Новини".  
"Українські вісті". Едмонтон, Алберта, 1969, ч.10, ст.3.

- Докторські дисертації та мігістерські тези на українські теми в албертійських університетах 1924-1974. В кн.: Західнооканадський збірник. Едмонтон, Алберта, ст.202-205.
- ^ Едмонтонський місячник "Албертійська зоря". "Українські вісті", Едмонтон, Алберта, 1972, ч. 36, ст. 3
- Едмонтонський місячник "Клич". Там же, 1969, ч.13.
- Едмонтонський місячник "Новий край". Там же, 1973, ч. 25, ст. 4.
- Редакторська праця Івана Данильчука. В кн.: Західнооканадський збірник". Частина 2. Едмонтон, Алберта, Наукове Т-во ім. Шевченка, Відділ Західної Канади, 1975, ст. 123-138.
- Сучасне українське письменство України: Мова і територіальне та національне походження його авторів.  
Reprinted from Journal of Ukrainian Studies.  
Vol. 8, no. 1, pp. 19-38. Summer, 1983.
- Українка в осередку етнічних студій при Калгарському університеті. В кн.: Західнооканадський збірник". Едмонтон, Алберта, К-НТШ, відділ Західної Канади, 1973, ст. 149-153. Передруковано з "Канадська Україна". Едмонтон, Алберта. Ч.1, 1976, ст. 36-38
- «і Дмитро Коваль» Бібліотека Спілки української молоді в Калгарі. "Українські вісті". Едмонтон, Алберта", 1982, ч. 17, ст. 6

Мандрика, М. І. (Mandryka, M. I. \*)

Антологія українського письменства в Канаді.  
Вінніпег, 1941.

- Півстоліття праці Українського Т-ва Читальні Просвіти у Вінніпегу. Нарис історії т-ва за роки 1905-1955. На підставі протоколів і архівних документів Читальні Просвіти уложив д-р. М.І.Мандрика. Вінніпег, "Просвіта", 1958, 222 ст.  
До збірника заличено бібліографічні матеріали.
- Шевченко в болгарському письменництві. Огляд. "Записки" іст.-філол. відділу УАН, 1925, кн.5, ст.180-187.

Марковський, М.

Творчість О. Кобилянської в освітленні сучасної критики.  
Огляд статей, опублікованих у 1925-1928 рр. з "Україна", 1928, кн. 3, ст. 163-167.

\* ) Наимення подані латинкою відсилають до другої чужомовної частини.

**Марунчак, Михайло**

Біографічний довідник до історії українці Канади.  
Складав М.Марунчак. Вінніпег, УВАН, 1986, 735 ст.

- Ідеологічно-політичні календарі. В його: Студії до історії українців Канади. Вінніпег, УВАН, 1965-1969, т.ІІІ, ст. 260-261. "Інші календарі", там же, ст. 261-62; "Календарі", ст. 253-56.
- Ілля Кирик та його творчість. Вінніпег, УВАН, 1951, 101 ст.
- Історія преси, літератури і друки піонерської доби. Вінніпег, 1968-1969, 284 ст., іл. (УВАН, Збір. зах., т.12(10). Студії до історії українців Канади, т.3).
- Нариси - статті - есеї до Піонерської доби. Вінніпег, 1970-1972, 311 ст., іл. (УВАН, Збір. зах. т.ХІІІ (11). Студії до історії українців Канади, т.4. (Документація і джерела, ст. 257-304).
- Початки українського друкованого слова в Канаді. "Новий Шлях", ч. 26 (1.7) 1968.
- Преса. В його: "Історія українців Канади. Вінніпег, УВАН, 1968, т.1, ст. 241-296.
- Рік 1917 та українська преса в Канаді. "Українські вісті". Едмонтон, Алберта, 1968, ч. 4.
- Розвідки й документи до міжвоєнної доби. Вінніпег, 1973-1980, 299 ст. (УВАН, Збірник заходознавства; Студії до історії українців Канади, т.5).  
Подано джерела, документацію і бібліографію.
- Хто організував видавництво і часопис "Канадійський Фармар"? Календар-альманах "Канадійського Фармера" на 1966 рік. Вінніпег, 1966, ст. 28-34

**Масальський, В.**

Мова і література в школі - бібліографічний довідник. Біла Церква, 1929, 102 ст.

**Маслеников, М.**

Бібліографічний покажчик літератури з публічного і державного контролю. Київ, ВУАН, 1929, 44 ст.

**Маслов, Сергій**

Друкарство на Україні в XVI-XVIII ст. Київ, УНІК, 1924, 39 ст.

- Етюди з історії стародруків XI-XII ст. Київ,

УНІК, 1929. ("Записки", історико-філолог. відділу  
УАН, кн. 21-22. Відбитка, ст. 29-30)

- Каталог ювілейної виставки українського друкарства.  
Київ, ДВУ, 1925, 50 ст.
- Обсяг та плян українського бібліографічного репертуару, XVI-XVIII в. Київ, 1927, 7 ст. (Відбитка).
- Описаніє рукописей Исторического Общества Нестора Льтописца и обзоръ рукописей Библиотеки имп. Университета св. Владимира. Чтеніе в истор. с-ве Нестора-льтописца, кн. 21, вып. 1-2, 1909, ст. I-VII, 1-50. "Университетские известія". Київ, 1910, май, ст. 1-46.
- Рукописна книга. Київ, ДВУ, 1925, 117 ст.
- Українська друкована книга в XVI-XVIII ст. Київ, ДВУ, 1925, 79 ст. (Науково-популярна бібліотека книгоznавства, вип. 4).

**Масютин, Юрій**

Провінціональна економічна преса на Україні.  
(Огляд). "Голос друку". Харків, 1922, кн. 1,  
ст. 142-147.

**Матвійчук, Микола**

Ілюстративний цінник книжок, власних і комісових.  
Львів, Накл. автора, 1929, 48 ст.  
Книгарня при вул. Бляхарській 8/1 у Львові.

**МАТЕРІАЛИ для бібліографії українського малознавства.**  
Київ, ВУАН, 1924, 64 ст.

**МАТЕРІАЛИ до Драгоманівської бібліографії Всесвітньої бібліотеки України. «Публікації» писаний Драгоманова. Література про Драгоманова. Склали співробітники Виставочно-консульстивного відділу ВБУ Д.Балика, Б.Зданевич, О.Карпинська і Ф.Максименко. "Україна", 1926, кн. 4, ст. 170-176.**

**МАТЕРІАЛИ до бібліографії революційного руху в Одесі.**  
Вип. 2, Одеса, Державна публічна бібліотека, 1928,  
IV+89 ст.

**МАТЕРІАЛЫ к библиографии революционного движения в Одессе.** Вып. 1. Гос. публ. б-ка, 1927, 12+86 ст.

**Мацик, Орест**

Папір та філіграні на українських землях (XVI - початок XX ст.). Київ, Наукова думка, 1974,  
292 ст., іл.

З цієї праці вилучено "Папірні Волині". Див.  
Бойко, М. Палеографія та папірні Волині

Меженко-Іванів, Юрій

Всеноардня Бібліотека України. "Вісті Київського Губ. Рев. Комітету". Київ, 1921, ч. 85 (330).

- Книжна палата. "Україна". Київ, 1919, ч. 13.
- Матеріали до Шевченкіяни за роки 1917-1929. "Життя й революція". 1930, ч. 3, ст. 183-192
- Міжнародня децимальна бібліографічна класифікація. Київ, Головна книжна палата, 1919, 92 ст.
- Про один з бібліографічних фронтів. "Бібліологічні вісті", т. I, ч. 3, ст. 14-18.
- Програма курсів книгоznавства з розкладом на три групи. «Б. м.» 1923.
- *сі Яшек, М.с* Чужомовне письменство в українських переклададах. "Життя й революція", 1929, ч. 4, ст. 191-202; ч. 5, ст. 163-173; ч. 6, ст. 147-158; ч. 8, ст. 232-255

**МЕТОДОЛОГІЧНИЙ ЗБІРНИК:** Українська бібліографія. Вип. 1. Київ, Всеукраїнська Академія Наук, 1928, VIII+248 ст. (Бібліографічна Комісія, вип. I).

Миронюк, Галина. (Myroniuk, Halyna)

Проблема української еміграційної бібліографії в книгоzбірні Еміграційного Історично-Дослідного Центру «Ст. Паул. Мінн.» "Українська книга", Філ. Па., 1979, ч. 3, ст. 71-76: ч. 4, ст. 103-108.

Михайленко, Микола

Про київські стародруки XVII і початку XVIII ст. (1616-1721, pp.). "Бібліологічні вісті", 1924, ч. 1-3, ст. 83-93.

**МИХАЙЛО КОЩОВИНСЬКИЙ** - бібліографія за 10 років (1917-1927). Одеса, Одеська Центральна наукова бібліотека, 1928, 22 ст.

Мицюк, А.

Українська економічна література еміграції. "Словенская книга". Прага, 1925, ст. 193-196.

Мішанова, В. і Польнишкій, О.

Покажчик літератури з критичними замітками для учителів соцвихустанов на транспорті. Харків, 1926, 32 ст.

Міяковський, В.

По російських історичних журналах 1918: "Былое", ч. 1-2; "Голос минувшого", ч. 1-6; "Русская старина", ч. 1-2. В журналі "Наше минуле". Київ, 1919, ч. 1-2, ст. 200-204.

- Революційні відозви до українського народу 1850-1870 pp.

Київ, 1920, 75 ст. (Історично-революційна бібліотека).

- Ukrainianica в останньому видані творів О.І.Герцена. "Бібліологічні вісті", 1923, ч. 3, ст. 1-14  
Автор нарахував 59 позицій.

Мох, Олександер

На фронті української книжки; статистика, висновки й спогади проте, чим тепер духовно кормиться наша суспільність на заході від Збруча і що з того вийде. Львів, 1937, 47+1 ст. (Видавничий інститут "Добра книжка").

- Нариси з історії української католицької преси. Торонто, 1973. (Див. "Правда", ч.17-18, 1973, ст. 133-149).
- Покажчик змісту "Нової зорі" - річник I-IX. Львів, Накл. "Нової зорі", 1937, XX+159 ст.

Мухин, М.

Антиукраїнські публікації російської пропаганди французькою мовою. "Книголюб", 1928, кн.3-4, ст. 56-59

- Гетьман Іван Мазепа в світовій літературі та мистецтві; причинок до бібліо- та іконографії Мазепи. "Книголюб", 1932, кн. 1-2, ст. 3-10.
- З маловідомих англійських ukrainic. "Книголюб", 1931, кн. 1, ст. 87-101.  
Мова про: The Story of Wanderer formed upon his Recollections of Incidents in Russian and Cossack Scenes. London, For Charles Knight, Pall Mall East, 1826, 294 p.
- Україна в московській літературі останніх років "Книголюб", 1930, кн.1, ст. 33-35; кн. 2, ст. 115-134; кн. 3, ст. 190-201.
- Українська поезія в збірці Чеської Академії Наук. "Книголюб", 1929, кн. 3-4, ст. 43-44.
- Українські мотиви в літературі польській та московській останніх років. "Книголюб", 1928, кн.3-4, ст.26-44; 1929, кн. 1-2, ст. 47-59.  
Доповнення: "Книголюб", 1930, кн. 1, ст. 33-55, також кн.2, ст. 115-134 і кн. 3, ст. 190-201.
- Українські издания 1925 г. (За пределами СССР.). "Слов'янська книга". Прага, 1926 (февраль), ст. 57-59

ПРИМІТКА: Бібліографія має свої правила оформлення, але складачі, або вірніше збирачі бібліографічних одиниць не зажди належно оформлювати свої записи. Коли до того ще додати механічні помилки переписувачів, коректорів, ясно - вони помножуються та потім повторюються десятками бібліографів.

# Н

75

Н. Й.

Топографія оформлення оповістки. "Українська книга".  
Львів, 1938, ст. 15-24.

Оформлення аркушевого друку, або "літучка" (летючка).

Автор звертає увагу на "малі друки" в Західній  
Європі, а головно в Америці.

Н. М. Н.

50 -ліття "Канадійського фармера". Календар К.Ф.  
на 1953 рік, 1953, ст. 44-46.

Н.М.Н.Н.

Соціалістична і комуністична преса в Канаді. В кн.:  
Пропам'ятна книга Українського народного дому у Вінні-  
гу. Вінніпег, УНД., 1949, ст. 599-601.

наЂ, Г.

Русински језик (1945-1948) "Гунословенски филолог"  
(Београд) т. XIX, кн. 1-4, 1951-52, ст. 473-478.

Назаревський, О.А.

Знадоби до історії давньої повісті. I. Повістевий  
репертуар київських рукописних збірок. "Записки"  
іст.-філол. відділу ВУАН, 1929, кн.25, ст.315-334.

Назарук, В.

Українська книга в бібліотеках ПАН «Польської Академії  
Наук» "Український календар". Варшава, УСКТ, 1968,  
ст. 64-66.

«Нарбут, Г.І.»

Каталог виставки произведений Г.И.Нарбута. Петербург,  
1922, 80+6 ст.

Наріжний, Симон

Матеріали до історії Музею Визвольного Боротьби України  
«в Празі». Чорих, 1957-1959, 3 т.

- Про одне завдання. "Книголюб", Прага, 1929, кн.3-4,  
ст. 34-44

Мова про бібліографію українських публікацій вида-  
них в ЧСР та в діаспорі взагалі.

- "Слов'янський огляд" "Slovanský Prehled" і україніка  
в ньому. "Книголюб", 1930, кн.2, ст.74-115.

Почавши з першого річника 1898-1899 автор дає огляд  
аж до 15-го тому (річника) 1912-1913, опісля продов-  
жив ще до т.ХХII, 1930. Див. окрема стаття "Записки"  
НТШ, т.151, а також "Книголюб", кн.1-2, 1932, ст.  
68-79 ( 162 назви).

Вибірка україніки зо "Слованского прегледу" може  
правити темою на окрему праце.

- Українська еміграція: Культурна праця української еміграції між двома світовими війнами. Частина перша. Прага, Студії Музею Визвольної Боротьби України, 1942, т.1, ст. 367-5 ст., іл.
- Українська наука на еміграції. 15 літ праці Українсько-го історично-філологічного т-ва в Празі (1923-1938). Прага, 1939, 6 ст. (Відбитка з "Праць Укр.наук.інституту в Америці", I).
- Українська преса: Початки преси (перші пресові видання в Галичині), пресові видання на Надніпрянщині, західно-українська преса в першій пол. 19 ст. ... В кн.: Українська культура. Мюнхен, УТГІ, 1988, ст. 153-175.  
Стаття була публікована в студійному курсу УТГІ, Понебради, 1940.
- Українські публікації зо всесвітньої історії. (Матеріали до бібліографії). "Книголюб", 1931, кн. З-4, ст.130-167.
- *Ukrainica* в чеському історичному часописі Český Časopis Historický. "Записки" НТШ, т. 150, 1929, ст. 145-158.

Наукове Товариство ім. Шевченка. Бібліографічна Комісія.  
Матеріали до української бібліографії = Beitrage zur  
Ukrainischen Bibliographie, 1909-1939, 8 volumes.

- "Записки" НТШ. Том 187: Доповіді Ювілейного Наукового Конгресу для відзначення сторіччя НТШ. Нью Йорк, 1976. Бібліографічна частина ст. 245-266.
- Науковий осередок НТШ в Європі, в місті Сарсель біля Паризу, Франція. Сарсель, грудень, 1955, 16 ст.  
Інформаційний довідник наукової праці.

Науменко, В.

Маленька замітка про М.І.Костомарова з маленькими помилками. "Нова рала". Київ, 1917, ч. 41.

- Список творів П.П.Гулака-Артемовського з покажчиком дат написання і видань, де вони вперше були надруковані. В кн.: Науменко, В. Нові матеріали для історії початків української літератури XIX століття. Київ, УАН, 1924, ст. 32-41.

"НАШЕ МИНОУЛЕ". Журнал історії, літератури і культури. Ред. П.І.Зашев. Київ, Видавниче т-во "Друкар", 1918-1919.  
ч.1-3 (за 1918); ч. 1-2 (1919).

Невинський, Ол.

Справочна книжка про гарні книжки для селян. Українська народна культура. "Українська бжола", ч. 1, Балки, Харківська губ., 1917, 76 ст. (В-во "Українська Бжола", ч.1)

Неверлі, Братіславка М.

77

"Літературний ярмарок". 'Український календар'. Варшава; 1968, ст. 106-110.

Місячник виходив у Харкові, 1928-1929.

Несторенко, А.

Митрополит Іларіон, служитель Богові і народові;

біографічні матеріали. Вінниця, 1958, 150 ст.

В збірнику подана бібліографія.

Никифорук, Юрко

Західна Україна - матеріали до бібліографії. Спис літератури опублікованої на терені УРСР 1917-1929 рр. Харків, В-во "Пролітар", 1932, 194 ст.

Николишин, Дмитро

Погляди Тараса Шевченка на козаччину. "Звіт дирекції ц.к. Гімназії з руською викладовою мовою у Коломиї за шкільний рік 1913/1914". Коломия, 1914, ст. 3-69.

Свідоцтво рівня середньошкільної освіти.

Ніколаєв, В. Ф.

Найголовніша література по природознавству Полтавщини.

«Бібліографічний огляд» Педагогічний журнал "Нова школа".  
Полтава, 1918, ч. 4, ст. 74-80

- Показчик літератури по вивчення Полтавщини. Полтава,  
Видання Музею, 1918, 18 ст.

НІМЕЦЬКА ПРЕСА ПРО УКРАЇНСЬКУ СПРАВУ. (Матеріали до бібліографії). "Вісник СВУ". Віденсь, 1915: ч. 33-34, ст. 10-11; ч. 37-38, ст. 11-12; ч. 39-40, ст. 11-12; ч. 41-42, ст. 13-14; ч. 43, ст. 11-12; ч. 47-48, ст. 12-14; ч. 51-52, ст. 12-13; ч. 53-54, ст. 12-15; ч. 55-56, ст. 12-16; ч. 57-58, ст. 13-15; ч. 59-60, ст. 13-15. 1916: ч. 63-64, ст. 30-31; ч. 77-78, ст. 138-39; ч. 87-88, ст. 227-28; ч. 91-92, ст. 262-63; ч. 98, ст. 327-28; ч. 102, ст. 390-92. 1917: ч. 154, ст. 378-380; ч. 157, ст. 423-24; ч. 164, ст. 535-38; ч. 170, ст. 631-33; ч. 171, ст. 648-51. 1918: ч. 4, ст. 47-49; ч. 5-6, ст. 64-65; ч. 7, ст. 83-85; ч. 11, ст. 158-60; ч. 13, ст. 192-93; ч. 20, ст. 302-304.

"НОВА КНИГА". Книжковий бюллетень-цінник Українського в-ва.

Краків, 1940, ч. 1, 12+2 ст. В-во мало свої книгарні в Галичині і на Холмщині, усіх коло 15.

"НОВА КНИГА". Шомісячний критико-бібліографічний журнал.

Харків, "Червоний шлях", від грудня 1924 до 1925 р.

вийшло 10 чисел. Це мало бути продовження попередньої "Книги".

НОВІ ВИДАННЯ. "Українська книга", Львів, 1937-1938.

1937: ч. 1, ст. 32-33; ч. 2, ст. 66; ч. 3, ст. 100; ч. 4-5, ст. 131-132; ч. 6, ст. 155-156; ч. 7-8. (Назва "Нові книги")

ст. 193-196; ч. 9-10, ст. 218-220. 1938: ч. 5, ст. 103-104  
(склав П. Зленко); ч. 6-7, ст. 127-128 (склав Ілля Витанович).

Новицький, М.

Бібліографічні про листи до Шевченка нотатки. «Покажчик листів адресованих Т. Г. Шевченку» В кн.: Шевченко, Т. Повні зібрання творів. Т. 3. Харків, ДВУ, 1929, ст. 953-963.

НОВІ українські письменники за 1920-1926 рр. (Склали співробітники Виставочно-консульстивного відділу Всесвітньої бібліотеки України Д. Балика, Л. Бондаренко, О. Карпінська і Ф. Максименко). "Життя й революція", 1927, ч. 4, ст. 135-144; ч. 5, ст. 276-280; ч. 6, ст. 445-450; ч. 7-8, ст. 192-204.

НОВІ українські письменники за 1927 рік. Бібліографічний покажчик. "Життя й революція", 1928, ч. 6, ст. 201-207, ч. 7, ст. 199-207; ч. 8, ст. 179-185.

# О

Об'єднання Українських Педагогів Канади.

Шо повинна читати українська дитина? Список книжок для дітей дошкільного і шкільного віку. Торонто, 1957, 32 ст. (Серія: Дитяча література).

Овечко, Іван

Бібліографічний покажчик журналістичних і літературних праць на іміграції, 1960-1967. «Б. м. і д.»

- Василь Чапленко; збірник з нагоди його 75-річчя. Нью-Йорк, 1975, 203 ст.

ДОДАТОК: "Пером і словом": Іван Овечко у дзеркалі 25-річної діяльності за океаном, 1950-1975. Лос-Енджеles, Ювілейний комітет, 1975, 291 ст.

- \* Одарченко, Петро. (Odarchenko, Petro).  
Б. Кравцов, як літературознавець. "Свобода", 19.7.1977.
  - Бібліографія «Одарченка» Торонто, "Слово", 1983, 80 ст.
  - Життя і наукова діяльність Сергія Єфремова. "Сучасність", 1976, ч. 10, ст. 16-32.
  - Збірник присвячений Є. Маланюкові. "Визвольний шлях", кн. 11, 1984, ст. 1397-1401
  - Леся Українка в радянській літературі. "Сучасність", 1963, ч. 4, ст. 63-68
- 
- ♦) Наймення на невласнівому місті позначені зіркою.

- Літературна критика в журналі "Дзвони" (1977-1980) "Сучасність", 1984, ч.6, ст. 729-739
- Наукова і літературна діяльність про В.Ю.Шевельєва. "Нові дні". Торонто, 1983, ч. 12, ст. 376-382
- Основоположник наукового Винниченкознавства. Г.О.Костюк. Збірник "Слово", 1983, ч.10, ст.366-375
- Павло Чубинський; до 100-ліття з дня смерти. "Український Голос", 9.4.1984; "Нарона воля", 26.4.1984; "Визвольний шлях", квітень, 1984, ст. 487-489
- Поетична майстерність Т. Г. Шевченка. В кни.: Шевченко. Річник З. Нью Йорк, УВАН, 1954, ст. 11-22
- Світова слава Шевченка. Чікаго, 1964, 56 ст.
- Советське Шевченкознавство 1951 р. "Свобода" (Тижневе видання) З.ІІ і 16. III, 1952
- Советське Шевченкознавство, 1954-1955. В кни.: Шевченко. Річник 7. Нью Йорк, УВАН, 1961, ст. 41-48
- Т.Г.Шевченко в працях С.О.Бфремова; до 170 ліття з дня народження. "Визвольний шлях", 1984, кни.3, ст. 319-325
- Твори Олександра Білецького як бореметер часу. (До 100-ліття з дня народження). "Сучасність", 1984, ч. 9, ст. 23-35
- Українське Шевченкознавство, 1969-1972. "Сучасність", 1974, ч. 7-8, ст. 15-33
- Чапленко, як літературознавець і критик. В кни.: Чапленко, В. збірник з нагоди 75-ліття. Нью Йорк, 1975, ст. 124-147

\* Оглоблин, Олександр

Люди старої України. Мюнхен, Дніпровська хвиля", 1959, 327 стор., порт.

- Федір Туманський і його проект академічної книгарні в Глухові, 1770-х рр. В кни.: Науковий збірник УВАН в США, 1953, т. 2. ст. 106-114

ОЛЬГА Кобилянська в українській критиці. В кни.: Кобилянська, О. Твори. Том 4. Харків, "Рух", 1927, ст. 9-75.

Ольченко, К. і Шагара, А.

Антирелігійна література. Київ, ДВУ, 1929, 176 ст.

Онацький, Євген

Українська мала енциклопедія. Буенос-Айрес. Накл.

Адміністрації УАПЦ в Аргентині, 1957-67, 3 т.

Онуфрійчук, Федір

Книгозбирня Митр. Іларіона. Вінніпег, Видано громадським коштом, 1963, 28 ст.

ОПИС Новгород-Сіверського намісництва (1779-1781).

Складли. К.Лазаревська, та П.Федоренко. Київ, Всеукраїнська Академія Наук, 1931, 592 ст.

#### **ОРГАНІЗАЦІЯ УКРАЇНСЬКИХ НАЦІОНАЛІСТІВ.**

За самостійну Україну... Вибір актуальних статей і матеріалів з тижневика "Шлях перемоги". Мюнхен, Видання ЗЧОУН, 1957, 176 ст. (40 статей та інше)

#### **ОРГАНІЗАЦІЯ УКРАЇНСЬКИХ НАЦІОНАЛІСТІВ. Закордонні частини.**

Українська Повстанська Армія; збірка документів і матеріалів за 1942-1950 рр. Частина перша. Мюнхен, ОУН, 1957, 146 ст. (Бібліотека українського підпільника, ч. 6).

Отамановський, В.

Бібліографія краю (топобібліографія), як одна з основних завдань наукової книгодільні та організація топобібліографічної праці на Україні. "Бібліотечний збірник". Київ, 1926, збірник ч.3, ст. 78-?

- Краєзнавство на Поділлі, найбільші його завдання та потреби й роль в краєзнавчій праці Кабінета вивчення Поділля. Вінниця, 1926, ст. ХІІ-ХУ

## П

Павловський, Вадим

Бібліографічний покажчик «до праці»: Василь Григорович Кричевський - життя і творчість... Нью-Йорк, 1974, ст. 197-205

- Покажчик дитячої літератури з української мови. Ч. 1: Молодший концентр. Харків, ДВУ, 1928, 27 ст.

Паліїв, Кікелія

Мій перший словник. Торонто, Т-во українських педагогів Канади, 1975, 104 ст.

Паночіні, С.

Книжкова українська продукція в 1917 р. "Книгар". Київ, ч. 5, ст. 243-251

Патрило, Ізидор І. ЧСВВ

Джерела і бібліографія до історії української

церкви. "Записки" ЧСВВ, серія 2, секція 1. т.33. Рим, 1975, 376 ст. ПРОДОВЖЕННЯ: "Записки"ЧСВВ, секція 2, вип. 1-2. Рим, 1979, ст. 407-549.(Від 1139-1408 назов) "Бібліографічні огляди" (ст.489-549). На ст. 488-553, подано знову 31 назви.

Пеленський, Євген Юлій. (Pelens'kyj ІІhen Іluij)  
Бібліографія української бібліографії. Львів,  
"Біблос", 1932 -1934, 198 ст.  
Перша цього роду бібліографія в Україні.

- Бібліотечна справа. "Українська книга", ч.1, 1976, ст. 1-10: на пошану бібліографа передруковано з видання "Американські українці в "Рідній Школі", Стенфорд, 1937". На останній статті подана бібліотекознавча література до 1934 р.
- Історія української бібліографії. В ЕУ. Мюнхен, "Молоде життя", 1949, т.1, ст. 966-969.
- Культура й культ української книги. Краків, 1941, 15+1 ст. (Відбитка з книги "З книжкою й газетою в народ". Краків, Українське в-во, автора Петра Сагайдачного).
- Матеріали до краєзнавчої бібліографії Галичини, Волині та Закарпаття. Львів, 1936, 17 ст. (Книго-знатчі записи).  
Названо видання за 1900-1935 рр.
- Початки друкарства. 2-ге вид. Франкфурт Майнц, Фундація бібліотекознавства ім. М. Гочалковської, 1948, 8 ст.
- "Русалка Дністрова". Матеріали до бібліографії. Львів, Накл. Українського т-ва бібліофілів, 1937, 22+23 ст. (Книго-знатчі записи, ч. 2)  
Див. також "Українська книга", 1937, ч. 6, ст. 142-148; чч. 7-8, ст. 182-182
- Ukrainianica в західно-европейських мовах. Вибрана бібліографія. Див. другий розділ - латинкою.
- Українська наука в Польщі за час війни (1940-1944). В кн.: Сьогоднє й минуле, Вісник українознавства. Мюнхен, Вид. НТШ, 1948, рік 3, Нова серія I, ст. 42-49.  
Автор подає коло сотні різних видань в тому десяток бібліографічних.
- "украинская Литературная Лѣтопись". Перший український книгознавчий журнал (1856-1860). "Українська книга". Львів, 1938, ч. 1, ст. 1-13.

ДОДАТОК: Бібліографія праць Євгена Юлійовича

Пеленського; вибрана бібліографія, 1928-1948.  
Блюмберг, Західня Німеччина, "Бистриця",  
1949, 38 стор.

**Пелех, Петро**

Деякі дати з останнього періоду життя й творчості Сковороди. "Записки" НТШ. Львів, 1925, т. 136-137, ст. 141-144.

**Перець, Володимир**

Українські і білоруські стародруки в бібліотеці Ленінградського університету. "Бібліоглогічні вісті", 1924, кн.1-3, ст. 168-170.

- Українські стародруки в книгозбірнях м. Самари. Там же, 1924, ч.1-3, ст. 167-168.

**Петлюра, Симон**

Завдання української військової літератури.  
Варшава, В-во "Варяг", 1937, 54+2 ст.

**Петров, В.П.**

Література про Сковороду. «Огляд основних праць».  
"Книгар", 1920, ч. 1-3, стовпців 15-24.

**Петров, І.**

Чи міг бути С.Фіоль в Грушеві і тут печатати книги? "Підкарпатська Русь" «Ужгород» 1924,  
том I.

**Петров, М.І.**

Київська Академія: Список важливих студій та статей по історії Київської Академії. "Записки" Істор.-філолог. відділу УАН. Київ, 1919, ст.15-17

**ДОДАТОК:** Бібліографія найважливіших праць акад. М.І.Петрова. "Записки" Істор.-філолог. відділу УАН. Київ, 1919, кн.І, ст.LXXIII-LXXV.

**Перфецький, Євген**

Перший історик Угорської України - Іонікій Базилевич. (З 100-х роковин з дня смерті). "Наше минуле", Київ, 1918, кн.3, ст.157-158. (Передрук з "Нова рада", 1918, ч. 227).

**Плевако, Микола**

Література. «Твори Франкові. Про Франка» в кн.: Франко, І. Boa constrictor. Київ, Держвидав, 1920, ст. XXVII-XXVIII.

- Статті, розвідки і біо-бібліографічні матеріали. Нью Йорк, УВАН, 1961, 808 ст. (УВАН. Серія: З нашого минулого, ч. 2).

Пляшко, Г.

Новий практичний українсько-англійський і англійсько-український словар. Вінніпег, Українська книгарня і видавництво, 1929, 134 ст.

Погорілій, Семен

В 65-річчя народження Ярослава Рудницького 1910.  
Вінніпег, Україніка-акзиліяна, 1975.

ПОКАЖЧИК до "Записок Українського наукового т-ва у Києві. Т.1-18, 1908-1916. Див. Науковий збірник Всеукраїнської Академії Наук т. 19, 1925, ст. 232-235.

ПОКАЖЧИК до "Записок" Наукового т-ва ім. Шевченка, 1892-1982 (202 т.). Склад М. Бойко. Блумінгтон, Індіяна, Коштами Марії Кротюк, 1984, 149 ст.

Показчик до "записок" наявних в Бібліотеці Індіяна університету у Блумінгтоні.

ПОКАЖЧИК до "Літопису Бойківщини" за роки 1931-1939 в Самборі. Див. "Літопис Бойківщини", Філадельфія, 1972, ч.26-27, ст. 32-34.

ПОКАЖЧИК до статтей, що їх уміщено в періодичній пресі Харкова та Києва з нагоди 10 роковин смерті І.Франка. В кн.: Іван Франко. Збірник. Київ, "Книгоспілка", 1926, 365 ст.

Полонська-Василенко, Наталія

а) Бібліографія репресованих істориків, археологів, мистецтвознавців, етнографів, істориків права, Економістів. "Записки" НТШ, 1962, т. 173, ст. 10-105

б) Список видань Академії Наук знищених у 1930 роках. Там же, ст. 106-124

в) Примітки та література. Там же, ст. 125-126

Загальний опис подає стаття "Історична наукова література в Україні за советської доби та долі істориків.(Там же ст. 7-69).

- Видатні жінки України. Вінніпег, Союз Українок Канади, 1969, 160 ст., іл.

ПОЛТАВСЬКА Спілка Споживчих Товариства. Каталог видань. Полтава: 1918, 16 ст.

Попов, П.

Друкарство та його початок і поширення в Європі XV-XVI ст. Київ, ДВУ, 1925, 74 ст.

- Матеріали до словника українських граверів. Київ, УНІК, 1926, 141 ст.

- Початки друкарства у слов'ян. "Бібліологічні вісті",

Київ, 1924, ч. 1-3, ст. 13-67. Також: К., УНІК, 1924,  
39 ст. (Мабуть відбитка).

- Слов'янські інкунабули київських бібліотек. Там же, 1924, ч. 1-3, ст. 150-166.

ПОРАДНИК для бібліотекарів. Краків У.О.Т. 1941, 63 ст.  
(Підручна бібліотека УОТ, ч. 1).

ПОРАДНИК для просвітянських книгозбірень. Кремечуг, Союз споживчик т-в Кременчуцького району, 1920, 40 ст.

Порський, В.

Архів та архівна справа. ЕУ., Мюнхен, "Молоде життя", 1949. Т.1. ст. 1016-1018.

Постернак, С.

Всенародня Бібліотека України при Українській Академії Наук у м. Києві. Київ, 1923, 64 ст. (Відбитка з журнала "Праці Одеської Центральної Бібліотеки". Одеса, 1927, ч.1-4. Під ред. С.Рубінштейна. Публікувалося російською мовою).

Приходько, Ан.

Книжкова продукція на Україні за часу революції (Підсумок і перспективи). "Голос друку". Харків, 1922, ч.1, ст. 17-33

- Матеріали до діяльності видавничих та бібліотечних установ УРСР. (Бібліографічні замітки). "Там же, Х., 1922, кн. 1, ст. 211-222

Прокопів, Іван

Газета для народних вчителів. "Український календар". Варшава, УСКТ, 1968, ст. 91-92.

Мова про часопис "Тешть - Будимъ" в Букарешті, ч.1, 1868, тижневик для "гражданскихъ школъ" в Угорщині.

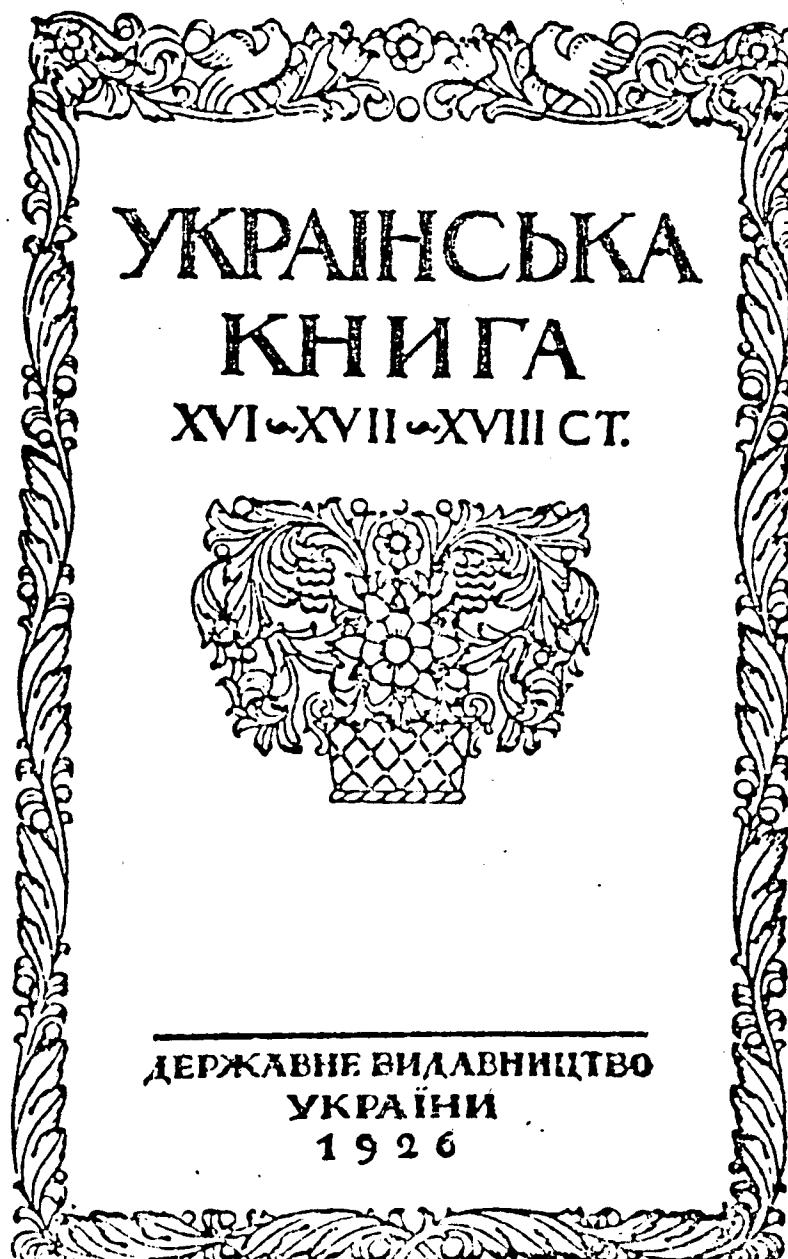
Пундій, Павло

Бібліографічні матеріали до історії української медицини = A materials for Ukrainian medical bibliography. Comp. and edited by Paul Pundy. Chicago, Ill. Ukrainian Medical Association of North America, 1986, 104 л.

This work listed 8 prominent authors of native land and diaspora.

- Визначні українські лікарі Західної України і діаспори - Біо-бібліографічний довідник = Distinguished Ukrainian physicians of Western Ukraine and diaspora - Bio-bibliographical guide. Comp. and edited by Dr. Paul Pundy. Чікаго, Іллінойс, Вид. Медичного Архіву УЛТПА, 1987-1988, 3 т. (Наукове Т-во ім. Шевченка. Хемічно-біологічно-медична Секція)

Машинопис в 3-х зшивках, помножений по 10-ть копій, кожний по 504 стор. (Реєстраційна інформація)



Вже за "советського" періоду, згуртовані бібліографи  
 при Українському Науковім Інституті Книгознавства  
 (УНІК), продовжували студії над рідномовною книгою  
 про що свідчить вищенаведена вініста, що охоплює  
 три століття.

# Р

Радзикевич, Володимир

В десятилітіє смерти великого громадянина «В. Антоновича, Календар т-ва "Просвіта" на 1918 рік. Львів, 1917, ст. 139-143.

Радіон, Степан, Radion, Stepan)

(Karbоване друком—Stepana Radiona)

Карбоване друком—Степана Радіона : біо-бібліографічний огляд, до 25-ліття літературно-публіцистичної діяльності = Bio-bibliography of literary works, book reviews and articles of Stephan Radin 25 years of creative work : 1950-1975 / за редакцією М. Бойка. — Блумінгтон, Індіана : Осередок бібліографії Волині, 1975.  
41 р. ; 26 см. — (Publications - Volhynian Bibliographic Center : no. 10)

### Зміст:

- Балетристика автора, 28 назв.
- Статті, рецензії, огляди, фейлетони, ст. 1-21.
- Рукописи новель, переклади, ст. 22-23
- Писання про автора, ст. 24-40

Збірник ч. 1, за 1951-1975.

- Бібліографія і збірка друкованих праць. Мельборн, 1978, 114 ст.  
Збірник, ч. 2, за 1976-1978.
- Бібліографія з нагоди 30-ліття творчости. Мельборн, 1980, 72 ст. (Доповнено і поширено в 1986, 41 ст.)  
Збірник, ч. 3, за 1979-1980
- Біо-бібліографія. Мельборн, 1984, 86 ст.  
Збірник, ч. 4, за 1981-1984.
- Бібліографія листування. Мельборн, Вид. Делегатури УММАН на Австралію, 1985, 102 ст.  
Збірник, ч. 5.
- Svit knyžhok--svit dumok : referenziī : perva zbirka / St. Radion. -- Mel burn : Vyдано delegaturogoj UMMAN na Avstraliju, 1986. 148 stor
- АРХІВНІ ЗБЕРЕЖЕННЯ:
  - а) Рукописи, оповідання, спогади, нариси і статті за 1958-1960 рр. Передано до архіву Національної Бібліотеки в Австралії. Мельборн, 648 файлів, 1984. National Library of Australia Melborne, 203/18/59
  - б) Кореспонденція «Бібліографічна документація» за 1953-1983, 16 файлів, 1984, там же і під тим самим числом впливу.

- 30-ліття українських видань в Австралії (1949-1979) - продовження бібліографії з 1969 р.: Книги, брошури, пресові видання, "Наш фронт". Мельбурн, 1981, чч. 4-9. Також "Українська книга" (ЗСА), ч. 2-3, 1976.
- *Narys istorii Naukovo-ho tovarystva im. T. Shevchenka v Avstralii : 1950-1975 / St. Radion. -- Mel'born : Kraiova uprava NTSh, 1976.*  
xvi, 225 p. ; 26 cm. -- (Biblioteka ukrainoznavstva ; t. 46)

"РАДЯНСЬКА БІБЛІОТЕКА". Орган бібуправи Наркомосу і Культінспекції РПС УРСР. Київ, "Радянська школа", 1931- (Продовжувалося до 1938 р.).

"РАДЯНСЬКИЙ КНИГАР". Орган Всеукраїнської Ради З'єднань видавництв та книготорговельних організацій. Харків, "Радянське село", 1929-1932.  
Двотижневик із додатком: "Бюлетень на книжково-журналну продукцію УРСР".

#### Раковський, Іван

Погляди Хведора Вовка на расовість українського народу - література. В кн.: Збірник математично-природничо-лікарської Секції НТШ. Львів, 1925, т.23-24, ст. 199-200.

РЕЄСТР головніших праць проф. О.С.Грушевського.  
"Записки" стор.-філолог. відділу АН. Київ, 1923, кн.II-III, ст. 134-136

РЕЄСТР друкованих праць К.Мельник-Антоновичової  
"Записки" істор.-філолог. відділу ВУАН. Київ, кн. I-III, ст. 131-132

РЕЄСТР друкованих праць Якова Павловича Новицького.  
"Україна", Київ, 1925, ч.6, ст. 190

РЕЄСТР друкованих праць В.Ганцова. "Записки" істор.-філолог. відділу УАН. Київ, 1923, кн. II-III, ст. 126-127

РЕЄСТР наукових праць Г.Голоскевича. "Записки" істор.-філолог. відділу УАН. Київ, 1923, кн. II-III, ст. 127

РЕЄСТР наукових праць проф. М.Ф.Сумцова (1878-1918). "Записки" істор.-філолог.відділу ВУАН, 1923, вип. 2-3, ст. 8-40

РЕЄСТР праць А.В.Ніковського. "Записки" істор.-філолог. ввідділу ВУАН, 1923, кн.2-3, т.96-108

РЕЕСТР українських періодичних видань за 1927 рік.  
 "Книголюб", Прага, 1927, кн.1, ст.84. (Віднотовано: в  
 Чехословаччині 18, Німеччині 1, Франція 2 назви).

Рихлік, Х.  
 Друкарська техніка. Київ, ДВУ, 1925, 91 ст.

Різниченко, Василь  
 Матеріали до бібліографії Батурина. (Доповнення)  
 Київ, 1919, 32 ст.

- На руїнах минулої слави Батурина; матеріали до бібліографії... Київ, 1915, 31 ст.

Різников, В.  
 Демографія України за 1914-1928 рр. Бібліографічний покажчик. Київ, 1931, 274 ст. (ВУАН, т.1У. Збірник соціально-економічного відділу, ч.33).

"РІДНА КНИГА НА ЧУЖИНІ". Орган "Книгоцентру". Регенсбург, 1949, ч. 1, 12 ст  
 Орган об'єднання українських авторів, редакторів, критиків, гравіків, видавництв, друкарень та книготорговельників. Вийшло тільки одно число.

Роберт-Ковалевич, Іван  
 До історії часопису "Євангельський ранок". В нім же, ч. 941-42. Вінніпег, 1961.

Родников, В.  
 Склад української дитячої літератури. Переклад з російської мови С. Зерової. Київ, Вид. "Вільна українська школа", 1918, 25 ст. (Бібліотека вчителя, ч. 8)

Розгін, Іван  
 Латинсько-український словник ветеринарної медицини.  
 Т.І. Чікаго, 1954.

- М. Л. Боровський; біо-бібліографічний нарис життя, громадської і наукової праці з нагоди 70-річчя ювілею. Вінніпег, Інститут Дослідів Волині, 1962, 47 ст.

Романовський, Віктор  
 Іван Федоров і друкарська справа на Волині в XVI ст.  
 "Бібліологічні вісті", 1924, ч.1-3, ст. 68-74

Романенчук, Богдан  
 Азбуковник; коротка енциклопедія української літератури. Філадельфія, "Київ", 1966-1974, 2 томи.

- Бібліографія В. Стефаника. "Українська книга". Львів, 1937, ч.3, ст. 90-94; ч.4-5, ст. 128-129; ч. 6, ст. 151-153.

- Бібліографія видань української еміграційної літератури, 1945-1970. Філадельфія, "Київ", 1974, 96 ст. (Бібліотека "Української книги", ч. 2).
- Бібліографія української книги в Великонімеччині за час війни (вересень 1939 - грудень 1941). Львів, Українське вид-во, 1942, 31 ст. (Українська книгознавча бібліотека, ч. 6).
- З бібліографічних мандрувань; анатована бібліографія: огляд рецензій та бібліографія описова. "Київ", Філадельфія, Па, 1958-1963. (В різних числах і датах).
- Бібліографія художньої літератури за 1945-1970 рр. "Українська книга". Філадельфія, 1971, ч.2, ст.63-71; ч.3, ст.93-104; ч.4, ст.127-136. 1972, ч.1, ст.32-40; ч.2, ст.65-72; ч.3, ст.92-103; ч.4, ст.128-136. 1973, ч.1, ст. 28-33; ч.2, ст.63-66.
- Описова бібліографія: як записувати книжки. "Українська книга". Філадельфія, 1971, ч.1, ст. 3-11. Як записувати статті, ч. 2, ст. 41-47.

**Б.Р. «Богдан Романенчук?»**

Книжкова продукція в Галичині за 1937 р. Львів,  
"Українська книга", ч.5, ст. 81-82.

Там же і розділ "Бібліографія". Спільне зіставлення виказує за 1937 рік 608 титулів. З того у Львові вийшло 450, в Чехословаччині - 22, в Канаді - 7. Решти країн неназвано.

**Романченко, Роман**

"Громада" що з'явилася у Львові, перше число у квітні 1878 р. "Український календар". Варшава, 1968, ст. 92-94.

**Рот, В.**

Ховтнева революція на Поділлі; матеріали до бібліографії. Вип. 1. Вінниця, Філія ВБУ, 1929, 31 ст.

**Рубенштейн, С. (Редактор)**

Одеська періодична преса років революції та громадської війни, 1917-1921. Одеса, Одеська ЦНБ, 1929, IV-175 ст.

- Організація спеціальної наукової бібліографії в УРСР. Київ, 1927, 7. ст. (Відбитка).

**Рєудинський М.**

Показник книжок для дитячого читання. "Педагогічний журнал". Полтава, 1917, ч.7, ст.11-130

- Шевченко і полтавські видавництва за рік волі. Бібліо-

графічна замітка "Нова школа". Полтава, 1918,  
ч.2, ст. 79-81

Рудницький, Іван

Покажчик авторів та фх творів у тижневику "Воля"  
за 1920 рік. Там же: Відень, 1921, XIX ст. (52 ч.).

Рудницький, М.

Наші повісті за 1937 р. "Українська книга". Львів,  
1938, ч. З. ст. 52-53.

Автор називає 7 повістей.

Рудницький, Ярослав Б. (Rudnusky, Jaroslaw B.)

Бібліотека і 50-літній ювілей 1905-1955 читальні

"Просвіта" у Вінніпезі. Вінніпег, 1955, 30 ст.

2-ге вид. 1956, 30 ст. Серія:Літопис УВАН ч.14)

- Бібліотека Осередка Культури і Освіти в Канаді,  
1944-1954. Вінніпег, Накл.ОУКО, 1955, 32 ст.
- Бібліотека т-ва "Просвіта" в Порт Артур, Онтаріо.  
2-ге вид. Вінніпег, УВАН, 1961, 16 ст. (Серія:  
Літопис УВАН, ч. 19).
- Бібліотека т-ва "Просвіта" у Форт Віллемі, Онтаріо.  
2-ге вид. Вінніпег, УВАН, 1957, 32 ст. (Серія: Літо-  
пис УВАН, ч. 15). (Перше видання друкувалося статтями).
- "Славіка Канадіяна". Постала з ініціативи, заходів  
і ділового праці цього автора, 1950-1973. Річник, вийш-  
ло 20 випусків. окреме місце займає у цім виданні  
УКРАЇНІКА КАНАДІЯНА, 1953-1973. Названі серії започат-  
кували в Канаді "Українську організовану бібліогра-  
фію".
- Славістика в Канаді в 1950. Вінніпег, УВАН, 1950,  
44 ст. (Славістика ч.9)
- Українські книгозбирні в Канаді. В кн.: Науковий  
збірник УВАН в США, 1953, т.2, ст.153-160. 2-ге  
вид.УВАН у Канаді, 1954, 47 ст. (Серія:Літопис  
УВАН, ч.12).
- «і Володимир Безушко». Видання УВАН у першому деся-  
тиліттю, 1945-1955. Вінніпег, УВАН, 1955, 22 ст.  
(Серія: Літопис УВАН, ч. 13).

РУСЬКА ПРАВДА «Академічний список» див. Ляшенко, Р.

-----  
ПРИМІТКА: Автори при іменах яких видніє напис наимення  
латинкою - це властиво відсылка до чергового розділу  
в якім виказано друки публіковані іншокириличним  
шрифтом.

## С

Саврин, Ніль, ЧСВВ

Бібліотека со. Василіян у Мондері: "Наші книгозбірні в Канаді. В кн.: Пропам'ятна книга з нагоди Золотого ювілею поселення українського народу в Канаді... Йорктон, Саск., 1941.

Савицький, Роман

Бібліографія писань Миколи Голубця. "Українська книга", Філадельфія, ч.2, 1977, ст. 53.

- Індекс журналу "Листи до приятелів", 1953-1968. Кренфорд, Н.Дж., 1969?, 2 т.  
Том 1 за 1953-1963; т.2, 1964-1968.

Савченко, Федір. (Savtschenko, Théodore, Savchenko,)

Заборона українства 1876 р. - до історії громадських рухів на Україні 1860-1870 рр.: 1. Південно-західний відділ Російського Географічного т-ва в Києві. 2. До історії української журналістики 1870 р. З. Ємський указ. Харків, Держвидав України, 1930, XIV+416 ст.

Див.: The Suppression of the Ukrainian Activities in 1876. Edited by Harvard Committee on Ukrainian Studies. München. W.F.Verlag, 1970, XXIX+XIII+414 p.

Переслідування української мови і друків.

- "Україніки" в Погодінському архіві. "Записки" НТШ, 1929, т. 150, ст. 433-443.

Сагарда, М.

Організація бібліографії на Україні. Київ, 1927, 15 ст. (Відбитка з книгознавчих журналів?).

- Основні питання зведеного каталога часописів у бібліотеках України. Київ, 1929, 14 ст. (Відбитка).
- Основні проблеми українського бібліографічного репертуару. Бібліотечні збірник, ч.3. Київ, 1927, 43 ст. (Відб.)

Сагайдачний, Петро

Вага й сила преси. Krakіv, Українське в-во, 1941, 30+2 ст.

- З книжкою й газетою в народ. Krakіv, Українське в-во, 1940, 64 ст., 2 таблиці

Свенціцький, Ілліон

Бібліотека Національного музею у Львові. "Книгар". Київ, 1918, ч. 6, ст. 308-314.

- Каталог Шевченківської виставки. З портретом батька Шевченка. Львів, Видання Національного музею. Львів, 1920 23+1 ст.

Семенюк, Г.

Професор Ярослав Рудницький як літературознавець.

В кн.: Вільна українська наука в Північній Америці  
та Інститут ім. Симона Петлюри. Торонто, 1982, 67 ст.

Сенишин, Галина

Бібліографія голоду в Україні, 1932-1933. The Great  
Famine Bibliography. Ottawa, UMMAN DC UNR, 1983,  
56 р. (Ukrainica exiliana, no. 16)

Синовський, В.

Україна в російському письменстві. Частина I. (1801-  
1850 рр.). Київ, 1929, 459 ст. (УАН. Збірник істор.-  
філолог. відділу, ч. 58).

СИСТЕМАТИЧНА бібліографія праць акад. Д.І. Багалія за 50  
років (1878-1927 рр.) «Неповна». В кн.: Ювілейний збір-  
ник на пошану академіка Дмитра Івановича Багалія з наго-  
ди 70-ї річниці життя та 50-х років наукової діяльності.  
Київ, 1927, ст. 147-163.

СЕСТИМАТИЧНИЙ каталог видань Всеукраїнської Академії Наук,  
1918-1929. Київ, 1930, 286 ст.

Перевидано афсетом Дмитром Штогрином у 1966 р.

СИСТЕМАТИЧНИЙ каталог видань ВУАН, 1918-1922. Додаток II.  
... Видання ВУАН за 1931 рік. Київ, 1932, 40 ст. (?)

Сімович, Василь

Бібліографія творів Ольги Кобилянської. "Книголюб",  
1927, кн. 3, ст. 40-54; кн. 4, ст. 20-46

- Видавничча справа на Буковині в останньому десятилітті  
(1918-1928). "Книголюб", 1928, кн. 1-2, ст. 31-46  
Автор подає часописи, журнали і книги.

- Каталог видавництв: "Українська Накладня", Київ-Лайпциг;  
"Галицька Накладня", Коломия; Ukrainian Publishing, Winnipeg;  
"Українське в-во" в Катеринославі; Т-во "Дзвін", Київ-  
Віденсь. «Берлін», 1922, 64 ст.

- Таборові видання під час Світової війни. "Книголюб";  
Прага, 1927, кн. 1, ст. 43-50.  
Автор називає тобори в яких здійснювалися видання.

СІРИЙ, див. Тищенко-Сірий, Ю.

Сирополко, Степан. (Siropolko, Stepan).

Бібліотечні справи на В. Україні від 1917 р. "Книголюб",  
1931, кн. 2, ст. 77-83.  
Стан бібліотек, підготовка кадрів, 23 назви видань  
предмету.

- Видавниче т-во "Зірка" в Кам'янці на Поділлі (Спогад). "Книголюб", Прага, 1927, кн.3, ст.35-39. 93
- Взірцевий каталог шкільної та народньої бібліотеки. Київ, Видавничє т-во "Всевуто", 1918, 31 ст.
- Книгознавство в ЧСР за останні 10 років. "Книголюб", 1928, кн.1-2, ст.2-10. Автор свою статтю починає 1918 р., до 1928 р. було 4917 друків.
- Книгознавство на В. Україні. "Книголюб", 1927, кн.1, ст. 11-19.  
Автор нараховує виданих 59 бібліографій.
- Короткий курс книгознавства: Історія, теорія і практика бібліотечної справи. Львів, 1924, 11 ст.
- Народні бібліотеки: Організація та техніка бібліотечного діла. Кам'янець Подільський. Вид.Подільська Губернська Народна Управа, 1919, 24 ст.
- Основи журналізму, лекції. Частина II. Подебради, УТГІ, 1932, 49 ст.
- Покажчик книжок і відоїв, виданих у Тарнові в 1921 р. і до 1.X.1922 р. "Українське книгознавство". Подебради, 1922, збірник 3, ст. 30-34
- "Прорив" на бібліографічному фронті Сов. України. "Книголюб", 1931, кн.3-4, ст.124-129.  
М.Годкевич повів нищівну кампанію проти УНІК, що його оснував Ю.Меженко в 1922 р. На нараді бібліографів у Києві у червні 1931 р. марксисти стару школу засудили і почалася ліквідація, ніби "націоналістів".
- Список українських бібліографічних покажчиків за останнє десятиліття. "Книголюб", 1931, кн.1, ст.34-41.  
Названо 32 покажчики.
- Українська бібліографія на еміграції та бібліотечна справа на Великій Україні від 1917 р. "Книголюб", 1932, кн.1-2, ст. 77-83.
- "Український бібліографічний відділ у місячнику "Слов'янська книга". Прага, 1925-1926. Редактор Степан Сирополко.
- Українські часописи в каталозі *Soupis cizozemskich periodik v knihovnach CSR*. "Книголюб", кн. 3-4, ст. 31-42.  
Названо 96 часописів і журналів.

Сіцінський, Є.

Стародруки Кам'янецького Історико-археологічного музею. "Бібліологічні вісті", 1924, ч. 1-3, ст. 170-171. Автор подав 255 стародруків.

Січинський, Володимир. (Sitschynskyj, V.)

Видання мистецько-промислової школи в Кам'янці. "Українська книга". Львів, 1937, ч.1, ст. 20-23.

Автор подає 17 видань, майже всі знищені у 1920 р. Деякі друкувалися лише 50 прим.

- Головніша література «по архітектурі старокнязівської доби». В кн. того ж автора: Архітектура старокнязівської доби Х-XII. Прага, У.Г.В.Ф., 1926, ст. 39-42
- Графіка-граверство. ЕУ., Мюнхен, "Молоде Життя", 1949, т.1, ч.3, ст. 833-839
- Література з українського пластичного мистецтва за 1926. «Огляд» "Книголюб", 1927, кн.1, ст.25-32.
- Нові праці з української архітектури. "Огляд" "Нова Україна". Прага, 1923, ч.4, ст. 107-112
- Нові видання по українському мистецтву. "Стара Україна". Львів, 1925, ч.? ст. 178
- Початки українського граверства і друкарства. В кн.: Науковий збірник УВАН в США, 1953, т.2, ст.46-57

Сірський, Василь

Дві книжки про націоналістів: "Мозаїка моїх споминів" Є.Побігущого, 1982; "В лавах дружинників; спогад учасника", 1982. "Самостійна Україна". Чікаго, 1984, ст. 59-60 і 72

Славутич, Яр. (Slavutych, Jar).

Анотована бібліографія української літератури в Канаді: Канадські книжкові видання, 1908-1983. Складав Яр Славутич. Едмонтон, "Славута", 1984, 161 ст. Друге видання з'явилось в 1987, а доповнене і поширене вид. З-те - у 1987. В цім останнім за підписом Віри Славутич подана "Бібліографія писань про Яра Славутича (1978-1985), 23 ст.

Наша праця подає назви до 1980 р.; цю інформацію подаємо з уваги на оригінальність дозвілника.

- Творець української науки в Канаді та інші статті й матеріали з приводу 60-річчя проф. Яр.Рудницького. Вінніпег, 1971, 96 ст.

Слюсаренко, Ф.

Проф. О.О.Котляревський як бібліограф (1837-1881). "Книголюб",

- "Слов'янський огляд" (Slovansky prehled) і україніка в ньому. "Книголюб", 1930, кн. 2, ст. 74-115; кн. 3, ст. 146-179; кн. 4, ст. 241-260.

Огляд покриває 1898-1913 рр. Див. там же, 1932, кн. 1-2, ст. 68-79. Описано 162 назви.

Соколишин, Олександер. (Sokolyszyn, Alexander).

Бібліографічна праця Наукового т-ва ім.Шевченка.

"Українська книга", Філадельфія, 1979, ч.2, ст.41-45; ч.3, ст.78-81

- Бібліографія україніки англійською мовою, огляд #1 стату і джерела у вільному світі. Там же, 1971, ч. 3, ст. 77-81; ч. 4, ст.106-109; 1972, ч. 1, ст. 11-17; ч. 3, ст. 78-83.
- Євген Юліан Пеленський визначний український бібліограф. Там же, 1974, ч. 1, ст. 5-8.  
Скорочена доповідь на Ювілейному науковому конгресі НПШ, 24 лист., 1973 у Нью Йорку.
- Іван Франко - Шевченкознавець; бібліографічна розвідка. Лондон, Українська видавнича спілка, 1967, 20 ст.
- Причинки до бібліографії української преси у вільному світі. (Бібліографічні записки). "Українська книга", Філадельфія, Па. 1976, ч.2-3, ст.71.
- У 390-річчя появі Апостола і Букваря Івана Федоровича у Львові. Нью Йорк, Наукове т-во ім.Шевченка, 1964, 8 ст. (Наукове т-во ім. Шевченка в ЗДА. Доповіді, ч. 22).

Сокульський, Дмитро

Основні проблеми бібліопедагогіки. "Шляхи виховання і навчання". Річник 12. Львів, 1938.

- Українська преса в Канаді в роках 1953-1957. "Свобода", ч. 38, 1958. Передрук із "Канадійського фармера", ч.21, "Нового Шляху" ч. 44, 1958.

Сосенко, М.

Прикраси галицьких рукописів ХVI-XVIII вв. Ставропігійського Музею у Львові. Львів, XVIII+142 ст. 18 табл.

Сперанський, О.

Огляд російських історичних журналів за 1917-1919 рр. "Голос друку". Харків, 1922, кн. I, ст. 120-131, огляд за 1917-1920 рр. там же, 1922, кн. I, ст. 132-137.

СПИС друкованих наукових праць акад. П.А.Тутковського за 1918-1923 рр. "Звідомлення" УАН за 1923 р. Київ, 1924, ст. 108.

СПИС друкованих писанів Марії Грінченкової. "Записки", істор.-філолог. відділу УАН. Кн. II-III. Київ, 1923, ст. 109-115

СПИС книжок в-ва ЧСВВ в Жовкві. "Записки" ЧСВВ, Секція II, т. У (XI), вип. 1-4. Рим, 1967, ст. 389-420.  
Виказано 495 назв

СПИС творів «Івана Липи». В кн.: "Світильник неугасимий". Одеса, Народний стяг, 1924, ст. 42-45

СПИСОК видань Української Академії Наук. Вінніпег, 1950, 4 ст.

СПИСОК друкованих наукових праць акад. В.М.Перетца з 1892-1922 рр. з "Записки" істор.-філолог. відділу УАН, 1927, кн. 12, ст. 265-272

СПИСОК друкованих праць співробітників «науково-дослідної кафедри історії культури та мови при Ніженському ін-ті народної освіти за 1926-1928 рр.» з "Записки" Ніжинського інституту народної освіти та н.-д. кафедри історії культури і мови. 1928, кн.8, ст. 190-191

СПИСОК надрукованих творів акад. В.І.Липського. "Протоколи засідань Фізико-математичного відділу УАН". Київ, 1919, ст. 72-73

СПИСОК окремих видань членів "Плуга" видань ДВУ за 1. IV. 1927 р. (Художня і критична література). В кн.: Плуг, літературний альманах. Збірник З. Харків, ДВУ, 1927, ст. 549-551

СПРАВОЗДАННЯ Головної Книжної Палати в м. Києві. Додаток до часопису "Книжний вістник". Київ, 1919, 12 ст.

- Срезневський, Б.І.:

Надруковані праці акад. Б.І.Срезневського. "Звідомлення" УАН за 1923 р. Київ, 1924, ст. 112

Старий, Ів.

Здобутки нашого друкованого слова (за 1917-1918 рр.). "Трибуна". Київ, 1919, ч. 12 і 13.

Старчук, Орест

Українська бібліотека з Албертійським університетом. "Канадійський фармар", 1952, ч. 21

- Українська бібліотека ім. Романа Гонсета. Річник Студентського Кружка при Українському Інституті св. Івана

## «Стебницький, П.Я.»

Список друкованих праць Стебницького. В кн.:  
Стебницький, П. Я. Київ, 1925, ст. 121-132

- Життєпис і реєстр П.Я.Стебницького. В кн.: Перші півроку існування УАН. Київ, 1919, ст. 95-102

## Степовик, Дмитро

Книжкова перлина України. "Український календар".  
Варшава, 1968, ст. 104-105. Про заснування Української Національної Бібліотеки 5-го вересня 1919 р. в Києві та її фонди у 1929 р.

## Стешенко, Я.

Реєстр праць С.І.Маслова. В кн.: Сергій Маслов, 1902-1927. Київ, УНІК, 1927, ст. 35-49.

## Стешко, Ф

Перші українські нотодруки. "Книголюб". Прага, 1929, кн. 3-4, ст. 13-31. Розповідь починається від лінійного нотового письма-креслення ХІІ ст., кінчиться Гомолоюом, 1709 року.

## «Сумцов, М.»

Реєстр наукових праць проф. М. Сумцова. "Записки" істор.-філолог. відділу УНА. Київ, 1923, ст. 8-40.

- Теми для студій над Шевченком. (150 тем з бібліографією). В кн.: Сумцов, М. Хрестоматія по українській літературі. Вид. 4-е випр. та значно поширене. Т.1. Харків, ДВУ, 1922, ст. 1-38 (додаток).

# Т

## Тарнавська, Марта

Англомовна література україніки. "Сучасність". Мюнхен, 1981, ч. 12, ст. 16-33

- Українська бібліотека в Америці, тематичний посібник для практичної організації українських громадських бібліотек. Філадельфія, «Видано власними коштами». 1983, 201 ст.
- Українська національна революція в поезії, 1917-1967; бібліографія. Едмонтон, "Славута", 1969, 8 ст.

## Тарнавський, В.

Г.Ф.Квітка-Основ'яненко. Бібліографічна розвідка. З нагоди 150-х роковин народження письменника.

Київ, 1929, XXVIII+354 ст. (ВУАН. Збірник істор.-філолог. відділу, ч. 87. Комісія для видання пам'яток новітнього українського письменства).

**Тернопільський, Юрій Л**

Причинки до бібліографічного покажчика праць про українську періодику (газети і журнали). В кн.: Українська преса в перспективі 150-ліття. Джерзі Ситі, В-во М.П. Коця, 1974, ст. 72-81. (Названо 231 позицій).

- Українська преса з Проспективи 150-ліття. Джерзі Ситі, В-во М.П. Коця, 1974, 174 ст., іл.

"ТЕХНИКО-БІБЛІОГРАФІЧНИЙ БЮЛЕТЕНЬ". Харків, Вид. Всеукраїнської Асоціації Інженерів ВУАІ, 1925-1928.  
Були заходи видавати щомісяця.

**Тиктор, Іван**

30-ліття видавничої діяльності Івана Тиктора. 1923-1953 рр. Вінниця, 1954, 20 ст.

**ТИМЧАСОВИЙ КОМІТЕТ.** Від Тимчасового Комітету до заснування Національної бібліотеки. Київ, 1918, 8 ст.

**ТИМЧАСОВИЙ РЕЄСТР** українських періодиків, що з'явилися на еміграції в Німеччині, включно з Австрією в рр.: 1949-1950. Мюнхен, ШЛЕН, 1950, 6 ст.

**• Тимченко, Е.**

Праці проф. Е.К. Тимченка. "Записки", істор.-філолог. відділу УАН. Київ, 1919, кн. 1, ст. IСI+ІСII

- 1905 год на Українне. Хроника и материалы под редакцией М.И.Мебеля. Т.І. (январ-сентябрь). Харков, "Пролетарий", 1926, 502 ст.

**Тисяченко, Григорій**

Казковий і реальний образ першодрукаря. "Бібліографічні вісті", 1924 (січень-березень), ст. 171-173

- Початки друкарства на Україні. "Червоний шлях", 1929, ч. 4-5, ст. 206-222.
- Триста п'ятьдесят літ тому і тепер (1574-1924). "Бібліологічні вісті". Київ, 1924, ч.1-3, ст. 7-12.  
Про друк "Апостола" у Львові, 1574.

**Тиховський, П.**

Бібліографічний огляд українських перекладів з. А.Міцкевича. «Додаток до статті "Адам Міцкевич в українських переводах"». В кн.: Науковий збірник Харківської науково-дослідної кафедри історії України. І. Пам'яті акад.М. Сумцова. Харків, "Рух", 1924, ст. 106-115.

- Бібліографія творів І. Табилевича та літератури про його життя і творчість. В кн.: Табилевич, І. Твори. Т. 6. Харків, "Література і мистецтво", 1931, ст. 255-274.

**Тишовницький, Омелян Михайло**

Мої пам'ятки, фрагменти спогадів, статті, промови, листи, документи, світлини тощо. Льос Анхелес, Кал., 1974, 518 ст.

- З моєго архіву. Там же, 1983, 204 ст.

**Тищенко-Сірий, Юрій.**

З історії видавничої книгарської справи в Україні. Прага, В-во Юрія Тищенка, 1940, 14\*2 ст. (Відбитка з журналу "Пробоєм").

- Книгарні "Літературно-наукового вісника" на Наддніпрянщині в 1907-1913 рр. В кн.: Науковий збірник УВАН в США, 1953, т. 2, ст. 115-126
- Перші наддніпрянські масові газети, 1909-1912 рр. Нью-Йорк, УВАН, 1952, 22 ст. (Серія мемуарів, ч. 1). (Відбитка).
- «Сірий, Ю і Кузелн, З.» Преса. ЕУ, т. 1, 1949, ст. 981-1005

**Тітов, Хв.**

Матеріали для історії книжної справи на Україні в XVI-XVIII вв. Все збірка передмов до українських стародруків. Київ, ВАН., 1924, 64 ст.

- «Ф.» Типографія Києво-Печерської лаври. Исторический очерк (1606-1616-?). Т. I. (1606-1616-1721). Київ, 1916 (1918), 504 ст.

**Ткаченко, І.**

Головна література про П. Куліша. В кн.: Ткаченко, І. П. О. Куліш. Критико-бібліографічний нарис. Харків, "Книгоспілка", 1927, ст. 69-71

- Історично-літературні студії акад. Д. І. Багалія. (З нагоди 50-ліття його наукової діяльності). «Огляд». В кн.: Наукові записки н.-д. кафедри історії української культури, 1927, ч. 6, ст. 281-184.

**ТРУДЫ Одесської державної публічної бібліотеки. Одеса, 1926.**  
Вийшло 1-2 випусків

**ТРУДИ Українського наукового інституту книгознавства (УНІК).**  
Київ, 1926-1930. Вийшло I-IV т. (Праці бібліографичної секції під ред. Ю. Меженка).

**Тукалевський, В.**

"Літопис українського друку" за 1926 рік. "Книголюб".

Прага, 1927, ст. 50-53. (За звітний рік, в Україні було видано 3123 книгу, з тому українською мовою 1591, російською 1412).

Толуб, О.

Словник псевдонімів українських письменників. (Матеріали). "Записки" істор.-філолог. Відділу ВУАН. Київ, 1928, кн.16, ст. 233-255. (Також окрема відбитка, 34 ст.)

Турчин, Андрій. (Turchyn, Andrew).

Бібліографічний огляд бібліографій. "Українська книга", Філадельфія, 1980, ч. 3, ст. 80-85; ч. 1, 1981, ст. 7-8.

Тутковський, Павло

Матеріали до сільсько-господарської бібліографії.

Вип.1. Київ, ВУАН, 1924, 48 ст.

- Матеріали до книжної справи на Україні в XVI-XVII вв. Київ, ВУАН, 1924, 11+18+548 ст.
- Матеріали до бібліографії українського малознавства. частина I. Київ, ВУН, 1924, 48 ст.
- «і. Опоков, С.» Покажчик головної літератури про підземні води України. Київ, 1929, 100 ст.

ДОДАТОК: Список друкованих наукових праць акад. П.А. Тутковського за 1918-1923. "Звідомлення УАН за 1923 р.". Київ, 1924, ст. 108.

# У

УКАЗАТЕЛЬ периодических изданий емиграции из России и СССР за 1919-1922 гг. "Институт изучения истории и культуры СССР. Исследования и материалы". Серия 2, ч. 6. Мюнхен, 1953.

"У КРАЇНА". Науковий трьохмісячник українознавства. Видав: Українське Наукове Товариство к Києві. Під загальним проводом т-ва Михайла Грушевського. Одвічальний редактор Ол. Шрамченко. Київ, 1914-1917, I-IV книги. За 1917 р. I/II книги.

*Ukrainica*. Розділ у журналі "Книголюб", 1917-1931, може в кожнім числі публікуватися іншомовні видання про Україну, або на загальні українські теми. 1927, кн.1, ст. 80-83; кн. 2, (бракувало); кн.3, ст. 62; кн. 4, ст. 57-59; 1928, кн. 1-2, ст. 52-53; кн.3-4, ст.63; 1929, кн. 1-2, ст. 62-63; кн.3-4, ст. 48-52. 1930, кн. 1, ст. 70-71; кн. 2, ст.136-142; кн. 3, ст.204-207; кн. 4, ст.263-266. 1931, кн.1, ст.49-51; кн. 2, ст.106-107; кн.3-4, ст.172 172-175. Віднотовано коло 500 публікацій.

"УКРАЇНКА-АМЕРИКАНА" - поточна бібліографія за 1956 рік.  
 Упорядчик М. Сидор-Чарторийський. Нью Йорк, 1957, 16 ст.  
 Це "неперіодичне" видання виказує 74 позицій.

Українська Академія Наук. Історично-філологічний відділ.  
 Збірники. Київ, 1924-1931. Загальний зміст: Водяні зна-  
 ки М. Каманіна, матеріали до історії книги, стародруки,  
 покажчики тощо. Імовідно появилось 6 випусків.

**УКРАЇНСЬКА БІБЛІОГРАФІЯ. Die Bibliographie der Ukraine.**  
 Вип. 1-3. Київ, 1928-1929. Бібліографічна Комісія УВАН  
 почала друкувати випуски на тему українського бібліогра-  
 фічного репертуару. Перші три випуски були вступом, а  
 приготовані наступні два застав тяжкий 1930 рік, вони  
 не з'явилися.

Українська бібліотека ім. Симона Петлюри (Париж)  
 Інформаційний бюллетень. Ред. П. Йосипишин. Париж, Бібліо-  
 тека, 1959-1977, річники I-XIX (продовжується).

Українська бібліотека при Стенфорд університеті в Поло  
 Алто, Каліф. Аугсбург, 1946, 12 ст.  
 Передрук з "Америки", чч. 80-83, 1946

Українська Вільна Академія Наук (УВАН) Аугсбург.  
 "УКРАЇНСЬКІ БІБЛІОЛОГІЧНІ ВІСТИ". Аугсбург, 1948, ч. 1,  
 82 ст. (Серія книгознавства).  
 Ред. Вол. Дорошенко. Немов продовження колишніх  
 "Бібліологічних вістей".

Українська Вільна Академія Наук в США. Нью Йорк.  
 Десятиліття УВАН у США, 1950-1960. Нью Йорк, 1961,  
 32 ст., іл. (Відбитка зо "Свободи", ч. 91, 1960)

- Науковий збірник. Т. 2. Нью Йорк, 1953, 197 ст.  
 Видання присвячене книгознавству і бібліотекарству.
- Річник української бібліографії, 1957. Упорядники:  
 Осип Данко і Мирослав Лабунська. Нью Йорк, УВАН,  
 1960, 62 ст. (Книгознавча секція).  
 Зареєстровано 275 друків в тому 202 укр. мовою.
- Ювілейне видання присвячене двадцятиліттю діяльності,  
 1945-1965. Нью Йорк, 1967, 75 ст.  
 Список видань УВАН ст. 59-62 (67 назв).

**УКРАЇНСЬКА ЗАГАЛЬНА ЕНЦИКЛОПЕДІЯ (УЗЕ).** Львів, 1930-1935.  
 З т. Видано заходами В. Микитчука і С. Слюсарчука та ін.  
 Головний ред. Іван Раковський. Це перша енциклопедія  
 українською мовою

-----  
**ПРИМІТКА:** Бібліографічні одиниці складені в різних  
 країнах півстоліття тому доводиться приймати в  
 оригіналі без уваги на тепершні бібліографічні  
 правила.

"УКРАЇНСЬКА ЕМІГРАЦІЯ": Культурна праця української еміграції між двома війнами. Прага, Студія Музею Визвольної Боротьби України, 1942, (т. I) 367+5 ст.  
Значну частину студій займають описи публікацій.

"УКРАЇНСЬКА католицька преса в Канаді та її місячний виплив у минулому 50-літті. В кн.: Пропам'ятна книга поселення українського народу в Канаді. Йорктон, Саск., 1941, ст. 39-44.

Передруковано в "Поступ", чч. 26-39, Вінніпег, 1962; "Наша мета", чч. 30-33, Торонто, 1962.

#### "УКРАЇНСЬКА КНИГА"

UKRAINSKA KNYHA      Le livre ukrainien  
                            Das ukrainische Buch  
                            The Ukrainian book

Місячник присвячений бібліографії та бібліографії - орган Бібліографічної Комісії Наукового Товариства ім. Т. Шевченка та Українського Товариства Бібліофілів у Львові, 1937-1938, 2 т. (24 числа).

Журнал виходив за редакцією Євгена Ю. Пеленського.

"УКРАЇНСЬКА КНИГА". Орган Бібліографічної Комісії НТШ. Krakiv, "Бистриця", 1942-1943, річники 4-5  
Продовження львівської УК з 1937-38.  
Редактував Євген Ю. Пеленський.

"УКРАЇНСЬКА КНИГА". Квартальник бібліографії і книгоизнавства Т-ва українських бібліофілів, Українського бібліотечного т-ва Америки (ТАБА) і Бібліографічної Комісії НТШ. Філядельфія, Па., січень, 1971 - вересень, 1982. (12 річників).

"УКРАЇНСЬКА КНИГА". Систематичний покажчик видань українською мовою. Харків, ДВУ, 1926-? т.?

"УКРАЇНСЬКА КНИГА XVI-XVII-XVIII ст. - Труди Українського Наукового Інституту Книгознавства (УНІК). Т. I. Київ, ДВУ, 1926, 435 ст.

Перші спроби вивчення української книги. Це видання "неписаною цензурою" зникло з поліць.

"УКРАЇНСЬКА ЛІТЕРАТУРА революційної доби... З приводу літературної анкети "Українського Прапора". Львів, Накл. УП., 1922, 47 ст.

"УКРАЇНСЬКА НОВА КНИГА". Журнал бібліотекознавства та бібліографії. Стейт Каледж, Па., 1968-1972-1974 (?)  
Редактор і видавець Василь Луців.

"УКРАЇНСЬКА ПОВСТАНСЬКА АРМІЯ - ЛІТОПИС. Торонто, об'єднання колишніх вояків УПА США і Канади, 1976-1985, кн. 1-16 (продовжується).

"УКРАЇНСЬКА ПРЕСА. В. кн.: Українська культура.

Регенсбург, УТГІ, 1947, ст. 11-27. Передрук із курсу лекцій для заочників, Подебради, 1940.

"УКРАЇНСЬКА ПРЕСА Волині, Холмщини, Підляшшя та Полісся. "Українська книга". Філадельфія, ПА., 1976, ч.4, ст. 81-85; 1977, ч.1, ст. 7-10; ч.2, ст. 33-41 (Див. Кравчук, М.)

"УКРАЇНСЬКЕ КНИГОЗНАВСТВО. Орган гуртка бібліологів при Українській Студентській Громаді у Варшаві. Збірник ч.1. «Ред. Лев Биковський». Варшава, травень, 1922, 45 стор.

"УКРАЇНСЬКЕ КНИГОЗНАВСТВО. Орган Гуртка бібліологів при Українській Господарській Академії в ЧСР. «Ред. Лев Биковський». Збірник ч.1-3. Подебради, Вид. Студентського видавничого гуртка, 1922, 32, 48 і 60 ст.

"УКРАЇНСЬКЕ СЛОВО ЗА КОРДОНОМ. Харків, 1927-1930 (?)  
Звітність видань українською мовою за кордоном,  
додаток до "Літопису українського друку".

"УКРАЇНСЬКИЙ археографічний збірник. Т.1: XV, XVI, XVII, XVIII та початок XX ст. Київ, Видав Археографічна комісія Української Академії Наук, 1926, 354 ст.

"УКРАЇНСЬКИЙ археографічний збірник. Т.2. (про О.Лазаревського). Київ, видав АК УАН, 1927, 394 ст.

"УКРАЇНСЬКИЙ археографічний збірник. Т.3: XVII-XIX в.  
Київ, Видав АК УАН, 1930, 346 ст.

"УКРАЇНСЬКИЙ АРХІВ. Львів, Видав Історично-філософічна секція НТШ, 1906-1921, 1-15 т.

"УКРАЇНСЬКИЙ АРХІВ. Т.1. Генеральне слідство про мастиності Стародубського полку. Київ, Видав АК УАН, 1929, 576 ст.

"УКРАЇНСЬКИЙ АРХІВ. Т. II. Коденська книга судових справ. Київ, Видав АК УАН, 1931, 436 ст.

"УКРАЇНСЬКИЙ БАЗАР «Книгарня» у Петрограді: Маленький каталог нових українських книг та видань по українознавству. Петроград, серпень 1915, 14 ст.  
Там же, 2-ге вид.: 1916, 16 ст.

"УКРАЇНСЬКИЙ бібліотекар в Америці. окрема сторінка в часописі "Свобода", з половини 1967 (продовжувалося).

Український Музей у Празі.

Спис зібраних у музеї окремих видань присвячених Т.Шев-

ченкові. Прага «б.д.» 4 ст. (Виказано 165 пам'яткових праць індивідуальних авторів).

УКРАЇНСЬКИЙ НАУКОВИЙ ЗБІРНИК. Видання Українського Наукового Т-ва в Києві. «Збірники I/II» Москва, 1915 ? 1916, VIII•132 ст.; VIII•154 ст.

Український Науковий Інститут у Варшаві.  
Каталог видань, 1930-1937. Варшава, 1937, 388ст. (Праці).

Український Науково-дослідчий Інститут Книгознавства у Києві за 1925-1926 рр. "Книголюб". Прага, 1927, ч.1, ст. 62-65

Український Національний Архів, Музей й бібліотека, Детройт.  
Архівно-музейний вісник: праці, довідки, звіти. Редактор Р. Дацко. Шорічник, 1965-1977

Український православний календар в США.  
Покажчик "Українського православного календаря" за роки 1951-1975. Свт Бавид Брук, Н.Дж., 1978, «12» ст.  
Див. УПК, 1978, ст. 119-130

"УКРАЇНСЬКІ БІБЛІОЛОГІЧНІ ВІСТІ", див. УВАН, Агсбург.

"УКРАЇНСЬКІ видавництва на чужині. "Книголюб". Прага, 1927, ч.1, ст. 84-86. (Названо 56 видавництв).

"УКРАЇНСЬКІ видання в Чехословаччині. Там же, 1927, ч.1, ст. 75-78; (ч.2 у нас не було); ч.3, ст.60-61; ч.4, ст. 56-57.

"УКРАЇНСЬКІ періодичні видання за 1927 рік. Там же, 1927, ч. 1, ст. 84

"УКРАЇНСЬКО-РУСЬКИЙ АРХІВ. Львів, Вид.Історично-філософічної секції Наукового т-ва ім. Шевченка, 1905-1921. 15 т. історичних матеріалів. (Продовжується регіональними збірниками).



Фединський, Олександер

Бібліографічний покажчик української преси поза межами України. Клівеланд, Огайо, Український Музей-Архів, 1967-1979, 13 випусків.

1967	т. 1	76	стор., описує	300	назв
1968	" 2	52	" "	303	"
1970	" 3-4	64	" "	426	"
1972	" 5-6	80	" "	586	"
1975	" 7-9	84	" "	530	"
1979	" 10-13	88	" "	619	"

Показчик інформує про нові періодичні видання,

відновлені, або перестали виходити в Америці і Канаді та діяспорі в алфавітичнім послідовстві після титулів. Подано інформацію про редакторів, видавців тощо.

**Фесенко, Андрій**

До питання української бібліографії за кордоном.

"Записки" НТШ, т.185, 1969, ст. 97-112.

Доповідь на Мовознавчій і Бібліографічній Комісіях 1.6.1968.

- Український ренесанс 1920-х років у книгознавстві та його відгуки. "Українська книга", Філадельфія, 1972, ч. 1, ст. 3-11; ч.2, ст. 42-49

**Филипович, П.**

Бібліографія друкованих праць В.М.Отроковського. «Розвідки, замітки й рецензії. Поезія». В кн.: Література. Збірник 1. Київ, ВУАН, 1928, ст. 225-226.

- Програма до курсу: "Історія нового українського письменства (XIX і XX вв.)" Факировос III та IV курс літ.-лінгв. н/в. (З темами для семінару і короткою бібліографією). "Бюлєтень, методично-консультаційного бюро при Київському унів. нар. освіти", 1929, ч.4, ст. 40-59
- Українське літературознавство за 10 років революції. «Критико-бібліографічний огляд». В кн.: Література. Збірник 1. Київ, ВУАН, 1928, ст. 5-28. Також відбитка.

**Фодчук, Богдан**

Бібліотека т-ва "Взаємної Помочі" й українська книжка в Ванкувері. 2-е вид. Вінніпег, ІВАН, 1959, 32 ст., іл. (Серія: Літопис УВАН, ч.17).

**Франко, Іван**

«Бібліографія творів Івана Франка. Склали співробітники Виставочно-консультативного відділу Всесвітньої бібліотеки України О.Є.Карпінська, Д.О.Балика, Ф.М.Максименко і Б.І.Зданевич». "Життя й революція", 1926, ч. 5, ст. 124-127

**Франко-Ключко, Анна**

Рукописи Івана Франка в Канаді: Лист із Ліліка, Йославія та інше, Вінніпег, УВАН, 1957, 16 ст. (УВАН Славістика серія, ч. 28)

**ПРИМІТКА:** Не маючи одного центру зборки бібліографічних матеріалів, без сітки рідномовних бібліотек, а найголовніше охочих співдіяти в діяльності книжної документації, одна людина складає велику жертву праці почавши від дрібних нотаток, складаючи рукописа, переписування самому на другарці, турбота роздобути фонди на видання та зрешті знайти шляхи розповсюдити 50 примірників...

## Х

Харлампович, К.

Платон Мик. Жукович. (Огляд). "Записки" Історично-філологічного відділу УАН. Кн.УІ. Київ, 1925, ст. 246-258

Хом'як, М.

Самоосвіта - самовиховання і бібліотека. В кн.: Пропагандна книга українського католицького союзу. Едмонтон, Алберта, 1965, ст. 290-295.

Храневич, В.

Нариси фавни Поділля. Матеріали до фавни ссавців та птахів поділля. Вінниця, Філія ВВУ, 1923-1926, ст. 3-4.

Храневич, К.Е.

"Волиняна" - «загинулий рукопис». При студентськім кружку автор робив заходи скласти повнішу бібліографію Волині, але з якихось причин видання не було здійснене. Рукописа автор вивіз на еміграцію і вістка про нього затихла \*).

ХРОНІКА українського т-ва прихильників книги. "Книголоб", Прага, 1927, кн.4, ст. 50-53.

В 9-х точках виложено теоритичні погляди на книгу.

ХРОНОЛОГІЧНИЙ покажчик творів М.Коцюбинського: Переклади творів. Література про М.Коцюбинського. В кн.: Коцюбинський М. Твори. Т.5. Київ, ДВУ, 1925, ст. 231-242, 246-260. 2-ге вид. К. ДВУ, 1929, ст. 301-312, 315-330. Ще доповнення до бібліографії виданої 1925 р. доведене до 1928 р.

ХРОНОЛОГІЧНИЙ покажчик творів М.Коцюбинського. Переклади творів. Література про письменника: В кн.: Максим Горський і М.Коцюбинський. Вінниця, 2928, ст. 63-74

## Ц

Черкевич, Кость «Видавець»

Іван Огієнко «Мітр. Іларіон» Словник слів, у літературній мові не вживаних. «Вступне слово К.Черкевич, передмова П.Ковалів. Нью Йорк, НДТУТ, 1953, 154 ст. (Бібліотека термінологічних словників і монографій).

- Короткий словник синонімів української мови. П.М.Дер-

\* Никифорук, Ю. Західна Україна; матеріали до бібліографії. Список літератури опублікованої на терені УСРС, 1917-129.Х. "Пролітар", 1932, 184 ст.

кач. 2-е вид. попр. і доп.. Ред колеція: В.Волков, Н.Пазу-  
няк, К.Т.Церкевич та інші. Координатор К.Т.Церкевич... Ню  
Йорк, НДТУТ, 1975, 213.ст., іл. (Бібліотека термінологі-  
ческих словників і монографій).

- Правописний словник української мови. За ред. Яр.Рудниць-  
кого і К.Церкевича. Ню Йорк, НДТУТ, 1979, 795+5 ст. Над  
заголовком: Українська Могилянсько-Мазепинська Академія  
Наук)
- Російсько-український словник правничої мови. За ред.А.Ю.  
Кримського. 2-ге вид. за ред. К.Церкевича і В. Павловсь-  
кого. Ню Йорк, НДТУТ, 1984, 156 ст.
- Тридцять п'ять років бібліографії; з нагоди ювілею біб-  
ліографичної діяльності д-ра Максима Бойка. "Свобода",  
чч. 149 і 150, 1983.
- 70-ліття основника першої Кооперативної бібліотеки в  
Україні; також 35-ліття бібліографичної праці д-ра Мак-  
сими Бойка. "Український голос", 10.1.1983.
- Осередок Бібліографії Волині, 1967-1983. «Блумінгтон,  
Індіана», червень, 1983. (Відбито 10 прим. для вжитку  
Регіональної Конференції в Ню Йорку, 22.10.1983).

**ДОДАТОК:** Мовчан, Юліян, д-р. Д-рові Костеві Церкевичеві -  
75 років. "Свобода", 11 червня 1986.

# Ч

**Чайковський, Ілья**

Наша мемуаристика. "Наукові записки". Мюнхен, УТГІ,  
1966, т.XI (XIV), ст. 93-94. (Також відбитка, 1966).

- Українські періодичні видання в Другій світовій війні.  
"Українська книга", Філадельфія, Па., ч.1-2, 1975, ст.  
46-48; ч.3-4, ст. 80-88.

**Чекаленко, Наталія.**

Бібліографія видань жіночої творчості поза межами  
України. Філадельфія, Па., Ліга українських жінок  
Америки, 1974, 53 ст.

- Бібліографія писань Василя Чапленка окремими книжка-  
ми. "Українська книга", ч. 1, 1974, ст. 30-31.  
Названо 19 літературних і 17 наукових праць.
- Чапленко як літературознавець і критик. В кн.:

В.Чапленко. Збірник з нагоди 75-ліття. Но Йорк, 1975,  
ст. 124-147.

Чекаленко-Келлер, Анна

Репніни та іх Яготинська бібліотека. "Науковий збірник УВАН в США. Но Йорк, 1953, т.2, ст.138-151

Чепіга, Іван

Огляд української літератури на еміграції. «Бібліогр. покажчик» Календар т-ва "Просвіта на 1917 рік. Львів, 1917, ст. 191-196

- Українська літературна продукція на еміграції у Відні, від 1-го серпня, 1914 - травня 1916. Віденсь, Накл. Української культурної ради, 1916, 33+1 ст.

Червінська, Л.Ф. і Дикий, А.І.

Покажчик з української мови по 1929 рік. Харків, УАН, «1929»

Чернєвський, Д.Ф.

Дніпрельстан та бібліографія про нього. "Життя й революція", 1927, ч. 8, ст. 330340

- Катеринослав: Історія. Природа. Населення. Промисловість. Освіта. Діячі. - Покажчик літератури матеріалу до вивчення місцевого краю. Порадник для вчителів, студентів, учнів, фахівців та других. . Вип. 1. Катеринослав, Вид-во Союзу споживчих т-в, 1919, 50 ст.

Чижевський, Дмитро

Бібліотека Теофана Прокоповича. Науковий збірник УВАН в США. Но Йорк, 1953, т.2, ст. 127-137.

- Виставка "Presse" в Кельні. "Книголюб", 1928, кн.1-2, ст. 16-27. "Українка" була представлена у відділі УРСР та в німецькому п.н. "українська еміграція", яку влаштував Український Науковий Інститут у Берліні.  
Про дату виставки в статті незгадано.
- До психології читача та читання. "Книголюб", 1931, кн. 3-4, ст. 12-26 (Наукове дослідження).
- Із завдань славістичних бібліотек. Там же, 1931, кн. 3-4, ст. 109-118
- Магістер Йоган Гербеній і його книга про Київські печери 1675 р. Там же, 1927, кн.3, ст. 20-34
- Психологія і бібліотечна праця. Там же, 1927, кн.4, ст. 11-20
- Українські друки в Галле «Франція». Краків, "Бистриця",

1943, 29\*3 ст. (Українська книгознавча бібліотека).  
Відбитка з "Української книги", Краків, 1943.

- Філософічна література українською мовою за 1920-1926.  
"Книголюб", Прага, 1927, кн.1, ст. 32-38

## Ш

Шанковський, Лев. (Shankovsky, Lev \*)

Бібліографія до історії" українського повстанського руху під час визвольної війни, 1917-1920 рр і після неї 1921-1924 рр. "Українська книга", 1971, ч.1, ст. 26-29; ч.3-4, 1973, ст. 102-111

- Нариси історії української воєнної історіографії.
  - Частина І. До кінця 1939 р. "Український історик", ч.4, 1970, ст. 67-75. (Там же продовжується):
    - ІІ. Російська воєнна історіографія і українська воєнна історія: т. 1-2, 1971, ст. 58-69
    - ІІІ. Українська воєнна історична наука в періоді між двома війнами, 1921-1939; т. 1-2, 1971, ст. 58-69; т.3-4, 1971, ст.73-89; т. 3-4, 1972, ст. 55-71; т.3-4, 1973, ст. 113-132; т.1-3, 1974, ст. 48-64; т. 1-2, 1975, ст. 45-69
- Підпільна преса в Україні. Ювілейний календар-альманах "Свободи" на 1953 рік. Джерзі Сіті, Н.Дж, 1953, ст. 187-196
- УПА та ін підпільна література. Філадельфія, Па., 1952, 19 ст. (Відбитка з календаря "Проведіння" за 1952 рік, ст. 113-131).
- Українська Повстанська Армія. В кн.: Історія українського війська, 2-ге вид. Вінніпег, 1953, ст. 635-832. Бібліографія предмету, ст. 822-832
- Українська армія в боротьбі за державність. Мюнхен, "Дніпровська хвиля", 1958, 317 ст., іл. Бібліографія ст. 274-291. Література подається після кожного розділу.
- Українська Галицька Армія; воєнно-історична студія. Вінніпег, Видав хор. УСС Д.Микитюк, 1974, 396 ст. Література предмету: 99 українською мовою, 18 англійською, 7 німецькою, 2 французькою і 17 польською.

Шарлемань, М.

Короткий огляд літератури по фауні Київщини. "Вісті природничої секції Українського наукового т-ва". Т.І. вип. З-4. Київ, 1919-1919, ст. 97-108

- Нова література про фауну Київщини. "Український

\* ) Наймення подані латинкою відсилають до другої чужомовної частини.

- Охорона природи; список головнішої літератури в справі охорони природи: книжки українською мовою. Київ, дВУ, 1921, 47 ст.

Шевелев, Б.

Бібліографія творів Л.Боровиковського і літератури про нього. В кни.: Боровиковський, Л. Твори. Київ, "Світло", 1929, ст. 29-32

Шевченко, Р.

Із бібліографії Дніпрової Чайки. Твори Дніпрової Чайки та література про неї. В кни.: Дніпрова Чайка. Твори. Т.1. Харків, "Рух", 1931, ст.311-316

Шевчук, Володимир О.

Українська преса у вільнім світі. Календар "Світла" на 1956 рік. Торонто, 1955, ст. 145-150.

Шиманович, І.

Західна Україна. Ч.І. Друковані праці проф. І. Шимановича. Львів, 1926. (Поміщено на останній сторінці)

- Зелений Клин - Нова Україна. Економічна розвідка. Львів, Накл. в-ва "Громада", 1924. (?)

Шекрумулляк, Юрій.

Преса українських Січових Стрільців. "Нашим Інвалідам", одноднівка. Львів, 1922, ст. 13-19

Шпілевич, В.

Бібліографія української літератури та літературознавства за 1928 рік. Харків, 1930, 299 ст. (Труди Інституту книгознавства, т.3. Праці бібліографичної секції).

- Бібліографія української літератури та літературознавства за 1929 рік. "Життя й революція", 1930, ч. 10, ст. 160-175; ч.11-12, ст. 164-225.

Шраг, І.

Автобіографія. (Надруковані праці). "Наше минуле". Київ, 1919, в.1-2, ст.139-140

Штейнванд, Г.Д.

Одеська періодична преса років революції та громадської війни, 1917-1921. Розвідка проф. С.Л. Рубінштайна. Одеса, 1929, 1V+174 ст. (Праці Одеської Центральної наукової бібліотеки, т.3)

Штогрин, Дмитро

Бібліографічні дослідження - Олег Кандиба Ольжич.

"український історик", 1985, ч.1-4, ст. 167-183  
(Продовжувалося).

- Бібліографія праць Любомира Винара. В кн.: Українське Історичне Товариство. Любомир Винар - історик, педагог, бібліограф...1950-1980. Мюнхен, УІТ, 1982.

#### Штепа, Павло

Словник чужослів: Знадібки. Торонто, Іван Гладун і сини, 1976, 37 ст.

- Словник чужослів: Знадібки. Торонто, Іван Гладун і сини, 1977, 452 ст.
- Знадібки до словника чужослів. Торонто, Семен Стасишин, 1967, 165 ст.

#### Шульгин, Олександр Якович

Бібліографія писань. "Записки" НТШ, т.186, 1969, ст. 311-338.

## Щ

#### Шербаківський, Д.

Золотарська оправа книжки в XVI-XIX ст. на Україні. Київ, 1924, 15 ст.

- Оправа книжки київських золотарів XVII-XVIII ст. Київ, УНІК, 1926, 52 ст.
- Спис головніших праць акад. М.І.Петрова що-до археології та історії мистецтва. "Збірник секції мистецтва". Вип.1. Київ, 1921, ст. 145-147.

#### ШО ЧИТАТИ? Львів, "Просвіта", 1928-29.

Квартальна публікація літератури для загалу читачів.

#### Шурат, Василь

Ossoleneum. З нагоди 100-тих роковин заснування. "Світ". Львів, 1917, ч.1, ст. 5-7.

## Ю

ЮВІЛЕЙНИЙ ЗБІРНИК на пошану академіка Михайла Сергійовича Грушевського з нагоди шістдесятого річниці життя та сорокових роковин наукової діяльності. «Т» З. Матеріали до бібліографії друкованих праць академіка М.Грушевського за 1905-1928 рр. Упор. Д.

Балика, О.Карпінська, Н.Козель і Н.Шипкіна. Доповідь  
нення В.Дорошенка. Київ, ВУАН, 1929, 104 ст.

**Юзич, Христина**

Сучасна жіноча преса в діяспорі. "Українська книга",  
1980, ч. 1, ст. 13-17. Доповнення там же, ч. 2, ст.  
63-64.

# Я

**Яворський, Юліян**

Матеріали по галицко-русской бібліографії; бібліо-  
графический список публікацій, вищедших въ Гали-  
чинѣ на русскомъ языкѣ въ послѣдній періодъ 1918-  
1923 гг. Львовъ, "Живое слово", 1924, 35 ст. (От-  
дельный оттискъ изъ "Вѣстника Народного Дома",  
1924 г. № 2, 35 ст.).

**Ямпольський, І.**

Замітки про Куліша. «Додатки і виправлення до  
"Бібліографічного покажчика писанів Куліша" над-  
рукованого А.Баликою в зб. "Дубове листя". Київ,  
1903» - "Записки" істор.-філолог. відділу ВУАН,  
1928, кн. 18, ст. 224-241.

**Ярема, А.**

Психологічна характеристика професії бібліотекаря.  
"Книголюб", 1929, кн. 1-2, ст 28-47

**Яринович, А.**

Українська преса в Америці. (Бібліографічний  
реєстр). "Книгар". Київ, 1917, ч.4, ст.178-182

**Ясинський, М.І.**

Бібліографічна робота в Радянській Україні в 1926,  
1927 та 1928. "Журнал бібліотекознавства та бібліо-  
графії". Київ, ВБУ, 1927. Збірник ч.1, ст. 64;  
зб., 3, ст. 71, зб., 4, 1930, ст.35.(Продовжувалося).

- Бібліографія бібліографічних покажчиків за 1926 рік.  
«Додаток до статті «Бібліографічна робота на Радянсь-  
кій Україні в 1926 році»», - "Журнал бібліотекознавст-  
ва та бібліографії", 1927, вип.1, ст. 72-92.
- Бібліографія бібліографічних покажчиків за 1927 р.  
«Додаток до статті "Бібліографічна робота на Ра-  
дянській Україні 1927 р."», Там же, 1929, вип.3,  
ст. 83-106.
- Бібліографія бібліографічних покажчиків за 1928  
рік. «Додаток до статті "Бібліографія на Ра-  
дянській Україні 1928 р."», Там же, 1930, вип.4.  
ст. 45-58.

- Бібліографія на Радянській Україні 1927. Київ, 1928, 38 ст. (Відбитка).
- Бібліографія української бібліографії. "Українська бібліографія". Вип.1. Київ, 1928, ст. 107-?
- Головніші моменти з історії української бібліографії. "Бібліотечний збірник". Київ, ВБУ, 1927, ч.3, ст. 8-34. Зміст:
  1. Бібліографія бібліографій.
  2. Бібліографія покажчиків видань українською мовою загального характеру.
    - а) Наддніпрянська Україна;
    - б) Західня Україна.
  3. Показники видань українською мовою спеціального характеру.
  4. Показники видань, що змістом торкаються цілого України.
  5. Краєзнавча бібліографія.
  6. Індивідуальна бібліографія  
Названо 264 титулів.  
Передруковано: "Українська Нова Книга", Стейт Каледж. Па.. 1968, ч. 1, ст.14-27. Також:  
"Harvard University Libraries", October, 1974, 27 р.
- Орієнтовний бібліографічний список літератури з української бібліографії. "Бібліографічний збірник", Київ, ?, ч.3, ст. 15-34.
- Програма для аспірантів Всеукраїнської бібліотеки України: Історія української бібліографії. Київ, 1929, машинопис 17 стор. (Дотепер неопублікований \*).
- Створення в наукових бібліотеках України краєзнавчих осередків бібліографії продукційних сил. "Бібліографічний збірник". Київ, 1926, ч. 1, ст. 68-?
- Періодизація української бібліографії. Вченій визначив 5-ть основних періодів, а саме:
  - I. "Богословца от словес" бібліографічна стаття в "Ізборнику кн. Святослава", Київ, 1073 (до 1573)
  - II. Брук "Апостола", Львів, 1574 (до 1720)
  - III: Указом "Синоду" 1721 р. заборонено в Україні друкувати книжки "гражданкою" (до 1797)
  - IV. Поява "Енеїди" Івана Котляревського, 1798 р. (до 1916) \*\*).

Ми пропонуємо продовжити трьома визначеннями:

---

\* ) Корнейчик, Ігор. Історія української бібліографії...1971, "Примітки", стор. 312. \*\*) Там же.

- У. Бібліографія державності України, 1917-1921 рр.  
 VI. Доба будови комунізму і "голодомору", 1922-1945 рр.  
 VII. Сушільна окупація усіх земель України комуністичною центральною владою, 1945-

До свого поділу бібліографії М.Ясинський пропонував додавати підрозділи для визвольної війни гет. Б.Хмельницького та періоду поділу українських західних земель між Польщею, Росією та Австро-рією перед і від 1772 р.

- Шевченківська бібліографія та ін завдання. "Україна", Київ, 1930, ч.40, ст. 113-132.

Яськульська З і Атаманюк, З.

Бібліографія надрукованих творів Д.Загула (липень 1906 - травень 1927 р.) і матеріалів про поетичну творчість. В кн.: Загул, Д. Мотиви. Поезій збірка 4. (1923-1926). Київ, ДВУ, 1927, ст. 153-182.

Яшек, М.

До історії "Кобзаря". (Матеріали). "Червоний шлях", 1925, ч. 3, ст. 285-293.

- Літературна дискусія (pp.1925-27). Бібліографічне дослідження. «Розділ 1. (Хронологічно-альфабетний). Розділ 2. (Систематично-методологічний). В кн.: "Плут"; літературний альманах. Збірник З. Харків, ДВУ, 1927, ст. 473-548.
- Нове про Шевченка. «Систематизований покажчик праць за 1917-1924 рр.» "Шлях освіти", 1925, ч.3, ст. 226-234; "Радянська освіта", 1925, ч.3, ст.67-73.
- Шевченківська література в 1925 р. «Систематичний покажчик». "Червоний шлях", 1926, ч.2, ст.199-206; ч.3, ст. 235-241.
- Бібліографія членів "Молодняка". "Молодняк", 1927, ч.11, ст. 120-122; ч.12, ст. 118-119.
- Т. Шевченко. Матеріали до бібліографії. (Рр.1903-1921). Вип.1. Харків, Всеукраїнське державне вид-во, 1921, 104 ст. (Центральний бібліографічний відділ).

-----

AUTHORS' NAMES OR ISSUE TITLES IN ALPHABETICAL ORDER  
Альфаветний склад імен авторів, або титули друків

Multilingual second part  
Частина друга - іншомовна

BIBLIOGRAPHIC UKRAINICA IN FOREIGN LANGUAGES

Ukrainian bibliography in the last decades has been strongly divided by multilingual consents, depending upon the country in which the author resides. For each of them, there is the main goal to inform the foreign inhabitants about the greatest country in Eastern Europe - Ukraine.

Among multilingual titles the first place take English writings. Ukrainians have a difficult task to break down the traditional and wrong point of view of western scientists and publicmen about the Soviet Union which, in fact, is composed of a many (hundreds) different nations without any right to self-government. The great Ukrainian nation consists almost of 50 million people who, up to the present time are not allowed to publish their own history of Ukrainian bibliography.

After the October revolution of 1917, there was established a "Soviet bibliography", but we point out that it first started from June of 1931 when, during a conference of bibliographers in Kyiv, the "marxian group" condemned Ukrainian intellectuals' bibliography and decided to establish a "marxo-lenian bibliography" of social realism. But after almost three quarters of a century, the marxian bibliographic information brought the population to the level of third world poverty. In other words, the information of social realism was completely wrong about a past. The present "perestroika" is clear evidence of "wrongdoing".

Only Ukrainian bibliography created in western countries was free from any pressure of political power, developed on the basis of logical human judgement. Therefore, we decided to divide this bibliographical collection into parts: Slavic and English, to show the trend of presently developed Ukrainian bibliography abroad.

# A

Andrusiak, Mykola.

Istoriografia ruska (ukraińska) w latach 1921-1930.  
 "Kwartalnik historyczny", 1934, r.48, str.57-64,  
 299-318.

Antonowytzsch, Dmytro

Die ukrainische Graphik. Katalog der Ausstellung  
 ukrainischen Graphik. Berlin, 1933.

# B

BIBLIOGRAFIA regionalna z województw lwowskiego, stanisławowskiego, tarnopolskiego i wołyńskiego, sporządzona przez Bibliotekę uniwersytetu we Lwowie. "Gazeta lwowska", 1928, nr. 12-258. Też "Skłowo polskie", 1928, nr. 15-203.

BIBLIOGRAFIA regionalnych a ukrajinských bibliografii, spracovaných v SVK v Košiciach, na Pracovisku v Prešove, do augusta 1964. Prešov, 1964, 261 p.

Main entry of LC under: Kosce, Czechoslovak Republic. Štatni vedecká knižnica. Pracovisko v Prešove.

Biblioteka Narodowa (Polska)

Katalog wystawy wołyńskiej. Warszawa, Biblioteka Narodowa, 1935, 125 p., il.

Boiko, Maksym

Bible and Ostrih Unikats. "Library Newsletter". Indiana University. v.7, no.2, Nov., 1971.

- The first cooperative library in Volhynia and its cultural and economic influence. Bloomington, Indiana, Volhynian Bibliographic Center, 1968, 100 p. (VBC., no. 1)
- First cooperative library in Volhynia. Library Newsletter. Indiana University, v.6, no.6, March, 1971.
- The first index in Volhynia, Ostrih, 1580. Ibid. v.8, no.2, Nov. 1972. Same in "Ukrainian Weekly" (Svoboda) no. 232. Dec. 1972; also "Biblos", New York, no.4, 1972.
- The first Slavic language Tractate in Eastern Europe, Ostrih, 1978. Library Newsletter, Indiana University,

v.8, no.6, March, 1973.

- Ukrainskie wołyńiana na emigracji. (Informacja bibliograficzna. "Zeszyty historyczne". Paryż, 1980, zeszyt 54, pp. 219-221.

Borschak, Elie «Illia».

L'Ukraine dans la littérature de l'Europe occidentale. "Le Monde Slave". Paris, 1933, 3, juillet aiut - septembre; 4. octobre - decembre; 1934, 1 mars; 2. avril; 4. octobre - novembre; 1935, 1. février-mars. Extrat; Paris 1935, 202 p.

Boshyk, Yurij and Balan Borys.

Political refugees and "Displaced persons", 1945-1954. A selected bibliography and guide to research. With special references to Ukrainian. By Yurij Boshyk and Boris Balan. Edmonton, 1982, 424 p.

Buchynsky, Dmytro

Bibliografia Ucrainiana, 1945-1961. Complementaria del "Catalogo de la Exposition de la Obra Impresa Ucrainiana en el Extranjero 1945-1955" del mismo author. Madrid, Diana, 1962, 311 p.

At head of title: Ministerio de Education National, Direction General de Archives y Bibliotecas.

- ~~editor~~, Biblioteca National: Exposición de la Obra Impresa Ucrainiana and de la Etranjero, 1945-1955; catalogo. Madrid, Derección General de Archives y Bibliotecas, 1956, 225 p.

Subject arranged catalog of the exhibition of Ukrainian publications. There are some Spanish translations.

Budurowycz, Bohdan Basil

Slavic and East European resources in Canadian academic and research libraries. Ottawa, Resources Survey Division Collections Development Branch National Library of Canada, 1976, XV+595 p. (Research Collections in Canadian Libraries, Special studies, 4)

"BULLETIN Ukrainian Fraternal Socie's Library".

Vancouver, B.C., 1970-1976, nos. 41-47-?

Editor and publisher Bohdan Fodchuk.

Buyniak, Victor O.

A preliminary check list: Ukrainian imprints of Saskatchewan. «Calgary», Canadian Ethnic Studies, University of Calgary, 1973, vol. V, no.1-2, pp. 341-357.

A chronological list of 73 titles with an index of authors, compilers, editors and translators. Covers 1927-1974. Ukrainian entries in Roman.

- Bykovsky, Lev. (in Poland known as Bykowski, Leon)  
 Biblioteki publiczne w Ukrainie radzieckiej. Szkic informacyjny. Warszawa, 1937, 11+1 str. (Wydawnictwo Fundacji popierania bibliotekarstwa im. Maurycji Goczałkowskiej, nr. 1)  
 Copy of "Bibliotekarz", r.VIII, nr. 11-12.
- "Ukrajina" ... «in» Časopis Českoslovenkých Knihovníku". Praha, 1923, č. 10, str. 243-244.
  - Dmytro Balyka. "Bibliotekarz". Warszawa, zesz.6, 1934/35, str. 123-124.
  - Ogólna polityka biblioteczna; zarys popularny. Pod red. J.Muszkowskiego. Warszawa, 1938, 11 stron.
  - W sprawie pedagogiki bibliotecznej; szkic programowo-dyskusyjny. Warszawa, 1938, 19 str.

# C

Canada Ethnic Press Foundation

Fact file. Winnipeg, 1961

Some Ukrainian newspapers with general information.

CATALOG, 1959. New York, Knyho-Spilka Publishing Co., 1959, 35 p.

Chicago Public Library

Russian literature, including Ukrainian. Chicago, Public Library, 1918, 88 p.

Chicago, University Library.

Ukrainiana; an exhibition of Ukrainian books and books about Ukraine. Chicago, University of Chicago Library, 1971, 12 p., ill.

- ...Division of Social Sciences.  
 Bibliography of Ukraine. New Haven, Human Relations Area Files, 1956, 20 p.

Chyz, Yaroslav

The Ukrainian immigrants in the United States. Scranton, Pa., Ukrainian Workman's Association, 1932, 32 p.

## D.L.S.

Ukrainica in American and foreign periodicals.  
The Ukrainian Quarterly. New York, pp. 92-96,  
187-192, 285-288.

## Demydchuk, Simon

Ukrainica in America prior to 1876. Ukrainian Weekly, Jersey City, NJ., October-December, 1944  
and January-February, 1945.

## Derenicz, Ma.

Presa na ziemiach Wschodnich. "Rocznik Ziem Wschodnich", 1938, t. IV, str. 160-163.

DICTIONARY of Ukrainian Canadian biography of pioneer settlers of Alberta, 1891-1900. Comp. and edited by Vladimir J. Kaye. Foreword by W.L.Morton. Preface by Isidore Goresky. Edmonton, Ukrainian Pioneers' Association of Alberta, 1984, 360 p.

DISSERTATION ABSTRACTS: A guide to dissertations and monographs available in microfilms, Inc., 1952-  
Ukrainica listed under subject headings "Ukraine".

DISTRIBUTION of Ukrainian books and newspapers. The Ukrainian Review. London, vol.VI, no.1. pp.74-76,  
Spring, 1959.

Doroshensko, Dmytro (also known as Doroschenko, D.)  
Die Erwicklung der Geschiftforschungen in der Sowjet-Ukraine in der letzten Jahren. "Mitteilungen des Ukrainischen Wissenschaftlichen Institute". Berlin, Band 2, 1928, Seiten 35-56.

- An index of the literature concerning der Ukrainian press. "Suchasnist' ". Munich, no.6, June 1963, pp. 119-120.  
An English part in the Ukrainian "Pokazhchyk".
- Neues zur ukrainische Historiographie. "Slavische Rundschou". Prag, 1932, Nr. 5, S. 414-419.
- Svens-ukrainska förbidelser under 1600-och 1700-talen i belysnung av den nyaste ukrainska historie-skrivningen. Historisk Tidskrift". Stockholm, 1937, H. 2, p. 129-149.
- A survey of Ukrainian history. (Edited update 1914-1975), and with introduction by Oleh W.Gerus. Winnipeg, Humeniuk Publication Foundation, 1975, XIII+873 p., ill.  
(Based on the author's "Narys istorii Ukrayiny, 1933")

- Die Ukraine und ihre Geschichte im Lichte der „welt-europäischen Literatur des XVIII., und ersten Häfte des XIX Jahrhunderts.“ Anhandlungen des Ukrainischen Wissenschaftlichen Institut in Berlin. Band 1. Berlin, 1927, 70 S.
- Ukrainian historiography since 1914. Slavonic and East European Review, vol.VIII, pp. 233-239, June, 1924.
- Die ukrainischen historischen Forschungen in der Jahren 1914-1930. "Zeitschrift für osteuropäische Geschichte". Band 5. Berlin-Königsberg, 1931, Heft 3, S. 453-462.
- Sand Ohloblin, A., Ukrainian historiography. In "Ukraine; Concise Encyclopedia"...Vol.1., 1971. pp. 559-579.  
Covers historiography only XIX-XX centuries.

Dorotich, Daniel

A bibliography of Canadian Slavistics, 1951-1971.  
Saskatoon, Canadian Association of Slavists, University of Saskatchewan Press, 1972, 32 p.

Dushnyk, Walter

Ukrainian collections and archives in America. In "Ukrainian heritage in America". New York, Ukrainian Congress Committee of America, 1983.

Dwyer, Joseph D., ed.

Russia, the Soviet Union and Eastern Europe: A survey of holdings at the Hoover Institution on War, Revolution and Peace. Stanford, Calif. Hoover Institution Press, 1980.

Ukraine, pp. 187-208.

## E

FENCYCLOPEDIC DIRECTORY of ethnic newspapers and periodicals in the United States. By Lubomyr R. Wynar and Anna T. Wynar. 2nd ed. Littleton, Colo., Libraries Unlimited, Inc., 1976, 248 p. (See also Wynar, L.R.).  
Ukrainian periodicals pp. 195-209, nos. 900-976.

## F

Fedynskyj, Jurij

Books on Ukraine in English language. New York, Columbia University Library School, 1957, 7 p.  
Typescript.

Fesenko, Andrew V.

Ucrainica in the Library of Congress. Washington, D.C.  
1967, 382 p. (Typescript of dissertation)

"FORUM, A UKRAINIAN REVIEW". A quarterly published by the  
Ukrainian Workingmen's Association in Scranton, Pa.,  
starting 1967. Editor Andrew Gregorovich..

# G

Gauk, Roma

Ukrainian christian names; a dictionary. Edited by  
Yar Slavutych. Edmonton, Orma, 1961, 31 p.

Gaustier, G.

Histoire ukrainienne, publications en langue  
ukrainienne parues dans l'U.R.S.S. de 1917 à 1928.  
"Revue historique". Vol.154 (162), 1929, no. 9,  
p. 133-146. (Extrait: Paris, 1930, 14 p.).

Gerus-Tarnowcka, Iraida, comp.

East Slavic Cyrillica in Canadian Repositories:  
Cyrillic manuscripts and early printed books by  
Iraida Gerus-Tarnowcka. Winnipeg, "Volyn", 1981,  
186 p. See her article in "Pivnichne siaivo",  
(Almanac) no. 3, 1967.

Goy, Peter

Annotated bibliography of books about Soviet Union  
and Ukraine. "Fenix", 1962. (Ukrainian and English)

- with Miller, L.H.: A biographical directory of librarians  
in the field of Slavic and East European studies.  
Chicago. American Library Association , 1967.

Grabowska, Ioanna

Bykowskiego koncepcja księgoznawstwa i bibliotekoznawstwa. Praca magisterska wykonana pod kierunkiem doc.dra  
Krzysztofa Magonia. Wrocław, 1974, 82 p.

Granovsky, Irene

Who we are? A geneology of our family. St. Paul, Minn.  
1974, 151 p.

About a family of very well known Prof.Oleksander  
Hranovsky-Neprytsky, scientist, poet and public  
man.

Gregorovich, Alex

A list of dictionaries, 1918-1933 of the Ukrainian  
Academy of Sciences in Kiev. Toronto, 1957, 12 p.

- Books on Ukraine and Ukrainians: «A selected annotated list of 200 books in English, French, German and Spanish». Comp. by A. Gregorovich. Toronto, Studium Research Institute, 1963, 29 p.
- Canadian ethnic groups bibliography; a selected bibliography of ethno-cultural groups in Canada and the province of Ontario. Toronto, Ontario Dept. of the Provincial Secretary and Citizenship, 1972, 208 p.
- Ukraine and Ukrainian Canadians: books for high school, college and public libraries. Toronto, Ucrainica Research Institute, 1979, 58 p.
- Ukraine, Rus', Russia and Moscovy; a selected bibliography of the names. Toronto, New Review Books, 1971, 24 p. (Reprinted with editions and changes from The New Books Review, vol. X, no.4, 1970, pp. 197-213).
- with Pendzey, Luba. Ukrainian Canadian, 1904-1979; a bibliography of the book exhibit to mark 75th Anniversary of Ukrainian book publishing in Canada. Toronto, University of Toronto Library, 1979, 40 p.

Grierson, Philip.

Books on Soviet Russia, 1917-1942. A bibliography and guide to reading. London, Methuen, 1943, 354 p.  
On Ukraine: pp. 5-53, 113-114.

GUIDE to Ukrainian Canadian newspapers, periodicals and calendars-almanacs on microfilm 1903-1970.  
Comp. by Francis A. Swyriw. Edmonton, Canadian Institute of Ukrainian Studies, 1985, 236 p.

Gurian, Waldemar, ed.

Soviet imperialism - its origin and tactics. Notre Dame, Indiana, University of Notre Dame Press, 1953, 166 p. (Michael Pap: "The Ukrainian problem", pp. 43-74).

# H

Halich, Wasyl

Ukrainians in the United States. Chicago, Ill. University of Chicago Press, 1937. XIII+174 p., il., map.  
2nd ed. 1970. Bibliography pp. 163-168.

Harvard University Library.

Carpatho-Ruthenika at Harvard; a catalog. Comp. by Paul R. Magocsi and Olga K. Mayo. Fairview, N.J.

Carpatho-Rusyn Research Center, 1983, 149 p.  
Includes bibliographical references.

HANDBUCH DER WELTPRESSE. Eine Darstellung des Zeitungswesens aller Länder ... Unter Leitung von Prof. P. Bomer. 3. Auflage. Leipzig-Frankfurt, 1937.  
"Ukraine": S. 322, 327, 333, 373-75.

Hanisch, E.  
Neue Literature über des polnischen Wolhynien.  
Jahrbuch für Kultur und Geschichte der Slaven" Bd.7, 1931. S. 285-303.

Hermajze, O.  
Die ukrainische Geschichtswissenschaft in der USSR.  
"Slavische Rundschau". Prag, 1929, Nr. 5, S.363-366.

Hnatyshak, M. (in original: Hnatysak)  
Katalog der Ucrainica in der Abteilung "Ukraine im Lichte der deutschen Presse und Literatur" der Internationalen Presse-Ausstellung von... Herausgegeben vom Ukrainischen Wissenschaftlichen Institut in Berlin, 1928, 26 S.

Hoffman, Jakub  
Bibliografia Wolynia. "Rocznik Wołyński". T.2, 1931,  
str. 494-555 i odbitka, 1931, 64 stron.  
T.3, 1934, str.551-640 i odbitka, Równe, 1933, 92 s.  
4. 1935, " 257-336 i odb., Równe, 1935, 8+82 s.  
5-6. 1936-37, str. 407-521

This collection includes Lozowiuk, Ivan. "Bibliografia artykułów ogłoszonych w "Wołyńskich Eparchialnych viedomostach" for the years 1867-1915.

Horak, Stephan  
Eastern European national minorities, 1919-1980;  
handbook. Littleton Colo. Libraries Unlimited, 1984, 350 p.

- Guide to the study of the Soviet nationalities, non-Russian peoples of the USSR. Contributors, Marjorie Mandelstam Balzer ... et.al.: Littleton, Colo. Libraries Unlimited, 1982, 265 p.
- Junior Slavica; a selected annotated bibliography of books in English on Russia and Eastern Europe. Rochester, N.Y. Libraries Unlimited, 1968, 244 p. (East European area studies series, no. 1).
- Poland and her national minorities, 1919-1939; case study. New York, Vantage, 1961, 259 p.

- Poland's international affairs, 1919-1960; a calendar of treaties, agreements, conventions, and other international acts, with annotations, references and selections from documents and texts of treaties. Bloomington, Ind., Indiana University, 1964, 248 p. (Indiana University publications).
- Russia, the USSR, and Eastern Europe; a bibliographical guide to English language publications, 1975-1980. Littleton, Colo. Libraries Unlimited, 279 p.
- The Soviet Union and Eastern Europe. A bibliographic guide of recommended books for small and medium-sized libraries and school media centres. Littleton, Colo., Libraries Unlimited, 1984, 400 p.
- Ukrainian historiography, 1953-1963. Seattle, AAASS, 1965, pp. 258-272.  
Reprinted from "Slavic Review", vol. 24, no. 2, 1965.
- Ukraine in der international Politic 1917-1953: Vert-  
ræge, Abkommen. Deklarationen, Noten und Intervetion;  
Zeittafeln- und Literaturangaben. München, Verlag Ukraine,  
1957, 45 p., map. (Ukraine in Vergangenheit und Gegenwart).

Horbay, Z. and Woycenko, Olha.

Ukrainica Canadiana 1970. Winnipeg. D.Lobay Foundation at  
UVAN, 1971, 32 p. (UVAN, Bibliography series, no. 18) (See also  
O.Woycenko)

Horecky, Paul L.

Preliminary check list of Russian, Ukrainian and  
Delorussian newspapers since January 1, 1917. Washington,  
D.C., Library of Congress, Slavonic Division, 1952.

Hrushevsky, Mykhailo.

A history of Ukraine. New Haven, Yale University  
Press, 1941, 629 p.

Bibliographical material in English and other  
languages on pages 585-600.

- The traditional scheme of "Russian" history and the problem of a rational organization of the history of the East Slavs by Michel Hrushevsky. Edited by Andrew Gregorovich. Winnipeg, Published for Ukrainian Canadian University Student Union by the Ukrainian Free Academy of Sciences, 1965, 24 p.

Editorial remark: The entries listed in this chapter were collected from different sources which were arranged according to local practice. Therefore, it is difficult to change them.

**I**

INDEX to periodicals and publications of the Ukrainian Orthodox Church of the U.S.A., 1950-1979. New York-South Bound Brook, N.J., 1982, 69 p.

At the head of title: St. Sophia Ukrainian Orthodox Seminary Library. Compiled by Helen Korowytsky.

**J**

Jamieson, A.F.ed.

A selective bibliography of Canadiana of the Prairie provinces. Winnipeg, Winnipeg Public Library, 1941, 33 p.

It covers ethnics of Manitoba, Alberta and Saskatchewan. The Ukrainian section compiled by Paul Yuzyk.

Jaworskyj, M.J.

Das Ergebnis der ukrainischen Geschäftsforschungen in den Jahren 1917-1927. "Osteuropäische Forschungen", N.F. VI, 1929, S. 94-105.

Jadrzejewska, A. i Kotula, R.

Katalog inkunabułów Biblioteki Uniwersyteckiej we Lwowie: Przybytki z lat 123-1938. Lwów, 1939.

**K**

Kaindl, R.F.

Bericht über die Arbeiten zur Landeskunde der Bukowina während des Jahres (Annual publication). Czerniowitz, 1891-1902.

- Neue antropologische und volkskundliche Arbeiten über Galizien, Russisch-Polen und die Ukraine. "Globus", 1902, T.82, S.339-343.

Karasek-Langer, Alfred

Das Schriftum über die Deutsche in Wolhynia und Polensien. Unter Mitarbeit von Alfred Kleindienst zusammengestellt... "Deutsche Wissenschaftliche Zeitschrift für Polen", Heft 22, S. 123-136. Posen, 1931. (Historische Gesellschaft für Posen, 8).

Kasinec, Edward

Carpetho-Ruthenian Catechism at Harvard. Byzantine Catholic World, "" (30) August 14, 1977.

- Carpatho-Ruthenian publications in the United States in Richerd Renoff and Stephan Reynolds. Proceedings

of the Conference on the Carpatho-Ruthenian Immigration, June 8, 1974. Cambridge, Mass.: Harvard Ukrainian Research Institute, 1975 (UHRI. Sources and Documents series) pp. 5-20.

- Four centuries of the Ukrainian printed books: An Exhibit in the Rotunda Widener Library, March 24 - June 4, 1979.
- IU. O. Mezhenko (1892-1969) as a bibliographer during his years in Kiev, 1919-1933. The Journal of Library History, January 14 1979.
- Ivan Ohienko (Metropolitan Ilarion) as Bookman and book Collector: The Years in Western Ukraine and Poland. Harvard Ukrainian Studies, vol. III, IV, 1979-1980 pp. 473-484.
- The Millennium collection of old Ukrainian books; a catalog. Edward Kasinec and Bohdan Struminskyj. «Toronto-University of Toronto. Chair of Ukrainian Studies, 1984, IX+36 p., ill. (Bibliography p. 35)
- Onufrij Nurmeljuk - and his books. The Ukrainian Weekly, July 14, 1978.
- Slavic books and bookmen, papers and essays. New York, Russica Publishers, 1984, 193 p., ill
- Ukrainian books and manuscripts (XVI-XIX centuries): a checklist of an Exhibition in the Houghton Library, Harvard University, August 12, 1974 and December 13, 1974, (ii), 5.1. Cambridge, Mass., December, 1974.
- Ukrainian books (XVI-XIX century): A checklist of an Exhibition held in the Houghton Rare Books and Manuscripts Library Harvard University, Dec. 3-6, 1976, Cambridge, Mass., December, 1976.
- Ukrainian literature, The reader adviser: A laymen's guide to literature, 112th ed. The best in American and British and World literature in English translation. F.J.Sypher (ed.). New York, R.R.Bowker, 1977, pp.529-535.
- Ucrainica collection at Harvard University Library. The Ukrainian Weekly, July 2, 1978, pp. 8, 16. Same v.II, part I. Eastern Ukrainian imprint, 1917-1933. Cambridge, HURI, 1978. Same v. III. Ukrainian memoir literature. Cambridge, HURI, 1978.
- With Michal Lesiow: Ucrainica in the Harvard University Library. v.I, part 2: Reference aids: A preliminary Report with some materials toward a catalog. Cambridge, Mass.,

- «With Olga K. Mayo, Ucrainica in the Harvard University Library. Vol. I, part 2: Reference aids. Supplement acquisitions, 1975-1978. A preliminary report ... Cambridge HURI - Reference Library, 1978.

Kaye, Vladimir J. (Also known as Keye-Kisilev'skyj, V.J.)  
Dictionary of Ukrainian Canadian biography of pioneer settlers of Alberta, 1891-1900. Compiled and edited by Vladimir J. Kaye. Foreword by W.L. Morton. Preface by Isidor Goretsky. Edmonton, Ukrainian Pioneer Association of Alberta, 1984, 360 p.

- Dictionary of Ukrainian Canadian biography pioneer settlers of Manitoba, 1891-1900. Foreword by W.L. Morton. Toronto, Ukrainian Canadian Research Foundation, 1975, 249 p.

Ukraine, Russia and other Slavic countries in English literature; a selected bibliography of books, pamphlets, articles etc. published in English between 1912-1936. Winnipeg, 1961, 47 p. (Slavistica; proceedings in the Institute of Slavistics of Ukrainian Free Academy of Sciences, no. 40).

Miriak, Allia (Elias).

A collection of Kiriak's papers-correspondence, manuscripts, documents, etc., 1888-1955, with an introductory article by Ol'ha沃耶琴科, 32 p.

Ref.: MG 30 d235. Finding aid no. 638. Public Archives of Canada, Manuscript Division, Ottawa, 1977.

Kirkonnell, Watson

Ukrainian publications in Canada in 1857. University of Toronto Quarterly. Toronto, 1958, pp. 567-576.

Klymash, Robert Bohdan

A bibliography of Ukrainian folklore in Canada, 1902-1964. Compiled by Robert B. Klymash. Ottawa, Queen's Printer, 1969, 53 p. (National Museum of Canada, Ottawa. Anthropology papers, no. 21).

Knyho-Spilka.

Catalog, 1959. New York, Knyho-Spilka Publishing, 1959, 35 p.

Kolessa, Alexander.

Bibliography of the Ukrainian language. Slavonic and East European Review. Vol. V, pp. 169-172.

Korner, Robert Joseph

Slavic Europe. A Select bibliography in the Western European languages comprising history, languages, literatures. Cambridge, Mass., 1918. (Harvard Bibliographia. Library series, 1.)

Ukraine: Language pp.16-20, 138-139. History p. 105-107.

Košice. Czechoslovak Republic. Štátna vedecká knížnica. Pracovisko v Prešove.

Bibliografia regionálnych a ukrajinských bibliografii, spracovaných v SVK v Košiciach, na Pracovisku v Prešove, do augusta 1964. Prešov, 1964, 261 p.

Kotula, R.

Bibliografija polskich druków lwowskich XVI-XVIII wieku. Lwów, 1928.

Kral, Jirzi.

Geographicka bibliographie Podkarpatske Rusi za rok 1923-1926. Iniversite Charles. Institute Geographique Tcheque. Praha. Carls University Press, 1928, 54 p.

The listed 2175 titles in Bohemian language.

Krawciw, Bohdan

Archives and archeography. Ukraine, Concise Encyclopedia, 1971, vol.2, p. 401-406.

- Book publishing and Press. (Survey of bibliographical research. Ibid., vol.2, p. 428-476.

Krett, James N.

A pocket dictionary of the English and Ukrainian languages. Winnipeg, Ukrainian Booksellers and Publishers, 1931.

Kubijovic, Volodymyr

Libraries in Ukraine. Ibid., vol.2, 1971, p. 392-427.

Korduba, Myron

La littérature historique soviétique-ukrainienne. Compte rendu 1917-1931. "Bulletin d'Information des Sciences". Historiques en Europe Orientale, 1937, t.7, pp. 113-196; 1938, t.8, pp. 5-197. Varsovie, 1938. Imprint, 1972, 365 p. (Harvard series in Ukrainian studies, v.10).

- La littérature historique ukrainienne en Pologne et dans l'émigration ukrainienne (1927-1928). "Bulletin d'Information des sciences historiques en Europe Orientale. Vol. 2, Varsovie, 1929, no. 1-2, pp. 73-119. Extrait: Varsovie, 1929, 47 p.

Kuzela, Zenon

Bibliographie der Bibliographien der ukrainischen slavoschen Literatur. "Zeitschrift für Österreichische Bibliography". Wien, 1907-1909?

- Der detsche Schweilpolt Fiol als Begrüder der ukrainischer Buchdruckkunst (1491) "Sonderabzug aus dem Gutenberg-Jahrbuch", 1936, pp. 73-81.

# L

Lavrynenko, Jurij

Ukrainian communism and Soviet Russian policy toward the Ukraine; an annotated bibliography, 1917-1953. Edited by D.I.Goldstein. New York, Research Program on the USSR, 1953, 454 p. (Its: Studies on the USSR, no. 4)

LIST of PUBLICATIONS of Ukrainian Academy of Sciences - UVAN of Canada. Winnipeg, 1958, 16 p.  
Reprinted from the "Manitoba Gazette", vol. 87, June 14, 1958, no. 24.

Lossky, I.

Neuer ukrainsche wissenschaftliche Literature zum Dekabristenaufstande. "Jahrbuch für Kultur und Geschichte der Slaven". Breslau, 1929, Band V, Heft 3, pp. 399-404. (Abdruck).

Lozowiuk, Iwan

Bibliografia artykułów naukowych ogłoszonych w "Wołyńskich eparchialnych wiadomościach" w latach 1867-1915. "Rocznik Wołyński", t. 7, 1938, pp. 367-437. (See also Hoffman, Jakub. Bibliografia Wołynia).

Luciuk, Lubomyr Y.

"The Public Record Office: An important source archival materials". Journal of Ukrainian Studies, Vol. 5 No. 1 (8), 1980, pp. 74-80.

Luckyj, George

Literary politics in the Soviet Ukraine, 1917-1934. New York, Columbia University Press, 1956, 323 p.

Lutsiv, Vasyl.

Ukrainian culture at the Pennsylvania State: University papers, articles and synopsis of lectures. University Park, Pa., PSU Student Club, 1979, 254 p.

# M

Mackiw, Theodore

Prince Mazepa, Hetman of Ukraine in contemporary English publications. Chicago, Ukrainian Research and Information Institute, 1967, 126 p., ports, maps.

Bibliography: pp. 121-126.

Macrouch, F.A.

Ukrainian in North America. "Business Year Book".  
Winnipeg, Manitoba, 1943-1959.

McLaren, Duncan

Ontario ethnocultural newspapers, 1835-1972; an annotated checklist. Toronto, University of Toronto, 1973, 234 p.

Ukrainian newspapers under no. 444-493.

Magocsi, Paul R.

Carpatho-Rusyn studies bibliography. New York, Portland, 1988, 1 v. (1975-1980. (Garland Reference Library of the Humanities, v. 824)

- Carpatho-Ruthenica at Harvard; a catalog of holdings. Compiled by P.R. Magocsi and Olga K. Mayo. Faitvie, N.J. Carpatho-Rusyn Research Center, 1977 (2nd printing) 1983, 149 p.
- Carpatho-Ruthenians in North America. Philadelphia, Balch Institute, 1976, 6 p. (Balch Institute Historical Reading List, no. 31).
- Documentation on the Ukrainian Immigration in the U.S. The Ukrainian Experience in US: A symposium, edited by Paul R. Magocsi. Cambridge, HURI, 1979, pp.72-78.
- The first Carpatho-Ruthenian printed book by Paul R. Magocsi and Bohdan Strumins'kyj. Cambridge, Mass., HURI, Harvard University 5 & (pp.292-309), ill. (Offprint series, no. 17)
- Galicia; a historical survey and bibliographic guide. Buffalo, Published in association with the Canadian Institute of Ukrainian Studies and the Harvard Ukrainian Research Studies Institute by University of Toronto Press, 1983, XVIII+299 p., maps.
- A guide to newspapers and periodicals. Toronto, University of Toronto Press, 1983.  
A guide lists 175 items.

- Nationalism and national bibliography: Ivan E. Levyts'-kyi and nineteenth century Galicia. Offprint from Harvard Library Bulletin, vol.XXVIII, no.1, January, 1980, pp. 81-109.
- The Peter Jacyk collection of Ukrainian series: a guide to newspapers and periodicals. «Toronto: Chair of Ukrainian Studies, University of Toronto, 1983, 42 p. illustrations.
- Vienna as a resource for Ukrainian studies, with special reference to Galicia arranged chronologically. Cambridge, Mass., HURI, 1979, 15 p.  
Sources about Galicia and Bukovina in Österreichische Nationalbibliothek in Vienna.

Majstrenko, Ivan

Borotbism; a chapter in the history of the Ukrainian communism. New York, Research program on USSR, 1954, 125 p. (Bibliography: pp. 287-298).

Malycky, Alexander

Zur Bibliographie der ukrainischen Germanistik: Die Universität Kiev, 1959-1961. "Österreichische Osthefte" (Vienna), vol.6, no.5, Sept. 1964, pp.452-455.

- The influence of Karl Emil Franzos on the German image of the Hutsuls. "Wiener Slavistisches Jahrbuch". Vienna. vol. 10, 1963, pp. 109-119.
- Preliminary checklist of studies on Ukrainian-Canadian creative literature. Part I: General studies. Bulletin of the Research Centre for Canadian ethnic studies, vol. 1, no. 1, April, 1969, pp. 161-163.  
1st suppl.. Same, vol.V, no.1-2, 1973, pp. 379-385  
Same studies, part II: Specific studies v. II, June, 1970, no. 1, pp. 229-243.
- Ukrainian book imprints of Edmonton, Alberta. First supplement. Edmonton, Ukrainian Bibliographical Society of Alberta, 1985, 62 p.
- Ukrainian Canadian periodical publications: A preliminary check list. Canadian Ethnic Studies. «Calgary, Alta.» Vol. 1, no. 1, 1969, pp. 77-142.  
First suppl. CES, v.2,no.1,June 1970, pp.195-203  
Second " " v.5,no.1-2, 1973, pp.275-292.
- University research on Ukrainians-Canadians; a preliminary check list of dissertations and thesis. Bulletin of the Research Centre for Canadian ethnic studies  
University of Calgary, vol.1, no.1, April, 1969, pp.72-76.  
1st suppl. Same. Vol. II. June, 1970,no.1,pp.193-94.  
2nd " " Vol.V,no.1-2,1973, pp. 271-273.

- «With Elain Verchomun Harasymiw: A preliminary check list of studies on Ukrainian-Canadian creative literature. Part II, Specific studies Canadian Ethnic Studies. (Calgary, Alberta). Vol. 2, no.1, June 1970, pp.229-244.  
1st suppl. «With Orysia L. Prokopiw: CES, v.5, no.1-2, 1973, pp. 387-408.
- «With Orysia L. Prokopiw and A. Royick: Ukrainian Canadian creative literature, a preliminary check list of authors and pseudonyms. Canadian Ethnic Studies. (Calgary, Alberta). Vol.1, no.1, April, 1969, pp. 143-160.  
1st suppl. in CES, v.5, no.1-2, 1973, pp. 359-363.
- «With Mykola Woron: Ukrainian book imprints of Calgary, Alberta. Comp. by A. Malycky and M. Woron: Ukrainian publishing activity of Alberta - Library of St. Vladimir's Ukrainian Orthodox Church, 1984, 10 p. (Ukrains'ke Bibliohrafichne Tvo Alberty. Publicatsiia, ch.1).

Mandalski, Wiktor.

Przyczynki do bibliografii Polesia. "Informator Wojskowego Poleskiego", 1932, str. 4-34.

Mandryka, M.I.

Bio-bibliography of J.B. Rudnyckyj. Winnipeg, UVAN, 1961, 72 p. ( Ukrainian Scholars Series, no. 10).

Manning, Clarence A.

Twentieth century Ukraine. New York, Bookman Associates., 1951, 243 p.

Bibliography of books in different languages,  
pp. 211-216.

Masiekewytsch, M.

Geschichtlicher Leidenweg der ukrainischen Presse.  
"Ukrainischen Kulturgeschichten", Berlin, vols.  
XXVII-XVIII «1936?». Das Soviet-Ukrainische Presswesen". Ibid, vol.  
XXVI, 1936.

Maksymchuk, Julian

Bibliographic guide to Ukrainian philately revenue  
stamps & Banknotes. Munich, "Logos", 1958, 98 p.  
Also published by the Ukrainian Philatelic  
Library in Chicago with two supplements.

Maslov, Sergei Ivanovich

Ukrainische Druckkunst des 16. bes 18 Jahrhunderts.  
«Mainz», 1926, 14 Sets, 5 Plates. (Ukrainische  
Wissenschaftlichen Institute für Buchkunde)  
"Sonderabdruck aus dem Guttenberg-Jahrbuch, 1926".

Mehnert, Klaus.

Das Soviet-Union 1917-1932. Systematische, mit

Kommentaren versehene Bibliographie der 1917-1932  
in deutschen Sprache auserhalb der Soviet-Union  
veröffentlichten 1900 wichtigsten Bücher und  
Aufsätze. en.p., Ost-Europa Verlag, 1933, X+2+186 S.

Migoń, Krzysztof

Księgoznaство ukraińskie w dwudziestoleciu między  
wojennym. In book: "Studia o książce", t.1, str.  
25-41. Wrocław, 1970.

Mirchuk, Ivan (Also known as Mircuk, Iwan)

Geschichte der ukrainischen Kultur. München, Isar  
Verlag, 1957, 284 p.

On pp. 254-274 a bibliography of publications.

- Ukraine and its people; a handbook. Munich, Ukrainian Free University Press, 1949, 280 p., maps, diagrams.
- Ukrainische philosophische Bibliographie der letzten Jahre (1921-1926). "Mitteilungen des Ukrainischen Wissenschaftlichen Institut in Berlin". Berlin, 1927, April, Seiten 60-69.

Morley, Charles

Guide to research in Russian history. Syracuse, N.Y.  
Syracuse University Press, 1951, 227.

There is a list of Ukrainianica.

Mostovych, Anna and Liber George.

Dissident thought in Soviet Ukraine, 1954-1974;  
an annotated bibliography of primary and secondary sources appearing in Ukrainian and English publications. Selected, structured and annotated by Anna Mostovych and George Liber. Bloomington, Indiana, 1974, 120 p.:

- Nonconformity and dissidents in the Ukrainian SSR, 1955-1975: An annotated bibliography. Comp. by George Liber and Anna Mostovych. Cambridge, Mass., Harvard Ukrainian Research Institute, 1978, XXXIV+245 p.  
(Sources and documents series of HURI).

Muchin, J.S.

Slavic collection of the University of Manitoba  
libraries. Winnipeg, UVAN, 1970, 71 p.

Myroniuk, Halyna.

Ukrainian American collection; a brief description  
Comp. and ed. by H. Myroniuk and M. Samilo. 2nd. ed.  
St. Paul, Minn., University of Minnesota, 1981, 24 p.  
(IHRC, Ethnic collection series, no.9)

- Ukrainian books and pamphlets published in the United States and Canada; a subject bibliography of the

Ukrainian American collection holdings in the Immigration History Research Center of the University of Minnesota. St. Paul, Minn.: 1976, 221 p.  
Unpublished manuscript as the registration.

- Ukrainians in North America: a select bibliography comp. by H. Myroniuk and Christina Worobec. St. Paul, Minn., IHRC, University of Minnesota; Toronto, Multicultural History Society of Ontario, 1981, 236 p.

## N

NAJNOWSZA literatura o Ukrainie i dażeniach Ukrainskich. "Biblioteka Słowiańska" - Dział popularnonaukowy. Tom 5-6. Kraków, 1915.

On the cover marked 1916.

Neverly, Mukulas

Bibliografia "Ukrainik v Slovenskej reči", 1945-1964. Česko-Slovenska Komisia pro Ukrainsku Filologiu pri Ustave Svetovei Literatury a Mov Slovenskei Akademii Vedy. Bratislava, 1965, 197 p.

Novovirsky, Nestor P.

Introduction to the study of the Ukrainian language and culture. New York, 1949, 2 vols., maps.

Nowodworski, W.

Województwa wschodnie w świetle tytułów książek. "Rocznik Ziemi Wschodnich", 1938, t. IV, str. 131-144.

## O

Odarchenko, Petro

Lev Oleksandrovych Okinshevych. In book: Annals of the Ukrainian Academy of Arts and Sciences in the USA. Vol. 14, 1978-1980, nos. 37-38, pp. 339-343.

- Shevchenko in Soviet literature criticism. "Taras Shevchenko, 1814-1861; a symposium. Ukrainian Academy of Art and Sciences. New York, 1962, pp. 259-302.
- A survey of publications on Ukrainian ethnography and folklore in the year, 1957-1962. Annals of UAAS (UVAN) Vol. X. New York, 1962-1963, pp. 92-110.

Olynyk, Nadia M.

Roman Rakhmanny, bibliographic guide to selected works. Winnipeg, Ukrainian Academy of Arts and Sciences in Canada, 1984, 24 p.

# P

PALEOGRAPHY of UKRAINE. Ukraine; Concise Encyclopedia, 1963, vol. 1, pp. 511518.

Peel, Bruce Baden.

Bibliography of the Prairie Provinces to 1953. Toronto, University Press of Toronto, 1956, XIX+680 p.

Includes Ukrainian publications and Ukrainica.

- Professor Rudnyckyj as a bibliographer. Papers of the Bibliographical Society of Canada, XI, 14 p.

Pelens'kyi, Iehen Iulii

Ukrainica; ausgewalte Bibliographie über die Ukraine in West-europaischen Sprachen. München, Bystrytsia Verlag, 1948, 111 Seiten. (Mitteilungen der Sevchenko Gesellschaft der Wissenschaften, Bd. 158).

- Ukrainska etnografia lat ostatnich. "Ruch Sko-wiański", nr. 3, 1930, str. 154-161.

Peznanskyj, M.

A list of Ukrainian terminological dictionaries available in the United States and Canada. Compiled with A. Hryhorovych. New York, 1955, 6 p.

Pidhainy, Oleh Semenovych and Oleksandra Ivanivna Pidhaina. The Ukrainian Republic in the great East-European revolution; a bibliography. Preface by M. Mladenovic. Toronto, New Review Books, 1971, 2 vols.

Prolog Research and Publishing Association, Inc.

A handful of information about Ukraine. New York, 1959 6 pages.

Proszyński. M.

Pismienictwo o Polesiu. "Ziemia", 1935, t.25, str.137-39

# R

Radion, Stepan

Catalog of the Volhynian Bibliographic Center. 3rd.ed. Bloomington, Indiana, 1989, 117 p. (Volhynian Bibliographic Center, no. 22).

1st ed., Toronto, Volhyn Association, 1982, 59 p.

2nd ed. Bloomington, Ind., Maria Krotiuk, 1983, 78 p.

- Dictionary of Ukrainian graduates in Australia (Slovnyk ukrains'kykh dyplomnykiv v Avstralii). In English and Ukrainian. Melborn, 1982, 128 p.
- Dictionary of Ukrainian surnames in Australia (Slovnyk ukrains'kykh prizvyshch v Avstralii). In English and Ukrainian. Melborn, 1980-1981, 176 p.

Roucek, Joseph S.

Slavonic encyclopedia. New York, Philosophical Library, 1949: Editors of Ukrainian section, Nickolas Chubaty and Walter Dushnyk, pp. 1325-1334.

Royick, Alexander

A preliminary check list of Ukrainian imprints of British Columbia. In issue: Canadian Ethnic Studies. -Calgary, University of Calgary, 1973, vol.V, no. 1-2, pp. 297-301.

A chronological list covers of 1911-1974 of 29 titles.

Rudnyckyj, J. B.

Fifty years of Ukrainian Canadian publishing activity. Books Abroad, Norma, Okla., vol.32, pp. 130-131. Spring, 1959.

- History of Ukrainian holdings at the Library of Congress. The Annual of the Ukrainian Academy of Arts and Sciences in the USA. New York, vol. VI, no. pp. 1406-1410, 1958.
- Repertorium bibliographicum, 1933-1983. Ottawa, Published by Ukrainian Language Association, 1983, 296 p., illus., facs., port.
- SCRIPTA MANENT...a bio-bibliography of J.B.Rudnyckyj. Comp. bv members of the Editorial Committee, chairman Ol'ha Woycenko...et al.: Winnipeg, Publ. by Students and Friend, 1975, 236 p., ill. port., facsms.
- Supplements:  
 1.1977, 164 p.  
 2.1980, 44 p.  
 3.1983, 24 p.
- Slavica Canadiana; select bibliography of Slavic books and pamphlets published in or relating to Canada. Winnipeg, Ukrainian Free Academy of Sciences, 1950-1972  
 UVAN Slavistica series: nos. 15,18,27,30,36,42, 45, 55 and 63.
- Ukrainica Canadiana; a select bibliography of Ukrainian books and pamphlets published in Canada. Comp. by J.B. Rudnyckyj and D.Sokulsky. Winnipeg, UVAN, 1953-1972.

- Ukrainica in the Library of Congress. A preliminary survey. Washington,D.C.,Reference Dept. and Slavic European Division, June, 1965, 94 p.
- Ukrainian books for Public Libraries. Part I.Fiction. Winnipeg,UVAN and Ukrainian Cultural and Educational Centre, 1956, 14 p.

Rudnitzky, Stefan.

The Ukraine and the Ukrainians. Translated from the German by Jacob Wittmer Hartman. Jersey City,N.J.,The Ukrainian Council 1915, 36 p., map.

Literature on the Ukrainian question after p. 36 (I-IV).

Rutkowski, Alen and Cynkar Nadia.

Ukrainian serials, a check list of Ukrainian journals, periodicals and newspapers at the University of Alberta library. Comp. by A.Rutkowski and N.Cynkar. Edmonton, Canadian Institute of Ukrainian Studies, 1983, 62 p.

# S

Salaville, S.

Bibliographie ukrainienne. "Echos d'Orient", 1929.  
(Janvier-mars).

Savtschenko, Théodore. (Also known as Savčenko, V.)

Esquisse d'une Bibliographie Ukrainienne.  
Paris, 1918, 24 p.

- Répertoire méthodique d'ouerages en langue française rei. à l'Ukraine. "Le Monde slave". Paris, avril 1918. - Extrait: Esquisse d'une bibliographie ukrainienne. Paris 1918, 24 p.

Schneider, Georg.

Handbuch der Bibliographie. Fierte Auflage. Leipzig, 1930, X+674 p.  
Ukraine: pp. 320-322.

Shankowsky, Lew.

Soviets and Satellite sources on the Ukrainian Insurgent Army (UPA). Ukrainian Review. London, 1964, no.?, pp. 19-55.

Under same title: "The Annals of the Ukrainian Academy of Arts and Sciences". New York, vol.IX 1961, pp.234-261. (Abbreviated version).

- (Pseud. O.Martovych). Ukrainian liberation movement

in modern times. By Oleh Martovych. Introd. by John F. Stewart. Edinburg, Scottish League for European Freedom, c1952?, 176 p. (Today World Handbooks of Current World Affairs, no. 5).

Bibliography: pp. 167-176.

- Ukrainian underground publications in USSR, 1945-1951. Ukrainian Quarterly. New York, vol. VIII, Summer, 1952, pp. 225-238.

#### Sever, Pop

Jaroslav Bohdan Rudnyckyj. Notice biographique at bibliographique, publiée à l'occasion du XXVe anniversaire de son activité linguistique, onomastique et littéraire (1933-1958) par Centre International de Dialectologie Générale. Louvain, 1958, 29 p. (Biographies et conférences 13).

#### Sienitsky, Lydia.

Ukrainian books. The Booklist and Subscription - Books Bulletin. Chicago, American Library Association. April 15, 1956, vol. LII, pp. 341-342 and April 15, 1958, vol. LIV, pp. 479-481.

#### Siropolko, Stepan

La bibliologie en Ukraine depuis la révolution de 1917. "Slovenská knihoveda". Praha, 1931, no. 3-4, pp. 103-115.

#### Sitschynskyj, V.

Die Anfrage der ukrainischen Gravierkunst im XV und XVI Jahrhunderts. "Gutenberg Jahrbuch". Mainz, 1940, 12 Seiten.

#### Skoczek, J.

Lwowskie inwentarza biblioteczne w epoce Renesansu. =Inventaria librorum Leopolitana aetatis renascentium litterarum. Lwów, 1939, str. 143, 167-168, 391-400, 419-420.

#### Slavica-Slavistica Canadiana. See Rudnyckyj, J.B.

SLAVIC ETHNIC LIBRARIES, museums and archives in the United States; a guide and directory. By L.R. Wynn, with the assistance of Pat Kleberger. Chicago, Association of College and Research Libraries, American Library Association and Center of the Study of Ethnic Publications, School of Library Science. Kent State University, 1980, 164 p.

#### Slavutych, Yar

Ukrainian literature in Canada. Edmonton, Slavuta Publishing, 1966, 15 p.

Smal-Stocki, Roman.

Russian book-burners in America. Ukrainian Weekly  
(Svoboda). Jersey City, N.J., no. 168, 1953.

Sokoluk, Zinowij.

Die ukrainische Presse in der westlichen Welt.  
"Osteuropa". Stuttgart, 1965. Bd. XV, No. 4, S. 272-278.

Sokolyszyn, Aleksander.

Golden jubilee commemorating Ukrainian life in New York, United Ukrainian American Organizations Committee and Ukrainian Congress Committee of America-New York Branch, New York, 1956, 192 p., illus.

Includes bibliography.

- Select bibliography on Ukraine and other Non-Russian nations in the Soviet Union. New York, Ukrainian Congress Committee of America, 1962, 7 p.  
Reprinted from Congressional Record, vol. 108, no. 111, Monday July 2, 1962.
- Shevchenkology in English; a select bibliography of Taras Shevchenko's works, including works about him. New York, Shevchenko Memorial Committee - New York Branch. New York, 1964, 58 p.  
Lists English publications, 1868-1964.
- Ukrainian bibliography in the English language. New York, 1958, 150 p. (Typescript).
- Ukrainian select and classified bibliography in English. New York, Ukrainian Information Bureau, 1971, 157 p. (Ukrainian Bibliographical and Reference Center. Ukrainica in English series, no. 1).

Stefaniuk, Myroslava.

Ukrainian - Americans in the United States; an annotated bibliography and guide to research facilities. Detroit, Ethnic Studies Division, Center Urban Studies, Wayne State University, 1977, V+42 p. (Occasional papers in ethnic studies, 5).

Stepanovsky, Vladimir J.

American-Ukrainian nautical dictionary. New York, 1953.

- The Russian plot to seize Galicia. 2nd. ed. Jersey City, N.J. The Ukrainian National Council, 1915, 55 p., illus. Bibliography listed after p. 55, 43 titles.

Stercho, Peter George.

Diplomacy of double morality; Europe's crossroads in Carpatho-Ukraine, 1919-1939. New York, Carpathian Research Center [1971], 495 p., illus. (Bibliography, pp. 413-464).

STO-PADESAT LET česko-ukrainskych literarnych styku, 1814-1964. Videcko-bibliograficky sbornik. Redakce zborniku a vedeni bibliografickych praci Orest Zilinskyj. Praha, Svet Sovetu, 1968, 477 p., facsims, plates, ports. Ukrainian t.-p. added.

This work published on occasion of the VI International Congress of Slavists in Prague. Book lists 3,023 translations from Ukrainian in Bohemian, 4,316 original titles in Bohemian language and 571 archival items.

Struminskyj, Bohdan. «With a assistance of E.Kasinec-Kievan, Galician, Volhynian, and Transcarpathian old Cyrillic printed books from the collections of Paul M. Fekula. New York, s.n.: 1981, 44 p, facsims.

Suchowersky, Celestin N.

A catalogue of the library of Orest Starchuk. Edmonton, University of Alberta Library, 1972, 180 £.

- List of periodicals and serials in East European and Slavic studies. Edmonton, University of Alberta Library, 1971, unnumbered pages.
- A preliminary check list of Ukrainian imprints of Edmonton, Alberta. Canadian Ethnic Studies. Calgary, University of Calgary, 1973, vol.V. no.1-2, pp. 303-340.  
Chronological list covers 1910-1975.
- Reference materials in Slavic and East European studies. Edmonton, University of Alberta, 1974, 117 p.

SUPPRESSION of the Ukrainian activities in 1876. Edited by Harvard Committee on Ukrainian Studies. München, W.F.Verlag, 1970, XXIX+XIII+414 p.

Surma Book & Music Company.

Books on Ukraine written in English. New York, "Surma", 1954, 1 £.

Swyripa, Frances A.

Guide to Ukrainian Canadian newspapers, periodicals and calendar-almanacs on microfilm, 1903-1970. Edmonton, Alberta, Canadian Institute of Ukrainian Studies, University of Alberta, 1985. (Research report, no. 8)

- Oral sources for researching Canadian Ukrainians. Edmonton, Alberta, Canadian Institute of Ukrainian Studies, 1985, 385 p.
- Ukrainian Canadian content in the newspaper "Svoboda", 1893-1904. Comp. by F.A.Swyripa and A.Makuch. Edmonton, Canadian Institute of Ukrainian Studies, 1985, 157 p.

Szarzyńska-Rewska, H.

Literatura antropogeograficzna Wołynia w języku polskim, 1914-1937. "Ziemia Wołyńska", 1938, rocznik 1, str. 71-73.

# T

Tarnovets'ka, Iraida

Onomastica Canadiana, 1970: «Tributes to scholars». Edited by I.Gerus-Tarnowecy. Winnipeg, Canadian Institute of Onomastic Sciences, 1971, 32 p., port. (Onomastica, no. 42).

Turchyn, Andrew

Bibliography. Encyclopedia of Ukraine. Vol. 1, 1984, pp. 219-222.

# U

UKRAINE: A concise encyclopedia. Prepared by Shevchenko Scientific Association. Edited by Volodymyr Kubijovych. Foreword by Ernest J.Simmons. Published for the Ukrainian National Association. Toronto, University of Toronto Press, 1963-1971. 2 vols.

Bibliographies added to all more important articles.

Ukrainica Canadiana... see Rudnyckyj, J.B.

UKRAINICA in der fremdsprachigen wissenschaftlichen Presse der letzten Jahre. "Mitteilungen der Ukrainischen Wissenschaftlichen Institutes". Bd. 2. Berlin, 1928, S. 78-82.

THE UKRAINIAN AMERICAN INDEX; the Ukrainian weekly, Englewood, Colo, 1978- Annual v. 1-

UKRAINIAN BOOKS (Ukrains'ki knyzhky). Regina, Saskatchewan Provincial Library, Bibliographic Service, 1972, 33 p.

THE UKRAINIAN BULLETIN - INDEX 1960. New York, Ukrainian Congress Committee of America, 1961, 11 p.

UKRAINIAN collection of University of Minnesota. Minneapolis, Minn., 1974, 6 p.

UKRAINIAN CANADIAN creative literature; a preliminary check list of authors and pseudonyms. Comp. by

Orysia L. Prokopiv et.al.: Bulletin of the Research Centre for Canadian Ethnic Studies, vol. 1, no. 1, pp. 143-160, April 1969.

1st suppl. comp. by A. Malycky. Same vol. V, no. 1-2, 1973, pp. 359-363. There are listed 483 names and pseudonyms.

Ukrainian Congress Committee of America.  
Recommended reading on Ukraine. New York, 1958, 2 p.

UKRAINIANS IN NORTH AMERICA; a biographical directory of noteworthy men and women of Ukrainian origin in the United States and Canada. Edited by Dmytro M. Shtohrynn. Editorial board Jurij Fedynskyj... Champaign, Illinois, 1975, XXIV+424 p.

THE UKRAINIAN QUARTERLY, a journal of East European affairs. Cumulative index 1944-1964; incorporated Index to volumes I (1944) - X (1954) comp. by Nicolas Chubaty, and Index to volumes XI (1955) - XX (1964), prepared by Walter Dushnyk. New York, Ukrainian Congress Committee of America, Inc., 1966, 75 p.

Appendix includes: "Books on Ukraine in English".

"UKRAINIANA. An exhibition of Ukrainian books about Ukraine. The University of Chicago Library, March 2, May 21, 1971 -12- p.

UKRAINIAN STUDENT ASSOCIATION (Syracuse University)  
Ukrainian Accessions. Syracuse: Carnegie Library of Syracuse University, January 22, 1958, 4 v.

University of Toronto, Library.

Ucrainica of the University of Toronto Library, a catalogue of holdings. Comp. by Paul R. Magocsi with the assistance of Nadia Odette Diakun. Toronto, University of Toronto Press, c1985, 2 v. (XVIII+ 1845 p.).

# V

V. D.

New publications on Moscow's imperialism in Ukraine.  
The Ukrainian Review. Vol. VI, no. 3, pp. 90-93.  
Autumn, 1959.

Veresh, Vasyl.

Guide to Ukrainian-American institutions, professionals and businesses. New York, Carpathina Star Publishing Co., 1955, 336 p.

Verkhomyn-Harasymiv, Alaine

Ukrainian Canadian creative literature; a preliminary check list of imprints. Comp. by Alaine Verkhomyn-Harasymiv and Alexander Malycky. Bulletin of the Research Centre for Canadian Ethnic Studies. Vol.II, June 1970, no. 1, pp. 205-227.  
1st Suppl. Same. vol.V, no.1-2,1973, pp.365-378.

Vernadsky, George C.

Kievan Russia. New Haven, Yale University Press, 1953.  
Bibliography on page 418-524.

Veryha, Wasyl.

A proposal for the revision of the Library of Congress Classification Schedule in the history for Eastern Europe. Library Resources & Technical Services, no. 4, 1977. Also in "Svoboda" nos. 34-37, 1982 (In Ukrainian).

# W

W. K.

Ukrainian-Canadian press. Slavonic Encyclopedia. By J.S.Roucek. ~~New York~~, 1949, p. 1329.

Weres, Roman.

Dictionary of Ukrainian publishing houses, periodicals, bookstores, libraries and library collections of Ukrainica in the diaspora. Chicago, 1976, 56 p. (Ukrainian Bibliographical-Reference Center, no. 2).

- Index of Ukrainian essays in collection published outside the Iron Curtin, 1951-1962. Chicago, Ukrainian bibl ography, Microfilm series, ~~n.d.~~ and no.p., (Ukrainian Bibliographical-Reference Center)  
Supplement for 1963-1964. Chicago, 1967.
- Index of the Ukrainian essays in collections published outside the Iron Curtin in years, 1951-1971. Chicago, Association of Ukrainian Librarians in America, 1971, 7 v. (Ukrainian bibliography. Microfilm series.) Analyses only non-fiction materials without regard to the language of publications. Available in microfilm or "xerox" from the University Microfilms, Inc., Ann Arbor, Michigan for the years 1951-1971.
- Ukraine. Selected reference in the English language. Kalamazoo, Michigan. Western Michigan University, School of Graduate Studies, 1961, 233 p.
- Ukraine. Selected reference in the English language.

2nd ed. enlarged up to date. Chicago, Ukrainian Research and Information Institute, 1974, 312 p. (Ukrainian reference series, no. 1)

An enlarged master's thesis submitted through the Department of Librarianship at Western Michigan University in Kalamazoo, Mich.

Winnipeg Public Library.

A selective bibliography of Canadiana of the Prairies Provinces. Winnipeg, 1949. Ukrainian materials pp. 28-33.

Woycenko, Ol'ha (Voitsenko, O.)

Canada's cultural heritage: Ukrainian contribution. Winnipeg, Published by Academy, 1964, 16 p. (Series: UVAN Chronicle, no. 22).

- J. B. Rudnyckyj, septuagerius; a biographica sketch. Ottawa, Ukrainian Language Association, 1980, 32 p.
- Multilingual press in Manitoba. Co-editor with others: Winnipeg, Canada Press Club, 1974, 248 p.  
A survey of the history of newspaperes and journals.
- Slavic archives in Canada. UVAN collection in Winnipeg. Winnipeg, Published by UVAN, 1971, 24 p. (Slavistica, no. 71. Editor-in-Chief J.B.Rudnyckyj).
- Ukrainica Canadiana, 1970. Co-compiled by O.Woycenko and Z.Horbay. Winnieg, UVAN, 1971, 32 p. (Bibliography no. 18).
- Ukrainians in Canada. Ottawa, Printed Press, 1967, 271 p. (Canada Ethnica 4).  
2nd rev. edition of 1968.

Wynar, Bohdan S.

Doctorial dissertations on Ukrainian topics in English prepared during the years 1928-1978. With the assistance of Susan C.Holte. Englewood, Colo. Ukrainian Research Foundation, in cooperation, with Ukrainian Historical Association, 1980, 20 p.

Reprinted from: Ukrainian Historian, Fall 1979,  
vol. XVI.

- Ukrainian bibliography. Encyclopedia of Library and Information Science. New York, 1981, vol.31, pp.302-317.  
Almost complete bibliographical abstract up today.

Wynar, Lubomyr R.

Encyclopedic direcotry of ethnic newspapers and periodicals in the United States. Littleton, Colo. Libraries unlimited, 1972, 260 p.

- Encyclopedic directory of ethnic organizations in the United States. Littleton, Colo. Libraries Unlimited, 1975, 414 p.
- «With Butler, Lois. Guide to Ethnic Museums, libraries and archives in the United States. Program for the Studie of Ethnic Publications. Kent, Ohio, Kent State University, School of Library Science, 1978.
- History of early Ukrainian printing, 1491-1600. «Denver. University of Denver Graduate School of Librarianship, 1962, 96 p., il.  
2nd ed. published in Ukrainian, Chicago, 1963, 88 p.
- Mychajlo Hrushevs'kyj, bibliografische Quelle, 1866-1934. München, Ukrainianische Freie Universität, 1984, 68 p.
- Mychailo Hrushevs'kyj, 1866-1934. Bibliographic sources. New York, Ukrainian Historical Association, 1985, 203 p.
- Slavic ethnic libraries, museums and archives in the United States, a guide and directory by L.R.Wynar with assistance of Pat Kleenberger. Chicago, Association of College and Research Libraries, American Library Ass'n. «Kent, Ohio. Center for the study of Ethnic Publications, School of Library Science, Kent State University, 1980, IX+164 p.

## Y

Yuzyk, Paul

Newspapers and magazines «1949.. A selective bibliography of Canadian of the Prairie Provinces. Winnipeg, Winnipeg Public Library, 1949, pp. 30-31.

- The Ukrainians in Manitoba; a social history. Toronto, University of Toronto Press, 1953, pp.113-126.

## Z

Zhyvotko, Arkadij and Kravciw, Bohdan.

The press (in Ukraine). Ukraine, Concise Encyclopedia, vol. 2, 1971, pp. 476-579.

Abstract by dates and periods.

---

UKRAINICA IN LARGE WORLD LIBRARY CATALOGS

University and institution collections  
and individual authors

(Alphabetically)

In this chapter there will be given a general framework of the storage of Ukrainica in larger centres mainly in the United States of America and Canada. In this section there are listed most important items produced during twentieth century in abroad.

I

INDIVIDUAL AUTHORS AND BIBLIOGRAPHICAL GUIDES  
of various societies

Ayers, N.W. and sons.

Directory of newspapers and periodicals. Philadelphia. N.W. Ayers and sons, Inc. Annual.

Ukrainian titles are listed like all others.

Allen, W.E.D.

The Ukraine, a history. New York, Cambridge University Press, 1940, 404 p.

Annotated bibliography at the end of chapter.

THE AMERICAN bibliography of Slavic and East-European studies languages, literature, folklore and pedagogy. First 1957. Bloomington, Ind., Indiana University Press, 1957- v.  
(Indiana University Publications. Slavic and East-European series.

In separate chapter: "Ukrainica monographs and articles there are listed native materials.

d'Aux, R.

Year in the Ukraine. Living age, Boston: pp. 513-520.  
Nov. 30, 1918 and pp. 599-608, Dec. 7, 1918.

BIBLIOGRAPHIC INDEX. A cumulative bibliography of bibliographies.

New York, The H. W. Wilson Co., 1937-

Under the heading of "UKRAINE" there are listed books, articles including bibliographies.

Byrnes, Robert F.

Bibliography of American publications on East and Central Europe, 1945-1957. Bloomington, Ind., Indiana University. Graduate School, 1958, 213 p. (Slavic and East European series, XII)

A few Ukrainian periodicals analyzed.

COLUMBIA Lippincott Gazeteer of the World. Ed. by Leon E. Seltzer with the Geographical Research Staff of the Columbia University Press and with the cooperation of the American Geographic Society. Also 1961 suppl. New York, Columbia University Press, 1962, 2148 p., 23 pl.

THE CUMULATIVE Book Index. World list of book in the English language. New York, The H.W. Wilson Co. 1898- Ukrainianica listed under the separate heading also cross references from "Ruthenica" to Ukraine.

GUIDE TO SLAVIC LITERATURE Ed. by Regionald de Bray. London, Dent & Sons, Ltd., 1951, 979 p. On pp. 69-128 there is a brief outline of the Ukrainian materials.

Horecky, Paul L.

Basic Russian publications. An annotated bibliography on Russia and the Soviet Union. Chicago, University of Chicago Press, 1962, 313 p. Ukrainian materials there is listed under "Kyiv-Rus"

INDEX BIBLIOGRAPHICUS. Répertoire international des sources der bibliographi courante. Géneva, Society des Nations. Commission de Coopération Intellectuelle, 1925. Ukraine pp. 203-204.

Institute for the Study of the USSR.

Biographic directory of the USSR. New York, Scarecrow Press, 1958, 782 p.

- Ukazatel sovetskoi periodicheskoi pechati. Ukrainian periodicals and serials published in the USSR are included.

Korner, Robert Joseph.

Slavic Europe. A selected bibliography in the Western European Languages comprising history, languages and literaturs. Cambridge, 1918. (Harvard Bibliographies Library Series, 1) Ukraine: Language, pp. 16-20, 138-139. History pp. 105-107 and others.

LIST OF SERIALS publications of foreign governments,  
 1815-1931, ed. by Winfred Gregory, for the American  
 Council of Learned Societies. New York, H.W.Wilson,  
 1932, 720 p.  
 Ukr.S.S.R., pp. 693-700

Maichel, Karol.

Guide to Russian reference books. J.S.G.Simmons, ed.  
 Stanford, Hoover Institution on War, Revolution and  
 Peace, 1962, 6 v.

All Ukrainian entries are listed under the  
 subject heading "Ukrainian RSR", and others.

Modern Language Association of America (MLA)

International bibliography of books and articles  
 in the modern languages and literatures. New York,  
 MLA, 1921-1987, 35 vols.

Ukrainian materials represents Dr.Yar Slavutych.

Ruggles, M.J. and Mostecky, V.

Russian and East European publications in the libraries  
 of the United States. New York, Columbia University Press,  
 1960, 396 p. (Columbia University Studies in Library  
 Service)

"Ukrainica" is listed on the pp. 314-316

Shaw, J.T.

The 1956 American Bibliography of Slavic and East  
 European Studies in language, literature, folklore  
 and pedagogy. Comp. by Z.Filejewski, J.B.Rudnyckyj,  
 A.Salys and others. Ed. by J.T.Shaw. Bloomington,  
 Ind., Indiana University Press, 1957, 89 p.

Included Ukrainian section.

Strakhovsky, Leonid.

A handbook of Slavic studies. Cambridge, Harvard  
 University Press, 1949, 753 p.

There is a separate chapter for Ukrainian  
 materials.

ULRICH'S PERIODICAL DIRECTORY: A classified guide to a  
 selected list of current periodicals, foreign and  
 domestic. New York, R.R.Bowker. 15th ed., 1973/74,  
 2706 p.

Lists Ukrainian periodicals published in English  
 in the United States and abroad.

UNION LISTS OF SERIALS in libraries of the United States

and Canada. 2nd ed. by Winefred Gregory and Advisory Committee appointed by the American Library Association. New York, H.W.Wilson, 1943, 3052 p.  
 1st suppl. for 1941-1943, Same, 1945, 3052 p.  
 2nd. " for 1944-1949, Same, 1953, 1365 p.  
 Ukrainian periodicals and serials are listed d.

VERTICAL FILE INDEX. A subject and title index to selected pamphlet material. New York, H.W.Wilson, 1932-  
 Issued monthly. Ukrainianica is listed under the same heading.

WEBSTERS GEOGRAPHICAL DIRECTORY: A dictionary of names of places with geographical and historical information on pronunciation. Rev. ed. Springfield, Mass., G. and C. Marriam Publishing Co., 1962, 1293 p., maps.

Ukrainian geographical names completely wrong are transliterated from the Russian and Polish. It should be changed.

A WORLD BIBLIOGRAPHY OF BIBLIOGRAPHIES and bibliographical catalogues, calendars, abstracts, indexes etc. 3rd.ed. rev. and enlarged. Theodore Besterman, ed. Geneva, Societas Bibliographica, 1955-1956, 4 volumes.

The heading of "Ukraine" is included.

WORLD LIST OF SCIENTIFIC PERIODICALS published in the years, 1900-1960. 4th ed. Washington, D.C. Butterworth's, 1965, 3 volumes.

To find Ukrainian issues it is necessary to check by title only. All material arranged alphabetically.

## II

### UNIVERSITY, COLLEGE AND INSTITUTIONAL COLLECTIONS

✓ BASILIAN FATHERS' MUSEUM AND LIBRARY. Box 379. Monder, Alberta, Canada.  
 Library holdings: over 20.000 volumes including pamphlets and some rare books.

*Bibliothèque Ukrainienne Symon Petlura à Paris  
 Українська Бібліотека імені Симона Петлюри в Парижі*

6 rue de Palestine - 75019 Paris

Téléphone: 202 29-56

Statistique: 30,000 volumes, la presse et les périodiques de 1914 à 1984, près de 3000 titres, cartes, planes, estampes, photographies, notes de musique, documents.

CALIFORNIA UNIVERSITY LIBRARY. Berkley, CA. 97700  
Ukrainica consists of 8,000 volumes.

150

CANADIAN INSTITUTE OF UKRAINIAN STUDIES, at the University of Alberta. Edmonton, 352 Athabasca Hall, T6G 2E8.

It was established July 21, 1877. First of all build up solid base of reference materials. In 1987 there were over 4,000 Ukrainian books on various subjects.

CARLETON UNIVERSITY LIBRARY. Colonel by Drive. Ottawa, Ontario, Canada, K1S 5B6.  
About Ukraine there was in 1987 approximately 2400 v.

COLORADO UNIVERSITY. NORLIN LIBRARY. Boulder, Colo. 80302.  
Statistics from 1967 show about 4000 vols.

COLUMBIA UNIVERSITY LIBRARY, 535 - W - 114th Street.  
New York, NY., 10027.

According to the statement of 1987, there are many Ukrainian books including historical materials.

DETROIT PUBLIC LIBRARY. 5201 Woodward Avenue. Detroit, Michigan, 48202.

There were in 1987 3000 volumes, about half of this number is fiction.

HARVARD UKRAINIAN RESEARCH INSTITUTE. 1581-1583 Massachusetts Avenue. Cambridge, MA., 02138.

Complete sets of works of more prominent Ukrainian authors, reference guides, biography and bibliography.

HARVARD UNIVERSITY LIBRARIES. Cambridge, MA., 02138.  
Ukrainica in this library grows permanently. At present time can be estimated at 20,000 vols.

HOOVER INSTITUTION ON WAR, REVOLUTION AND PEACE. Stanford, CA., 95305.

The library of this institution contains about 6000 monographs and archives to which there are published following guides:

- Archival collection relating to Ukraine, October, 1982 10 l. Consists 39 collections of various individuals 1917-1977.
- List of publications published by Belorussian, Russian and Ukrainian DP's, 1945-1951. Stanford, CA. 1957.
- Periodicals and newspapers concerning East-Central and East Europe in the library of the Hoover Institution: A Check List. Stanford, CA. 1958.

INDIANA UNIVERSITY LIBRARIES. 10th Street and Jordan Ave.

Fast growing collection between 1950-1980, during a management by Ukrainian bibliographers. In present time the collection is supplemented by approximately 50 items a year. There are close 16,000 Ukrainian books.

Library of Congress, see next chapter.

MOHYLA INSTITUTE. 1240 Temperance Street. Saskatoon, Saskatchewan, S7N 0P1. Canada.

Ukrainian collection consists close to 7,000 vols.

OHIO STATE UNIVERSITY. Dept. of Slavic and East European languages and literatures. 1841 Millikin Road. Columbus, Ohio, 43210.

This department was established a few years ago. Present there are close to 1000 Ukrainian books including dictionaries and encyclopedias.

THE NEWBERRY LIBRARY. 60 West Walton Street. Chicago, Ill. 60610. Tel.(312) 943-9090.

Ukrainian collection includes some rare out of print books and Ukrainian grammars.

PENNSYLVANIA STATE UNIVERSITY LIBRARIES. University Park, Pa., 16802.

In 1978/79 there were 67,601 cataloged Slavic books. Among them close to 5,000 Ukrainian.

REDEMTORIST FATHERS LIBRARY. 165 Catharine Street.

Yorkton, Saskatchewan, S3N 2V7.

Collection consisted in 1967 of 6,000 vols. of Ukrainian books on various subjects.

ROCKLAND COMMUNITY COLLEGE. 145 College Road.

Suffern, N.Y. 10501.

Ukrainian collection contains over 5000 vols.

ST. ANDREW'S COLLEGE in WINNIPEG. University of Manitoba.

475 Dysart Road. Winnipeg, Manitoba, R3T 2M7.

General collection figure of 26,000 including 11,105 of private books Metropolitan Ilarion. There are also 60 rare books mostly published in Ukraine.

ST. BASIL COLLEGE. 195 Glenbrook Road. Stamford, CT. 069902.

Academic collection of the Ukrainian Catholic community consists over 21,000 (1987) of which some 3000 deal with Ukrainian studies.

ST. VLADIMIR UKRAINIAN INSTITUTE. 620 Spadina Avenue.

Toronto, Ontario, Canada, M5S 2H4.

In the 1984 there were 10,000 v. on different subjects. Ukrainian books mainly history, literature, language, folklore and others.

SHEVCHENKO SCIENTIFIC SOCIETY. 63 Fourth Avenue.

New York, N.Y. 10003.

There are over 35,000 volumes but not yet all cataloged. It is non lending library.

SOCIÉTÉ SCIENTIFIQUE ŠEVČENKO. 29, rue des Bauvers,  
95200 Sarcelles, France.

In 1984 there were 18,000 cataloged titles and large numbers of periodicals and serials.

STANFORD UNIVERSITY LIBRARIES. Stanford, CA. 94305.

At the present there are no available statistics on Ukrainica. Average is a few thousands of Ukrainian books.

SYRACUSE UNIVERSITY LIBRARIES. 222 Waverly Ave.

Syracuse, N.Y. 13210.

There were in 1967 approximately 250 Ukrainian books.

UKRAINIAN ACADEMY OF ARTS and SCIENCES in the U.S.

206 W. 100th Street. New York, City, 10025.

In 1967 reported 14,000. In 1987 the statistics were not available.

UKRAINIAN DIOCESAN MUSEUM and LIBRARY. 161 Glenbrook Road.

Stanford, CT. 06902.

There are 13,000 volumes dealing with Ukrainian studies.

UKRAINIAN CULTURAL and EDUCATIONAL CENTRE.

184 Alexander Avenue East. Winnipeg, Manitoba,  
Canada. R3B 0L6

General holding 35,000 - 40,000 books; 27,000-  
35,000 periodicals and rare books (17th - 19th century) 210.

UKRAINIAN FRATERNAL SOCIETY LIBRARY.

154 East 10th Avenue. Vancouver, B.C.

This lending library stores over 7000 books and a separate figure of periodicals.

UKRAINIAN FREE UNIVERSITY LIBRARY. 8000 München 80.

Penzenaurstrasse 15. German Federated Republic.  
(West Germany).

In 1970 there was reported 10,000 cataloged books.  
A large number of periodicals.

UKRAINIAN MUSEUM ARCHIVES, INC. 3425 Broadway Road.

Cleveland, Ohio. 44109.

In 1984 reported statistics of books - 16,000,  
over 2000 periodicals and 8000 various displays.

UKRAINIAN NATIONAL ARCHIVE-MUSEUM. 11756 Charest Street 153

Detroit, Michigan, 48212.

According to data of 1967 there were 6700 catalogued items.

UKRAINIAN NATIONAL FEDERATION LIBRARY. 297 College St.  
Toronto, Ontario, Canada (?)

Presumably in present time there should be  
25.000 , among them much materials for the  
Ukrainian Military Organization (UVOO and  
Ukrainian Nationalist Organization (UNO).

UKRAINIAN NATIONAL MUSEUM LIBRARY. 5453 West Chicago Ave.  
Chicago, Illinois, 60622.

Statistics from 1967 shows 10.000 cataloged monographs,  
large collection calendars, almanacs and  
old periodicals.

UKRAINIAN ORTHODOX CHURCH in the United States.

P.O.Box 595 South Bound Brook. New Jersey, N.J.08880.  
Around 14.000 titles of area: religion, humanities  
and social sciences

UNIVERSITY OF ALBERTA LIBRARY. Edmonton, Alberta,  
Canada, T6G 2E1.

Slavica consists approximately 15,000

UNIVERSITY OF CALGARY LIBRARIES. 2500 University Dr.N.W.  
Calgary, Alberta, Canada T2N 1N4.

General Slavic collection over 25.000 and the  
Ukrainian collection over 3000.

UNIVERSITY OF CALIFORNIA LIBRARY (Research Library).

Los Angeles, CA., 90024.

Ukrainian history, language and literature estimated  
close 4000 volumes.

UNIVERSITY OF CHICAGO, REGENSTEIN LIBRARY.

1100 E. 57th Street. Chicago, Illinois, 60621.

The Ukrainian collection consists close to 17,000.

UNIVERSITY OF ILLINOIS LIBRARY at URBANA-CHAMPAIGN.

Urbana, Illinois, 61801.

A collection regarding Ukraine, Russia (Soviet Union,  
URSR and USSR) a library holds approximately 270,000  
vols. One other 50,000 covers Slavic languages. In  
addition to that there are about 70,000 vols. of  
Ukrainian and Russian titles on microfilm.

UNIVERSITY OF IOWA LIBRARY. Iowa City., Iowa, 52242.

Ukrainian collection over 3000 volumes.

UNIVERSITY OF KANSAS. Watson Memorial Library.

Lawrence, Kansas, 66045.

According Dr.M.Palii statement of 1987 there were in 1984 a total of 161,000 Slavic books.

UNIVERSITY OF MANITOBA LIBRARIES. Slavic Collection Department. Elizabeth Dafoe Library. Winnipeg, Manitoba. Canada R3T 2N2

The Slavic collection has over 52,000 volumes, books, periodicals, newspapers and microforms in the original languages of Russian, Ukrainian and Polish.

UNIVERSITY OF MINNESOTA TWIN CITIES. Immigration History Research Center. 826 Berry Street. St.Paul, Minn., 55114.

Book and pamphlet collection of the Ukrainian American and Ukrainian of the immigration history in 1983 consisted approximately of 10,500 vols.

UNIVERSITY OF PENNSYLVANIA LIBRARIES. 3420 Walnut Street. Philadelphia, Pa. 19174.

The library had over 2000 volumes of Ukrainian books in 1987.

UNIVERSITY OF SASKATCHEWAN LIBRARY. Saskatoon, Canada, S7N 0WO.

The Ukrainian collection numbers approximately 7500 vols.

YALE UNIVERSITY LIBRARY. 120 High Street. New Haven, Connecticut, 16520.

In 1967 the library possessed 3000 volumes.

## UKRAINIAN BIBLIOGRAPHY

by

BORIS S. WYNAR

IN:

## ENCYCLOPEDIA OF LIBRARY AND INFORMATION SCIENCE

VOLUME 31, pp. 302-317.

MARCEL DEKKER, INC., New York • Basel

### III

#### NATIONAL LIBRARIES OF THE WORLD SCOPE

BRITISH MUSEUM. Department of printed books  
General catalogue. Photographic edition to 1955.  
London, 1965-1966.  
263 vols.  
Supplement: 1956-1965. London, 1968, 5 vols.  
" 1966-1970. London, 1971, 26 "

Subject index to modern books added to the library of  
the British Museum in the years:

1881-1900	1-3	vols.
1901-1905	4	"
1906-1910	5	"
1911-1915	6	"
1916-1920	7	"
1921--1925	8	"
1926-1930	9	" (Continued)

Ukrainian materials can be found by authors, titles,  
names of places with many cross references.

NATIONAL LIBRARY OF CANADA = BIBLIOTHÈQUE NATIONALE DU CANADA  
Collection Development Branch  
395 Wellington Street. Ottawa, Ontario. Canada. K1A 0N4

"The general collection of books, periodicals and micro-films contains representative background works on Ukrainian history, religion, language and literature. In addition to many reference and bibliographical works there are several source materials for the study and history of Ukraine including the original file of "Kievskia Starina" (1882-1906), the monthly "Ukrainskaia Zhizn" (Moscow, 1912-1917) and on microfilm the Kievan newspaper "Rada" (1906-14)".

"In accordance with the collecting mandate of the National Library of Canada to acquire all Canadian imprints, there is an extensive and growing collection of early and recent Ukrainian Canadian imprints".

PARIS. BIBLIOTHÈQUE NATIONALE. Dept. des imprimés.  
Catalogue général des livres imprimés.  
Paris, Imprimé par imprimerie nationale, 1897-1981.  
231 tome.  
Subjects catalogue:  
Série 1, 1960-1969. Paris, 1972-1976.  
Série 2, Paris, 1974, 3 tome (Ukrainien, pp.754-904)

The New York Public Library

FIFTH AVENUE &amp; 42ND Street

NEW YORK, N.Y. 10018

Edward Kasinec, Chief (212) 930-0714  
 (Slavonic Division)

"The Slavonic Division's extensive holdings of Ukrainianica, both Ukrainian and other languages, comprise of 13,800 titles, including material scattered over many classes or integrated with that of other collections. About 900 periodical publications and some 21 newspapers are received by the division. The annual growth of the monograph collection is approximately 600 titles".

"Material includes early printed books as "Apostel", (1574), the Ostrih Bible (1581) as well as many items on microfilm and microfiche".

"In the holdings dealing with Ukrainian history and Ukrainian literature, periodicals constitute the chief strength. Serial publications of Ukrainian learned societies from both North America and abroad are well represented".

## NEW YORK PUBLIC LIBRARY. Reference Department.

Dictionary catalog of the Slavonic collection. Boston, G.H. Holland Co., 1959, 26 vols. folio. 2nd ed. rev. and enl. New York, 1974, 44 vols.

Ukrainian material can be found by author, title or special features.

UNITED STATES OF AMERICA. Library of Congress.

Washington, D.C., 20540.

At present time the collection of Ukrainianica should be comprised at least 20,000. In the collection are many valuable out of print books. The collection of Ukrainianica is constantly growing due to the local and diaspora publications as well as from the USSR and URSR for which Library of Congress has standing order.

Library of Congress has runs of approximately 1000 Ukrainian journals and serials also 100 newspapers. Separate there is a microfilm catalogs of some collection of Ukrainiac in Europe.

- Author catalog. Washington, D.C., Library of Congress, 1953, 24 vols. (Covers the years 1948-1952).
- Books-subjects. Ann Arbor, J.W. Edwards, 1955, 200 vols.
- ...General Reference and Bibliography Division. Guide to Soviet bibliographies. A selected list of references compiled by John T. Dorosh. Washington, 1950

- THE NATIONAL UNION CATALOG, pre - 1956 imprints; a cumulative author list representing Library of Congress printed cards and titles represented by other American libraries. Compiled and edited with the cooperation of the Library of Congress and the National Union Catalog Subcommittee of the Resources Committee of the Resources and Technical Services Association. London, Mansell, 1968-1981, 754 v.
- THE NATIONAL UNION CATALOG, 1956 through 1967; a cumulative author list representing Library of Congress printed cards and titles reported by other American libraries: a new and augmented twelve-year catalog, being a compilation into one alphabet of the fourth & fifth supplements of the National union catalog, with a key to additional locations through 1967 and with a identifying number allocated to each title ... The present compilation is the work of the cataloging and editorial staffs of Rowman and Littlefield. Totowa, N.J., Rowman and Littlefield 1970-72, 125 v.  
Both over named catalogs listed materials by author, or title or corporate bodies.
- ...Reference Department. Soviet geography; a bibliography. Washington, D.C., 1951, 2 v.  
In both parts there is listed Ukrainica.
- Select list of books on Ukraine published in English, French, German and Italian. Washington, D.C. Library of Congress, 1941, 13 p. Compiled by Sergius Jakobson and Francis J.Whitfield.
- ... Slavic and Central European Division. East and East Central Europe periodicals in English and other European languages. Comp. by Poul Horecky. Assisted by Janinan Wojcicka. Washington, D.C., 1958, 126 p.  
Ukrainian periodicals are included.
- ...Slavic and East European Division. Preliminary check list of Russian, Ukrainian and Byelorussina newspapers published since January 1, 1917, within the present boundaries of the USSR and preserved in the United States libraries. A working paper compiled by Paul L. Horecky, Savic Dvision. Washington, D.C. 1952, 97 p.
- ... Slavic and East European Division. Periodicals in western languages. Ed. by Robert G. Carlton. Washington, D.C. Library of Congress, 1965, 204 p.  
Lists Ukrainian periodicals in English and in other western languages.

- ... Slavic and East European Division. Russian, Ukrainian and Byelorussian newspapers, 1917-1953. A union list compiled by Paul L. Horecky. Washington, D.C. U.S. Government Printing Office,  
In alphabetical order are listed the Ukrainian newspapers published during the above mentioned period.
- ... Cyrillic Bibliographic Project. Serial publications of the Soviet Union, 1939-1957. A bibliographic checklist comp. by Rudolph Smith. Washington, D.C., 1957, 459 p.  
There are listed periodicals published in Ukraine and elsewhere published in the Ukrainian language.
- Cyrillic Union Catalog. New York, Readex Microprint Corporation, 1963.  
On microcards: 1244 cards in 7 boxes, arranged by authors, subjects and titles. Includes Ukrainian holdings of the Library of Congress.



Видавничий знак Українського Наукового Інституту Книгознавства (УНІК) у Києві.  
Рисунок Василя Гр. Кричевського, 1925.

Printing emblem of the Ukrainian Scientific Institute of Bibliology (UNIK) Kyiv, 1925.

WHAT ARE WE TALKING ABOUT IN THIS BOOK: SUMMARY.

This type of bibliography was first prepared in Ukraine by I.E. Iu. Pelens'kyi in his work entitled "Bibliography of Ukrainian bibliography" (Bibliohrafiia ukrains'koi bibliohrafii; L'viv, 1934, 200 columns). His second work on the same subject was "Ukrainica in Western European languages" (Memoirs of the Shevchenko Scientific Society, vol. 158, 1948, 111 p.).

The present work is the third one limited to only Ukrainian bibliographical publications covering the period from the Independent State of Ukraine in 1917 until the first half of 1931, and Ukrainian diaspora until 1980. For completeness there are also listed important guides some of which were published earlier and others a few years later.

The present issue consists of three parts as follows:

1. All possible bibliographical records in Ukrainian collected from articles, monographs and scientific book reviews arranged in alphabetical order by author or title.
2. All bibliographical materials in foreign languages, predominantly in English, without regard to the author's origin place of publications, and contents.
3. Catalogs of world large scope belonging to governmental organizations or scientific institutions such as the Library of Congress, Canadiana, British Museum catalogs, and Bibliotheque Nationale in France, etc.

From my point of view a national bibliography about Ukraine should not only collect all bibliographical publications produced in Ukraine but also those produced about Ukraine in foreign countries during the period of 1917-1980. However, there are principle, methodical and ideological questions. After communist armed forces overpowered the Ukrainian Democratic Republic in 1920, one portion of Ukrainian intellectuals were forced to abandon their country, and since that time there have been produced two types of bibliographical materials; a) "Soviet bibliography" in the native land; b) "free bibliography" in western

countries published without government influence.

In June of 1931 during a regional conference of Ukrainian bibliographers in Kyiv national Ukrainian bibliography was condemned by communist liberals who decided to produce a "marxo-lenian bibliography", which means a bibliography of social realism in which should be pictured new communist system acquisitions. Such methodology continued for almost seventy years. Finally in 1985 the leaders of the Soviet Union came to the conclusion that the "social realism" method of managing over two

million of people and over one hundred nationalities was completely wrong. There began a new era of "openness of expression" and a rebuilding all earlier wrongdoing called "perestroika".

Bibliographies which were produced after June of 1931 gave readers, researchers, and scientists completely wrong information which also brought to the country a shortage of the most important life element - Bread. Therefore such a group of bibliographical information cannot be included in this general collection, but should be first carefully checked, changed, improved or completely destroyed like all totalitarian products.

In the United States and Canada there are Slavic collections in national libraries as well as in large university libraries, but there is a lack of unity to promote and organize bibliographical materials for scientific use and to complete needed guides by subject. Therefore, the present collection probably will have a shortage of at least 20 per cent. But we hope that this issue will be the cornerstone for a subsequent more complete work.

**BOJKO, MAKSYM**

Bibliohrafija ukraїns'koi bibliohrafii periodu derzhavnosty i diaspory, 1917-1980 = Bibliography of Ukrainian bibliography of the state period and diaspora / comp. and ed. by Maksym Boiko. Preface by Dr. Paul Pundy. - Bloomington, Ind. : Vydannia Medychnoho Arkhivu ULTPA, 1989.

166 p. : il. ; 28 cm. (Ukrainian national bibliography ; ch. 3)

At head of title: Volhynian Bibliographic Center.

1. Bibliography-Bibliography-Ukrainian. 2. Ukraine-Bibliography. 3.Ukrainian in foreign countries-Bibliography.  
I.Title. II. Title: Bibliography of Ukrainian bibliography of the state period and diaspora. III. Series.

Z 2514 .U5 B63

ПОКАЖЧИК ІМЕН У ТЕКСТІ

Анастасевич, Василь, 28  
 Андрієвський, О (А), 13  
 Антонович, Д. 59  
 Антонюк, В. 114  
 Афанасієв-Чужбинський, А. 12  
 Багалій, Д. 14, 92, 99  
 Багрій, О. 15  
 Бажанов, Н. М. 13  
 Балик, А. 112  
 Балика, Д. 56, 78, 105  
 Барвінський, О. 62  
 Бачинський, Л. 16  
 Беднарський, Б. С. 51  
 Безушко, В. 90  
 Биковський, Лев, 18, 21, 103  
 Білик, І. 23  
 Білоус, А. 41  
 Бойко, М. 4, 8, 83, 107  
 Бондаренко, Л. 78  
 Боровиковський, Л. 38, 110  
 Боровський, М. Л. 88  
 Бортнянський, Д. 68  
 Бручковський, М. 32  
 Брюсов, В. 22  
 Вагилевич, І. 8, 38  
 Валуєв, П. 8  
 Василенко, М. 50  
 Верхан, Е. 21  
 Винар, Б. 29  
 Винар, Л. 111  
 Витвицька, О. 56  
 Вовк, Хведір, 38  
 Вовчок, Марко, 47  
 Войценко, Ольга, 41  
 Волков, В. 107  
 Галущинський, М. 19  
 Гельм, Розалія, 8  
 Гербеній, Йоган, 108  
 Герцен, О.І. 74  
 Гладун, І. 111  
 Гнатишак, М. 59  
 Гнатюк, Вол. 40, 50  
 Гоголь, М. 48  
 Годкевич, М. 22  
 Голоскевич, Г. 41, 87  
 Голубець, М. 41, 91

Гординський, Святослав, 41  
 Горецький, О. М. 62  
 Горський, М. 106  
 Грінченко, Б. 13  
 Грушевський, М. 15, 50, 100, 111  
 Грушевський, О. 87  
 Гонсет, Р. 96  
 Гочалковска, М. 81  
 Тренджа-Донський, Василь, 42  
 Тресгоф, Гелмут, 33  
 Дамаскін, І. 7  
 Данилевський, Г. 8  
 Данильчук, І. 70  
 Данко, О. 101  
 Дацко, Р. 14  
 Дикий, А.І. 108  
 Доманицький, В. 8  
 Дорошенко, В. 15, 22, 46, 47, 101, 102  
 Дорошенко, Д. 61  
 Дроздовський, В. 44  
 Дятлев, П. 55  
 Ємець, В. 65  
 Єфремов, С. 48, 79  
 Животко, А. 44  
 Жукович, П. 106  
 Жученко, М., див. Дорошенко, Д.  
 Загул, В. 114  
 Зданевич, Б. 105  
 Зеров, М. 51, 60, 88  
 Зленко, П. 44  
 Йосипишин, П. 101  
 Іван Золотоустий, 7  
 Іван, монах, XI ст. 7  
 Іваницький, Б. 17  
 Іларіон, митр. 22, 25, 30, 77, 80, 106, 151  
 Ільницький, Олекса, 19  
 Калинович, І. 44  
 Каманін, М. 101  
 Кандиба-Ольжич, Олег, 106  
 Карпінська, О. 15, 78, 105, 112  
 Квітка, Г. Ф. 13  
 Кесіль, С. 13, 58

- Кобилянська, О. 23,7080  
 Коваль, Д. 70  
 Коваль, С. 17  
 Ковжун, П. 41,48  
 Козель, Н. 112  
 Комаров, М. 42  
 Копистенський, З. 8  
 Короленко, В. 54  
 Королів-Старий, В. 60  
 Костянтинівський, М. 59  
 Костомаров, М. 15,64,76  
 Котляревський, І. 51,94  
 Коцюбинський, М. 42,48,61,106  
 Коць, П. 98  
 Кравчук, М. 103  
 Кревецький, І. 24,25  
 Кримський, А. Ю. 21  
 Кротюк, Марія, 29,32,33  
 Кубійович, В. 48  
 Кудрик, В. 65  
 Кузеля, З. 99  
 Куліш, П. 43,44,46,48,68,58,99  
 Курбський, А. кн. 7  
 Курцбек, О. 13  
  
 Лабунька, М. 101  
 Лазаревський, К. 80,103  
 Лашенко, Р. 40,68,90  
 Левицький-Нечуй, І. 48  
 Левченко, М. 64  
 Леся Українка, 23,78  
 Липа, Іван, 96  
 Липа, Юрій, 20  
 Лиський, В. 96  
  
 Мазепа, Г. 43  
 Максименко, Ф. 78,105  
 Максимович, М. 61  
 Маланюк, Е. 78  
 Майдрика, М.І. 70  
 Маслав, С. 12,50,97  
 Меженко, Ю. 12,25,40,90,93  
 Мельник-Антоновичева, К. 87  
 Микитчук, В. 101  
 Микитюк, Д. 109  
 Мирний, П. 23  
 Михальченко, Г. 40  
 Міцкевич, А. 98  
 Мовчан, Ю. 107  
 Мойса, Хв. 107  
 Мордовець, Д. 47  
 Музика, С. С. 48  
 Мушинка, М. 42  
  
 Нарбут, Григорій, 14,48,63  
 Никифорук, Ю. 106  
 Ніковський, А. 87  
 Новицький, Я. 87  
  
 Овчеко, І. 78  
 Огієнко, Іван див. Іларіон, митр.  
 Оглоблин, О. 44  
 Онацький, Є. 40  
 Опоков, С. 100  
 Орелецький, В. 32  
 Орлик, Григор, 35  
 Осінчук, М. 48  
 Основ'яненко-Квітка, Г. 97  
 Острозький, К. К., кн. 33  
  
 Павловський, В. 107  
 Пазунак, Н. 107  
 Панькевич, І. 59  
 Пастернак, Я. 37,68  
 Пеленський, Є. Ю. 22,23  
 Пеньо, Г. З  
 Перетць, В. 50  
 Перфецький, Е. 40  
 Петлюра, Симон, 101  
 Петрів, Мик. 25  
 Петров, М.І. 23  
 Піллер, Антон, 24  
 Побігущий, Є. 94  
 Польницький, О. 73  
 Постернак, С. 21  
 Прийдешний, А. 41  
 Прокопович, Теофан, 108  
  
 Радзикевич, В. 16  
 Радіон, С. 33,86  
 Раковський, І. 101  
 Різниченко, В. 38  
 Романенчук, Б. 22,29,89  
 Романченко, Д. 26  
 Рубінштейн, С. 84  
 Руданський, С. 22,64  
 Рудницький, С. 20  
 Рудницький, Я. 17,20,83,92,94,107  
  
 Саврук, О. 35  
 Савула, Т. 58  
 Самійленко, В. 47  
 Сидор-Чарторийський, М. 25,101  
 Сірий, Ю., див. Тищенко, Юрій  
 Сірополко, С. 60  
 Сіцінський, Є. 25,65  
 Сковорода, Гр. 15,61,82

Славутич, Віра, 94  
 Слюсарчук, С. 101  
 Смаль-Стоцький, Р. 66  
 Смаль-Стоцький, С. 23  
 Соленик, К. 13  
 Сольчаник, А. 59  
 Співачевська, Н. 26  
 Срезневський, Б.І. 96  
 Стасишин, С. 111  
 Стебницький, П. 97  
 Стефаник, В. 22, 88  
 Стороженко, О. 24, 42  
 Студинський, К. 51  
 Сумцов, М. 87, 97  
 Суразький, Василь, 62

Табилевич, І. 99  
 Телиця, П.Д.Л. 8  
 Теодорович, М. 28  
 Терещенко, М. 21  
 Тесіє, Антуан, 3  
 Тесленко, А. 22  
 Тиктор, І. 98  
 Тимченко, Е. 98  
 Тисовський-Дрот, О. 16  
 Тищенко, Ю. 49, 92, 99  
 Ткаченко, І. 99  
 Толстой, Л. 44, 65  
 Турчин, А. 30  
 Тутковський, П. 96, 100

Українка, Леся, див. Леся Українка  
 Фединський, Олександер, 22  
 Федоренко, М. 80  
 Федорович-Федоров, І. 29, 33  
 Федькович, О. 50  
 Фіоль, С. 82  
 Франко, І. 21, 44, 82, 83, 95

Хоткевич, А. 22  
 Храбр, монах ХІ ст., 30

Церкевич, К. 29, 107  
 Цинкаловський, О. 27  
 Цісарук, А.А. 27

Чапленко, В. 78, 107  
 Чубатий, М. 49

Шевельов, В.Ю. 79  
 Шевченко, Т. 13, 15-17, 78-79, 97, 114  
 Широцький, К.В. 18  
 Шовгенів, Іван, 20  
 Шрамченко, О. 100  
 Штогрин, Д.М. 56, 92

Юзефович (указ) 8  
 Ясинський, М. 12  
 Яцків, М. 55  
 Яшек, М. 15, 73

#### THE NAMES IN ENGLISH ALPHABET

Andrusyshyn, С.Н. 13  
 Andrusyshyn, Helen V. 13

Balyka, D. 118  
 Boiko, M. 27  
 Boshyk, J. 117

Carlton, R.G. 157  
 Conover, H.F. 2  
 Cynkar, Nadia, 137

Debore, G.F. 2  
 Denis, M. 2  
 Diakun, O.N. 142

Filijewski, Z. 148  
 Fodchuk, B. 117  
 Franzos, Emil, 131

Gerus-Tarnovetska, Iraida, 121  
 Goldstein, D.I. 129  
 Gregorovich, A. 122, 135  
 Gregory, Winfred, 148

Holte, Susan C. 144  
 Horbay, Z. 144  
 Horecky, P. 157, 158  
 Hrushevsky, M. 124, 145

Ilarion, Metropolitan, 126

Jacobson, S. 157  
 Jacyk, Peter, 131

Kasinec, E. 140, 156  
 Kaye, V.J. 119, 127  
 Kikta, Stepan, 40  
 Kleberger, Pat, 138

- Knight,C. 74  
 Kotula,R. 125  
 Kravciv,B. 145  
 Krett,J.N. 13  
 Labba,Ph. 3  
 Lesiw,M. 126  
 Levyts'kyi,I.E. 131  
 Liber, Georg, 133  
 Lozowiuk, Ivan, 123  
 Magocsi,P.R. 130,142  
 Magon, K. 121  
 Makuch,A. 140  
 Malycky,A. 143  
 Martovych,O. see Shakovsky,L.  
 Mayo,Olga K. 122,27  
 Mazepa, Ivan, hetman, 130  
 Mladenovic,M. 135  
 Morton,W.L. 119,127  
 Mostecky,V. 148,149  
 Muszkowski,J. 118  
 Okinshevych,O. 134  
 Palič,M. 154  
 Peignot,G. 3  
 Penzey,Luba, 122  
 Petlura, Symon, 149  
 Pidnaina,Oleksyndra Ivanivna, 135  
 Prokopiv, Orysia L. 142,  
 Pundy, Paul, 84
- Renoff,R. 125  
 Reynolds,S. 125  
 Rouček,J.S. 143  
 Royick,A. 132  
 Rudnyckyj,J.B. 132,135,138,144,148  
 Salys,A. 148  
 Samilo,M. 133  
 Shaw,J.T. 148  
 Shevchenko,T. 134, 139  
 Simmons,J.S.C. 148  
 Slavutych, Yar, 121  
 Smith, R. 158  
 Shtohrynn,D.M. 142  
 Stewart,J.F. 138  
 Struminskyj,B. 126, 130  
 Swyripa,F.A. 122,140  
 Tigde, Christow Avgust, 17  
 Verkhomin-Harasymiv,Alain, 132  
 Whitfield,Francis, 157  
 Worobec,Christina, 134  
 Woron,M. 132  
 Woycenko,Olha, 124  
 Wynar,Anna T. 120  
 Wynar,L.R. 120,138  
 Yuzyk, Paul, 125  
 Zilinskyj,Orest, 140.

"Історична бібліографія народу-нації - це виникнення азбетки мови даного народу у писаній і друкованій формі, періоди його писань і друкованого слова, які складають і фіксують усі ділянки його духової, суспільної і матеріальної творчості на протязі його зрілого буття. З однієї сторони - це своєрідний інвентар національних духових здобутків, а з другої - метрика здобутої культурної зрілости.".

З рецензії д-ра Якова Шумелди.

## КІНЦЕВИЙ ЧИСЛОВИ ОГЛЯД

Спершу робимо підсумок біографій, бібліографій, довідників принародних ділянок, та українознавства, як також допомічних ланок названого предмету. Це фрагментальний реєстр періоду Визвольних змагань від 1917 та діаспори до 1980 рр. Тут-то-там з конечних потреб захоплюємо 1914 та після зазначеного року. Усього ми не зібрали, можливо тільки 80 відсотків.

Складач цього збірника розпізнавав бібліографічні одиниці після титулів, предметного охоплення, зрідка нотував прикнижну бібліографію, але поза ним, мабуть, залишилися сотні бібліографічних списків під "прихованими назвами", або продуковані у "глухих закутках", що не дійшли до ширшого круга читачів. Але вже тим обмеженим "охватом" частково виявлено, що зробили діячі культурного визвольного періоду української державності 1917-1920 рр. та силою українського інтелекту продовжували до половини 1931 р. Другу половину доповнила перша і друга еміграції розпорощені в діаспорі.

Подати аналітичне обслідування, виказати бібліографічні одиниці після предметів, загальних ділянок знання тощо, не маючи на руках описаного промірника в наших умовах зовсім неможливо, тому ми обмежуємося до числового зіставлення поданого матеріалу:

- Бібліографічних списків: статей, оглядів, монографій тощо .....	1196
- Чужомовних бібліографічних одиниць з перевагою англійською мовою ...	281
- Книгоцентри в яких зберігаються більші колекції українських книжок .	51
- Книгознавчі реєстраційні центри на заході світу відповідно ..... 5	5
Усього тут зареєстровано 1477.	

У праці цього автора "Українська бібліографія материка і діаспори, 1917-1980" (Блумінгтон, Інд., 1989, 214 ст.) було виказано 1634, отже різниця 157 назв. Дані не прийшли з Південної Америки і Англії, де, напр. журнал "Визвольний Шлях" може дати коло сотні різних списків. Це також відповідає застереженні, що зібрано всього лише 80 %, а за 20 треба шукати.

Українська закордонна бібліографія щораз більше переставляє себе на чужомовство, яким найкраще досягати іншомовних читачів, дослідників та усіх, що працюють в ділянках слов'янознавства.

Величезна хиба нашої книжної продукції, що вона не оформляється у книгоznавчому реєстраційному центрі й тому, напр., прикнижна бібліографія у нас майже не існує. Давнє наше думання про бібліотекаря, що позичав і приймав прочитані книги, мабуть, гальмує процес рідного книгоznавства. В наш час зо всіх слов'янських народів одинокі Хорвати впорядкували духове надбання предків і сучасників - видаючи 174 томи, що покривають 500 років творчої праці.

Цей фрагментальний покажчик є одночасово наглядним свідоцтвом, що дала Україні "спілка" з Москвою. Після нашого обслідування на материкові від 1931 р. складено приблизно 500 назов різних бібліографічних списків, які в сучасну пору, в добі "перебудови" жодний дослідник не поставить ці видання поруч списків складених в умовах свободного діяння. Панагіричні вступи, про геніальність провідників голодного пролітаріату, ніхто читати не хоче. Від половини 1931

до 1950 рр., це був період голоду, тотальних репресій, заслання на тяжкі каторги, а потім Друга світова війна. Приховані цензура "Конституції - основний закон" - дозволяла писати, а поліційна влада і карні кодекси - карали за особисту творчість.

М.П.Рудь видала "Українська Радянська Соціалістична Республіка, 1917-1967; бібліографічний покажчик літератури" (Київ, Наукова думка, 1969, 474 ст.). Перший розділ "Ленін про Україну", нараховує 114 позицій. В дальших розділах слідує "документація", як з'їзди, ухвали, пляни тощо. Остаточно почата "перестройка" 1985 р. виявила, що поруч "основного закону" в країні нема "основного корму" - хліба. Що ж варто бібліографічна інформатика зо всіма з'їздами, ухвалами, плянами тощо? Значить, у наш час ця "інформатика" стала макулятором.

На стор. 415-418 подана бібліографія, по декадах маємо такі числа:

1920-1930 рр.	-	3	числа
1931-1940	"	3	"
1941-1950	"	15	"
1951-1960	"	14	"
1961-1970	"	22	"
Недатованих ...		6	
Усього .....		63	

Мабуть, автор брав до уваги списки і довідники тільки "соц-реалізму", бібліографію партійних осіб на керівних становищах. Але між тими роками сотні діячів культури були оскаржені, суджені, заслані й знищені. Отже їх праці промовчувалося, тому в автора по декадах на 40 мільйонів українців (10 м. москалів) дуже скученьке число праць. Правда, в довідників мова тільки УРСР та її будівництво.

Викладач книгоznавства і бібліографі Ігор І. Корнейчик у праці "Краеведческая библиография на Украине" (Курс лекций для заочников. Харків, 1964-1969, 3 выпуск), подає дані про регіональну бібліографію, а саме:

Слід зазначити, що історична бібліографія в УРСР майже не існує, історія починається тільки від "октября". Вартість регіональної бібліографії дуже мізерна, а в добі "перебудови" вона зовсім без значення. В ній повно про "сапальніць" буряків, доярок, "свиноматок", колгоспне виробництво, що знову довело до того, що не став хліба. З цієї бібліографії, або її збережень були складені описи серії "Міста і села Української РСР", видані збірники по всіх областях - це "стандартні фабричні видання": "будьонішина", дати оснування колгоспів, біографії "героїв праці" та соціальне наголошення подій в даній місцевості.

1920-1930 рр.	-	21	назви
1931-1940	"	6	"
1941-1950	"	5	"
1951-1960	"	36	"
1961-1970	"	86	"
Усього .....		154	"

Для українців добу "Визвольних змагань", а для росіянів "жовтнева революція" - бібліографію дотепер ніхто не починав. Тепер прийшов час ревізії історіографії народів імперії: ми цю добу зустріли трьома бібліографічними випусками, що видніють на третій сторінці обкладинки.

-----

ПРОДОВЖУЙМО СТУДІЇ РІДНОМОВНОЇ БІБЛІОГРАФІЇ

BOJKO, MAKSYM

Narysy do istorii ukrains'koї bibliohrafii. A historical outline of Ukrainian bibliography, 1073-1916. Comp. and ed. by Maksym Boiko. Preface by Dr. Paul Pundy. Bloomington, Ind., Ukrains'kyi Medychnyi Arkhiv-Biblioteka, ULTPA, 1988.

1. 226 p., ill., 28 cm. (Ukrainian national bibliography, no. 1)

At head of title: Oseredok Bibliohrafii Volyni.

1. Bibliography, National-Ukrainian. Ukrainian bibliography-History. I.Title. II.Title: A historical outline of Ukrainian bibliography, 1073-1916. III.Series.

Z 2514 .U5 B6

LC.no. 89-134031

BOJKO, MAKSYM

Ukrains'ka bibliographifa materyka i diaspory (Materifaly) = Ukrainian bibliography in native land and diaspora, 1917-1980. Comp. and ed. by Maksym Boiko. Preface by Dr. Paul Pundy. Bloomington, Ind. Ukrains'kyi Medychnyi Archiv-Biblioteka ULTPA, 1988.

2. 225 p., ill., 28 cm. (Ukrainian national bibliography no. 2).

At head of title: Volhynian Bibliographic Center

1. Bibliography, national-Ukrainian. 2. Ukrainian bibliography-History. I.Title. II.Title: Ukrainian bibliography in native land and diaspora, 1917-1980. III.Series.

Z 2514 .U5 B62

LC.no. 89-134154

BOJKO, MAKSYM

Bibliohrafia ukraїns'koї bibliohrafii periodu derzhavnosty i diaspory, 1917-1980 = Bibliography of Ukrainian bibliography of the state period and diaspora / comp. and ed. by Maksym Boiko. Preface by Dr. Paul Pundy. Bloomington, Ind. : Vydannia Medychnoho Arkhivu ULTPA, 1989.

3. 166 p. : il. ; 28 cm. (Ukrainian national bibliography ; ch. 3)

At head of title: Volhynian Bibliographic Center.

1. Bibliography-Bibliography-Ukrainian. 2. Ukraine-Bibliography. 3. Ukrainian in foreign countries-Bibliography. I.Title. II.Title: Bibliography of Ukrainian bibliography of the state period and diaspora. III.Series.



VOLHYNIAN BIBLIOGRAPHIC CENTER

307 N. OVERHILL DRIVE

BLOOMINGTON, INDIANA, 47401. USA.

110075

\$1650